

# El Castellano

DIRECTOR: Mariano Calvo

INDEPENDIENTE

Precio  
40 pts

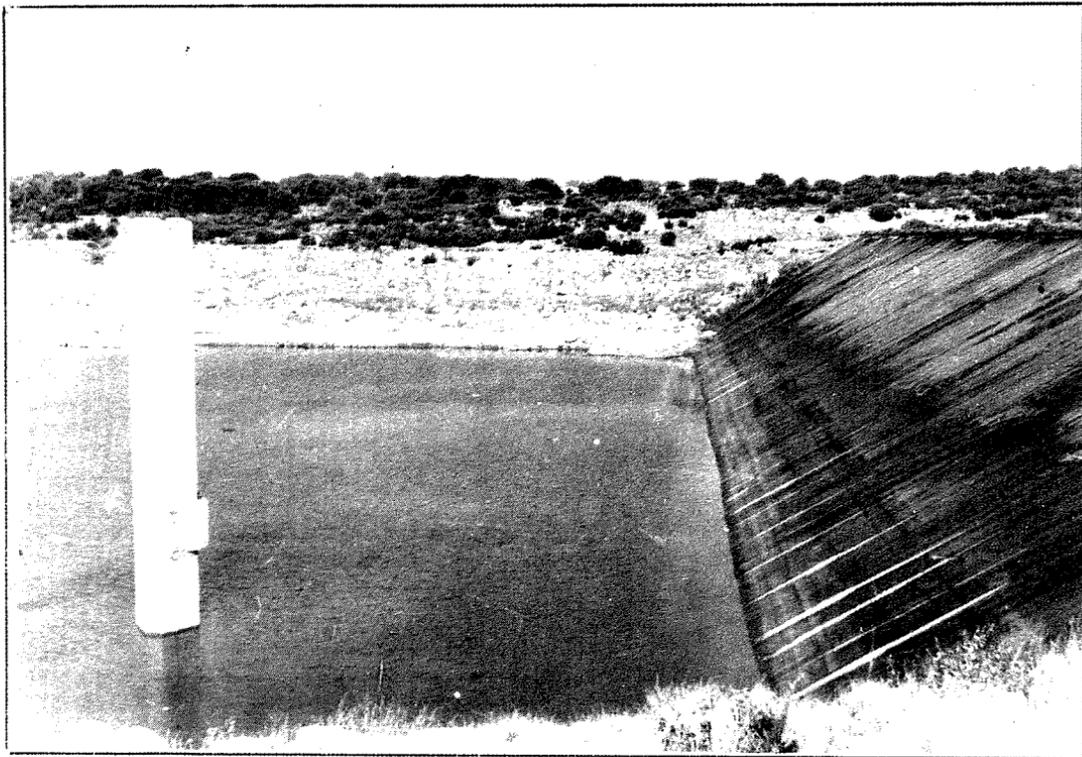
Núm. 13

PERIODICO REGIONAL INDEPENDIENTE

Martes, 12 de julio de 1983

## 70.000 TOLEDANOS PADECEN LA SEQUIA

(Páginas 16 y 17)



● **18 pueblos de la provincia están ya en estado de alerta y en algunos la situación ha sido calificada de «catastrófica»**

### GARCIA COBACHO, PRESIDENTE DE LA CAJA DE AHORRO

(Pag. 12)



Miguel Martínez recibió un cálido homenaje de sus empleados

### CESADO EL DELEGADO DE LA COMPAÑIA TELEFONICA EN TOLEDO

(Pag. 19)

#### EDITORIAL

#### Un museo a la deriva

EL Museo de Victorio Macho, augustamente enclavado en la Roca Tarpeya toledana, pero un tanto arrumbado en el olvido de una ciudad saturada de museos, se ha alzado en noticia días atrás al conocerse, a través del diario «El País», la intención de su propietaria en usufructo y viuda del artista Victorio Macho, Zoila Barrós, de trasladar la obra del museo a Palencia, ciudad natal del escultor. El compromiso entre la viuda y heredera del artista y el ayuntamiento palentino parece ya fraguado por cuanto se habla ya de finales de año como fecha del traslado.

Como tantas veces ocurre, solamente cuando el problema amenaza con convertirse en irremediable se alzan voces vindicativas y el patriotismo de urgencia eleva su canto por un patrimonio hasta ayer sumido en el mayor de los olvidos. Se habla entonces de derechos con la misma intensidad que se silenciaron los deberes y se recurre a todo tipo de asideros, desde los jurídicos a los sentimentales para argumentar sobre la posesión de unos bienes culturales que, en la práctica, han constituido tan solo una carga «marginal» naufragada en el desentendimiento de casi todos.

Se inculpa, entonces, de meras pretensiones económicas a la parte contraria, como si la economía no hubiera estado en la base del olvido padecido por el museo durante años.

Continúa en página 1

mobiliario • decoración • tapicería

**muebles entrevegas s<sup>a</sup>**

TOLEDO

Avda. de la Reconquista, 3  
TEL. 22 13 71

## Los próximos días

● **Miércoles, 13.** Organizada por el Centro de Estudios Internacionales «San Juan de la Penitencia» tendrá lugar lectura y comentarios de poemas sobre el tema Julia de Burgos: criatura de agua. Será a las ocho de la tarde en el aula magna del centro; callejón de San Justo, s/n.

● **Viernes, 15.** Inauguración en el Museo de Santa Cruz, c/ Cervantes, 3, de una exposición de obras de reciente ingreso en el museo. Los horarios de visita van de 10 a 19, excepto domingos tarde y lunes. La muestra estará abierta hasta el 31 de julio.

**Lunes, 18.** En la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, C/ Trinidad, 8, y hasta el 30 de julio, estará expuesta al público una muestra de fotografías de Planos, Uniformes, Armas, Documentos, etc., del Ejército español en el siglo XVIII. Organizado por la Suddirección General de Archivos del Ministerio de Cultura. Las visitas podrán efectuarse de 9 a 14 y de 17 a 19 los laborables y de 9 a 14 los sábados.

● **El Centro Cultural «Revuelo», de Sonseca,** convoca el IV Certámen Literario «Villa de Sonseca» de poesía y ensayo-readacción. Podrán concurrir cuantas personas lo deseen con obras originales e inéditas, en folios mecanografiados a doble espacio por una sola cara. Sistema de plica. El plazo estará abierto hasta el 25 de julio.

La especialidad de poesía tiene libertad de rima, medida y tema, con una extensión de 150 a 300 versos. El primer premio será de 10.000 pts y un accésit de 5.000.

La especialidad de ensayo-redacción, tendrá un mínimo de 3 folios y los premios serán también de 10.000 pts. el primero y 5.000 el accésit.

● **II Concurso Provincial de Fotografía «Revuelo»,** patrocinado por el Centro Cultural «Revuelo» de Sonseca, para autores residentes en la provincia de Toledo. Fotografías en blanco y negro. Formato mínimo de 18 x 24 y máximo de 24 x 30, montadas en cartulina o cartón. Sistema de plica. Tema libre. Las fotos premiadas quedarán en propiedad del Centro Cultural. Plazo de admisión hasta el 13 de agosto. 1º premio 8.000 pts y placa; 2º 5.000 pts y placa, 3º 2.000 pts y placa. Podrán declararse desiertos.

## EL PERSONAL



**Gemma Gómez Ruiz,** joven toledana estudiante de 2º de BUP en el Instituto Nacional de Bachillerato «El Greco», ha sido considerada por todos los compañeros toledanos participantes en los III Juegos Castellano-Manchegos como la mejor atleta del grupo, ya que no solo obtuvo el récord en 800 m. lisos, batiendo la marca regional, sino que además obtuvo un buen tiempo en 1.500 y en 4 x 400, lo que le proporcionó un gran triunfo. Cabe mencionar que en el mes de junio pasado, nuestra joven deportista, en el Campeonato de Atletismo de tercera categoría celebrado en Toledo quedó ganadora en los 1.500 ms. lisos.

**Sebastián Miralles Crespo** ha sido nombrado, esta semana pasada, secretario general técnico de la Consejería de Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

Sebastián Miralles nació en Valencia en el año 1945. Licenciado en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid.

Desde el 31 de julio de 1972 al 16 de junio de 1980 desempeña las funciones de Delegado de Gestión del Mutualismo Laboral en Toledo y también como Jefe del Departamento de Servicios Generales de la tesorería Territorial de la Seguridad Social de Toledo desde el 16 de junio de 1980.

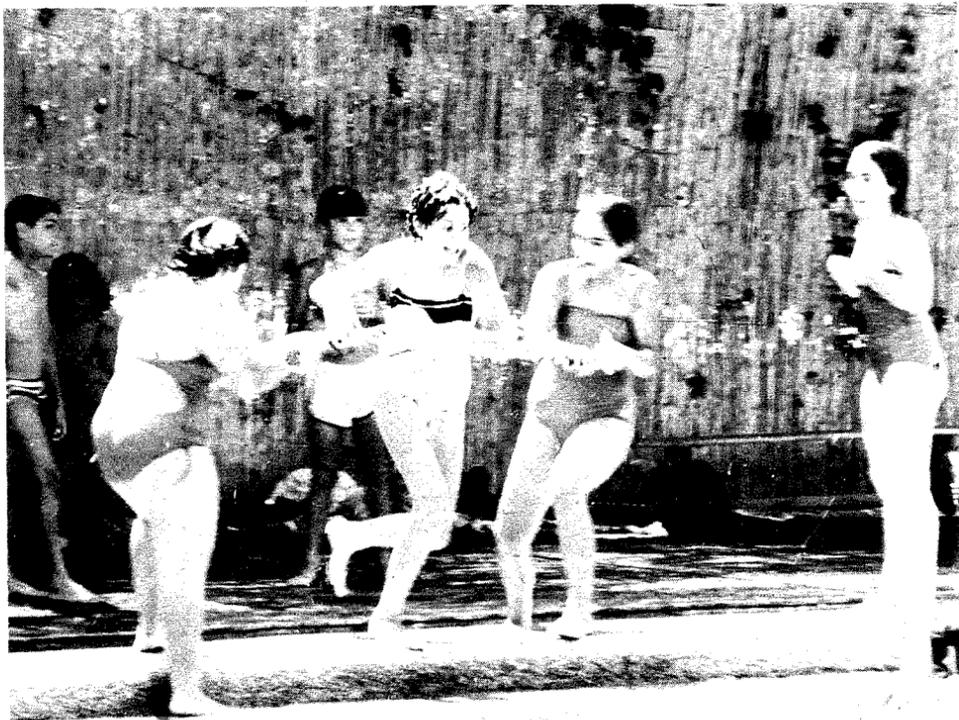
**Mª Luisa Rodríguez Caballero,** Directora Provincial de Sanidad desde el pasado febrero, ha sido nombrada recientemente Directora General de la Salud Pública de la Consejería de Sanidad, cargo al que se incorporará en breve una vez que cese como Directora Provincial.

Su estancia en Toledo que no llega a más de seis meses se debe a una petición de colaboración por parte del Ministerio de Sanidad, de lo que fué informada en su día, a través del Gobernador Civil y accedió abandonando su ejercicio profesional de Jefe del Servicio de Oftalmología del Hospital Clínico de Salamanca, donde transcurrió su estudio y posteriormente su vida profesional que remonta los 17 años de servicio.

Nació accidentalmente en Jerez, en la década de los cuarenta, aunque se considera salmantina, ya que su vida, desde los cuatro años, transcurrió en la provincia y posteriormente a partir de los diez, en Salamanca capital, donde estudió medicina, el do torado y la especialización de oftalmología; luego ejerció en el medio hospitalario, por primera vez en el Hospital Provincial de Salamanca y más tarde, en el HOSPITAL Clínico como jefe de oftalmología.



## La foto



## «El chapuzón»

Los astrónomos anuncian que el planeta camina inexorablemente hacia una época glacial durante la cual subirá increíblemente el precio de los abrigos de pelo. Pero mientras la predicción se cumple, esta parte del planeta, tal vez con ánimo de contrariar, se tuesta en ardores saharianos sin que las nubes digan esta gota es mía.

Y mientras nos llegan los fríos glaciales o acabamos de sofrennos, quien más quien menos se busca la fórmula de torear el clima y saca ludismo de donde no hay pelo, al arrimo de esos acuarios que el personal, no se sabe por qué, sigue empeñado en denominar piscinas.

Esto de aquí es una sequía en traje de baño, una patente española basada en la compatibilización del tercermundismo agropecuario y la chispa de la vida. A lo mejor la solución de la pertinaz está en apagar la radio o arrinconar la prensa y meterse de cabeza en la piscina del chalet. Todo menos que llueva y nos arruine las vacaciones.

Uno no sabe si caminamos hacia la época glacial o hacia la sahariana, pero atisba la posibilidad de que la solución de los estragos de la sequía -si es que la hay verdaderamente y no es un alarmismo periodístico- sería de que cada cual tuviera piscina en su chalet.

En este que alguien llamó país de la chapuza, no tiene nada de particular que cada cual se mitigue la sequía a chapuzones. Mientras la glaciación avanza inexorable.

## y su comentario

## 7 días

**C**ON el cese-dimisión del director provincial de Obras Públicas y Urbanismo Rafael Molina, «el cambio» ha metido la directa y rveda a tumba abierta a la inglesa: por el lado de la izquierda. No es este el año en que las estrellas se muestran propicias en favor de los Molinas. Aunque los hay con más fortuna que otros, como, por ejemplo, José Manuel, que esta semana ha sido nombrado presidente honorífico de Nuevas Generaciones, y anda fro-tándose las manos porque ese invento suyo de «gobierno paralelo» ha empezado a dar sus frutos en el Ayuntamiento.

**T**OLEDO esta semana, tiene a su gobernador fuera, por el calor. José Basabe ha iniciado su veraneo camino de Salamanca no sin antes dejar la casa arreglada con el nombramiento de otro salmantino, Agustín Díez, para el cargo de director provincial de Obras Públicas y Urbanismo. Habrá quien diga, sin embargo, que no se marcha por el calor, sino que «huye de la quema» que el alcalde de Orgaz está organizando con la denuncia presentada contra él, Fuentes Lázaro y algunos concejales, referente a la toma de unos locales propiedad del Ayuntamiento de Villafranca de los Caballeros. No pasará de ser nube de verano, que buena falta hace, dicho sea de paso.

**P**ARA tormenta, y de pedrisco, la desatada por la viuda de Victorio Macho, Zoila Barrós, que ha conmovido los cimientos de la vieja ciudad con su decisión de trasladar el Museo Victorio Macho a Palencia. Muchos toledanos no sabrían decir donde se encuentra el museo, pero desenvainarían el sable de las reivindicaciones para defender una propiedad que a lo mejor solo ahora han descubierto que poseían. Y es que Toledo atesora museos con una cierta avaricia molieresca, inútil, como todas las avaricias. Dormida en sus laureles, viene bien que, cuando en cuando, nos sobresalten noticias de ese jaez, para recordarnos que los museos, también, deben ser «para quien los trabaja».

Y es que mantener un museo, una sede o lo que sea se ha puesto por las nubes. Que se lo pregunten si no a los abogados toledanos, que han puesto en venta, casi sin estrenar, la nueva sede del Colegio; porque, según dicen, el Colegio de Abogados podrá ser todo lo llustre que se quiera, pero rico no. Al menos, colectivamente.

Donde También ha hecho escala la crisis es en el barrio de Santa Bárbara, cuyo presupuesto de festejos para este año es casi la cuarta parte que la de años anteriores; lo cual es mucho si se compara con el año inmediato anterior, que hubieron de suspenderse por falta de aportación vecinal. Y es que a muchos les pasa que solo se acuerdan de Santa Bárbara cuando festeja. Habría que trasladar el Museo de Victorio Macho a Santa Bárbara.

La Junta presentó un amplio informe sobre el trasvase Tajo-Segura al ministro de Obras Públicas

## No se realizará más trasvase de agua del Tajo destinada a regadío

cuenca y los que se destinan a un uso exclusivamente industrial, aunque, como la evaluación va referida a 1980, el informe puntualiza que es preciso actualizarla, incrementándola, por ejemplo, en un 7% lo cual dejaría la cifra de

Añade el informe que resulta evidente, a la luz de las cifras recogidas en el mismo, la inexistencia de aguas excedentarias, una vez garantizada al 100% la totalidad de la demanda de la cuenca del tajo.

**Un amplio informe crítico de treinta y seis folios sobre el trasvase Tajo-Segura en el que se ofrece la alternativa del trasvase de recursos acuíferos al Segura procedentes del embalse valenciano de Alarcón, y no del Tajo, fue entregado días atrás al ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Julián Campo, por el Consejero de Política Territorial**

**de la Junta de Comunidades, Amando García Sánchez, quien obtuvo del ministro el compromiso de interrumpir indefinidamente las detracciones de agua de la cuenca del Tajo, reanudándolas sólo en caso extremo y enmarcadas junto a medidas restrictivas en la cuenca del Segura, y con destino exclusivo para el abastecimiento humano.**

El informe, que había sido ya remitido con anterioridad al vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, repasa, en su preámbulo la historia del trasvase retro trayéndose a la época de Indalecio Prieto y señala el papel, más tarde, de impulsores como Silva Muñoz, quien en enero de 1967 anunció en Murcia la voluntad del gobierno de trasvasar 1.000 Hm<sup>3</sup>/año, de la cuenca del Tajo a la del Segura. Es indicativo, a este respecto, recaer en que la media de las aportaciones naturales del Tajo en Bolarque no llegaba a los

consuntivos de la propia cuenca del Tajo que han tenido lugar, hubiésemos llegado al 1 de octubre de 1982 con un volumen embalsado de 1.117,7 Hm<sup>3</sup>, en vez de con 544,6, como realmente sucedió». En cuanto a la cuenca del Segura, el Informe indica que se ha pretendido tomar prestada agua que, de acuerdo con los principios de la regulación, correspondía al futuro, teniendo parte importante en la génesis de la actual indigencia de recursos, la explotación «demasiado alegre» de los embalses de dicha cuenca.

demanda de la cuenca del Segura en 131,6 Hm<sup>3</sup>/año. Agrega el informe que, por lo que se refiere al período para el que se requiere garantizar el abastecimiento, parece, en principio, lógico que éste abarque hasta finales del año 83 y no hasta finales del año hidrológico 82-83, con el fin de hacer tiempo para que las lluvias de otoño puedan aliviar la situación. Concluye este capítulo de necesidades de abastecimiento de la cuenca del Segura determinando que el agua a aplicar por fuentes ajenas, ascendería, en números redondos, a unos 60 Hm<sup>3</sup>, siendo preciso, para compensar las pérdidas normales, extraer de Bolarque entre el 1 de julio y el 31 de diciembre un total de 68,9 Hm<sup>3</sup>.

### Situación actual y previsiones

El estudio de la Junta de Comunidades ofrece cifras de volumen embalsado en Buendía y Entrepeñas con fecha 21 de junio de este año, arrojando, para Buendía un caudal de 314,408 Hm<sup>3</sup>, y para Entrepeñas 170,357 Hm<sup>3</sup>; en total, la cifra de ambos se estima en 484,765 Hm<sup>3</sup>. Se afirma, igualmente, que la aportación a esperar en el conjunto de los meses de julio, agosto y septiembre sería de 43,4. El texto, advierte que no parece razonable que se realicen en la cuenca del Tajo restricciones superiores al 10%, máxime si ello se realiza con el fin de trasvasar agua para regadíos y no para retenerla en Buendía-Entrepeñas en previsión de una eventual prolongación de la sequía durante el año hidrológico venidero. «Por consiguiente dice el informe- si nuestro pronóstico ha sido correcto, tanto si se cubre la totalidad de la demanda de la propia cuenca, como si se introducen unas ligeras restricciones, el volumen existente en Buendía y Entrepeñas a finales del presente año hidrológico será muy reducido. Todo ello, claro está, en el caso de que no se trasvase volumen alguno».

### Recapitulación y alternativas

El capítulo final del informe expone nueve apartados con sendas recapitulaciones sobre las centrales del estudio. Son las siguientes:

a) Las graves consecuencias de la sequía de 1968, que, en buena medida, agilizaron la realización de la obra, fueron provocadas, más que por la sequía, en sí, por una deficiente explotación de los embalses en los años anteriores.

b) También contribuyó a justificar la realización del trasvase la sobrevaloración del déficit de recursos que la cuenca del Segura registraba en ese momento, pero más aún lo hizo la cuantificación del déficit que se presentaría en el futuro, pues ésta se basaba en unas estimaciones del crecimiento de las necesidades absolutamente disparatadas.

c) Por lo que respecta al Tajo, los planificadores del trasvase consideraron que el balance era más favorable de lo que, en realidad, ocurría, porque se consideraban como recursos regulados volúmenes que no pueden aplicarse, salvo a usos energéticos, en España. Bastantes años después de la realización de la obra, esto venía a reconocerlo uno de los autores del anteproyecto cuando señalaba en una conferencia pronunciada en Albacete, en abril de 1982, que «en el Tajo los grandes embalses inferiores, sobre todo el de Alcántara, dan un volumen de disponibilidad grande que no puede ser utilizado, excepto en Portugal, en los usos consuntivos que el país requiere, salvo que ese agua se bombee aguas arriba, lo cual requiere una inversión importante».

d) Del trasvase late un error económico de relativo peso: se lleva el agua a la cuenca del Segura, con unos costes muy altos, para producir algo en lo que ya somos excedentarios y que, además, cuenta con importantes problemas para su comercialización en el exterior; mientras que no se aplica en la zona de origen para cultivar, con costes mucho menores, productos que tenemos que importar.

e) Era aberrante, a todas luces, la posibilidad de trasvasar en el futuro 1.000 Hm<sup>3</sup>/año, pero esa falsa expectativa se ha consolidado en Murcia y ha hecho no poco daño a dicha Región.

f) Tanto los embalses de la cabecera del Tajo como los de la cuenca del Segura se han explotado en los años 79-80, 80-81 y 81-82 en régimen demasiado abierto, pero en el caso del Segura ese fallo es cualitativamente más grave ya que, en dos de esos años, los desembalses han superado claramente a la media de las aportaciones netas y a la de los desembalses registrados, desde que entró en servicio el Cenajo hasta el 1 de octubre de 1979. Nos encontramos, otra vez, con una actuación igual que aquella a la que se hace referencia en el punto «a» de esta recapitulación.

g) Desde una óptica jurídica, es preciso señalar que si se hiciera prevalecer la Ley de Aguas sobre las Leyes 21/71 y 52/80 para soslayar lo preceptuado por éstas respecto de los excedentes: en tal caso parece que cualquier volumen trasvasado tendría que ser dedicado sólo y exclusivamente a abastecimientos. Por tanto, salvo opiniones en Derecho mejor fundadas, puede sospecharse que ya se ha producido algún tipo de transgresión de la legislación vigente.

h) Las necesidades de agua a aplicar a la red de la Mancomunidad de los Canales de Taibilla, por fuentes ajenas a la misma, hasta el 31 de diciembre de este año son de unos 60 Hm<sup>3</sup>, aunque esa cifra podría rebajarse si el próximo otoño fuese lluvioso.

i) Aunque no se trasvase nada durante lo que resta del presente año hidrológico la demanda de la cuenca del Tajo en el año 83-84 no está garantizada en su totalidad.

En cuanto a las alternativas, el informe señala sucintamente cuatro:

1) Restricciones razonables en el suministro, cosa en la que hay que ir pensando en la cuenca del Segura, que hasta ahora no ha tenido ninguna, a diferencia de otras zonas del país.

2) Explotación urgente de algunos recursos subterráneos de la propia cuenca, como, por ejemplo, los del acuífero de la Vega Media del Segura, que se encuentra lleno a rebosar (500 - 700 Hm<sup>3</sup> a menos de 100 metros de profundidad).

3) Traspase de recursos del embalse de Alarcón, que, entre otras cosas estaría justificado por el hecho de que la Comunidad Autónoma más afectada sería Valenciana, resultando ser también dicha Comunidad la receptora de buena parte de esas aguas, pues la Mancomunidad de los Canales de Taibilla suministró en 1980 a la provincia de Alicante un total de 36,5 Hm<sup>3</sup>, según el Plan Hidrológico de la Cuenca del Segura.

4) Traspase de recursos de los embalses de Entrepeñas y Buedría, siempre que se asuma que cualquier cesión de aguas implica que para garantizar estrictamente la demanda de la cuenca del Tajo en el 83-84, se necesita que su cabecera tenga en ese año una aportación con una probabilidad de ocurrencia, en todo caso, menor del 85,7%, si es que se desea que el 1 de octubre de 1984 los embalses contengan la manguada cifra de 230 Hm<sup>3</sup> de volumen útil.

Finalmente, el informe puntualiza en relación con la opción de realizar el trasvase desde el Júcar, que la provincia de Alicante deberá recibir de la Mancomunidad de los Canales del Taibilla entre el 1 de julio y el 31 de diciembre, un total de 24,2 Hm<sup>3</sup>. El informe recuerda que el sistema acuífero que comprende la llanura de Valencia, tiene una recarga de 800 Hm<sup>3</sup>/año y unas reservas de 6.000.

### El informe presentado al ministro apunta la solución de que el Júcar participe con sus caudales en apoyo del Segura

1.330 Hm<sup>3</sup>/año. El informe señala el grave error económico que supone tratar de incrementar una producción hortofrutícola en la que ya somos excedentarios, cuando nos encontramos además, con graves problemas para su comercialización en el exterior.

El informe, en el capítulo dedicado al análisis de los embalses en los años de 79 al 82, afirma que «la situación en que actualmente se encuentran tanto los embalses de la cuenca del Segura como los de la cabecera del Tajo no se debe solamente a la sequía, sino también a una desafortunada explotación de los mismos».

«El peso que el trasvase ha tenido en la génesis de la situación que presentan Buendía y Entrepeñas se dice en otra parte- es fácil de apreciar si se piensa que, de no haberse trasvasado volumen alguno a lo largo de los años 79 - 80, 80 - 81 y 81 - 82, con los desembalses destinados a la turbinación y usos

### Necesidades de la cuenca del Segura

El informe analiza las demandas para abastecimientos de la cuenca del Segura, matizando que sólo se hace mención a las demandas de abastecimientos «porque, demostrada la inexistencia de excedentes, se estima que sólo podría procederse a trasvasar algunos recursos en el caso que éstos fuesen destinados exclusivamente a abastecimientos, amparándose en la máxima prioridad que la Ley de Aguas concede a estos usos». A continuación el informe afirma que «en este sentido, es preciso hacer notar que presumiblemente, la legislación vigente ya ha sido trasgredida al destinarse a riegos buena parte de los 25 Hm<sup>3</sup> que acordó trasvasar el consejo de Ministros en su reunión de 18 de mayo de 1983». El informe deduce que el agua sería de 123 Hm<sup>3</sup>, incluidos los que se utilizan fuera de la

## EDITORIAL

(Viene de la página 1)

El tema tiene su asiento sobre la base del testamento de Victorio Macho, en el que se hace donación de la obra del artista a España, determinando su ubicación en el lugar toledano conocido como Roca Tarpeya. Asimismo, este testamento precisaba aspectos tales como la dirección del museo que correspondería vitaliciamente a la esposa del artista, la peruana Zoila Barrós, sobre quien, además, recaerían los derechos de usufructo. Igualmente, el testamento estipulaba la creación de una fundación integrada por tres concejales del Ayuntamiento de Toledo y otros tantos miembros de la Academia de San Fernando, a través de la cual se materializaría la necesaria ayuda con que el Estado habría de concurrir a su mantenimiento.

La buena voluntad y el interés del Estado sobre esta importante donación se puso de manifiesto después de la muerte del artista, cuando se advirtió que no habían sido contemplados los derechos gananciales de su esposa Zoila sobre parte de la obra del escultor, haciéndole entrega el Ministerio, por tales derechos, dieciséis millones de pesetas hace ahora diez años.

Los elevados costes de mantenimiento del museo, unidos a su escasa promoción hacen que, con el tiempo, este se revele prácticamente improductivo y provoque las demandas de ayuda de Zoila Barrós quien solicita a diversos organismos el apoyo económico contemplado como cláusula del testamento. Surge entonces el problema de que, por razones no aclaradas, no ha sido constituida la fundación por la cual canalizar las ayudas oficiales, y las demandas de apoyo se pierden en el silencio de los despachos. El Museo de Santa Cruz, a título de favor, presta a uno de sus vigilantes y sufraga de cuando en cuando algunas obras puntuales de mantenimiento o conservación, pero no resulta suficiente para evitar el paulatino naufragio del museo que desfallece sin atenciones de ninguno de los organismos municipales o provinciales de Toledo. En este contexto resalta la anécdota de la multa que recientemente se le ha sido impuesto por el Ayuntamiento toledano al museo en concepto de morosidad en el pago de determinados impuestos, una multa que, por otra parte, ha debido ser asumida por el Museo de Santa Cruz.

Palencia, con un apetito de museos que en Toledo, parece ser, es empacho, se esfuerza en conseguir la obra de uno de sus más importantes artistas con la intención de dotarle de medios suficientes y una promoción adecuada. Zoila Barrós, por su parte, persigue un explicable beneficio, que no es hiriente más que en la idea de quienes, elevándose ahora en defensores de no sé qué idealismos, toleraban sin queja el largo abandono oficial del museo.

Toledo está en trance de perder, tal vez por incumplimiento de cláusulas testamentarias, que se traducen en apatía, una parte importante de su patrimonio artístico y cultural en beneficio de una ciudad que, con menos murallas, defiende sin embargo mejor las bases de su cultura.

Ya es triste que un museo quiera escapar de una ciudad donde no se siente bien acogido, pero lo es mucho más cuando ese museo constituye un legado expreso de un artista que ha confiado buena parte de su obra a la custodia de la ciudad de la que se sentía enamorado, y cuando esa ciudad, llamada Toledo, debe a la cultura y al arte la universalidad de su nombre.

Por todo ello cabría preguntarse si los toledanos sabemos estar siempre a la altura de Toledo.

# La economía sumergida, La gran amenaza

(Texto del editorial publicado en el último número del boletín de la Federación Empresarial Toledana)

ES patente que en tanto en cuanto el Gobierno no legisle en un plano de igualdad seguirá prodigándose la economía sumergida.

De un tiempo a esta parte han surgido infinidad de entes que si bien es verdad que se crearon para un determinado fin, con el paso del tiempo se han prostituido hasta llegar a causar serios problemas a empresas legalmente constituidas, tal es el caso de los economatos, cooperativas de consumo o las recientemente creadas cooperativas de trabajo asociado.

Mientras los economatos estén realizando ventas a personas ajenas a las instituciones que lo crearon, mientras las cooperativas de consumo vendan por doquier sin exigir el carnet de cooperativista, mientras las nuevas cooperativas de trabajo asociado compitan en el libre mercado merced a las ayudas financieras, situaciones laborales ventajosas, y libres de cualquier tipo de inspección se estará propiciando el crecimiento de la economía sumergida.

Es evidente que vivimos mo-

mentos de intensa búsqueda de nuevas fórmulas económicas que den respuesta a la crisis generalizada que padecemos. Entre los fenómenos alternativos de la crisis surge con fuerza un sistema que debería de preocupar a los poderes públicos por su extensión y que ha venido a llamarse economía sumergida o subterránea. Estudios realizados en distintos sectores sitúan la economía oculta hasta en un 40% de la producción total, y las causas de esta inmersión son fundamentalmente de presión fiscal, los altos costes de la Seguridad Social y la rigidez de plantillas; evidentemente, en el proceso de economía subterránea no se pagan impuestos ni se soportan las relaciones laborales. Los efectos de todo orden que acarrea la economía irregular son de tal envergadura que el vicepresidente del Gobierno ha llegado a declarar «que el combate directo contra la economía sumergida provocaría la destrucción de una parte de nuestra actividad económica».

El golpe bajo que representa la economía sumergida para las con-

quistas sociales logradas por los trabajadores a lo largo de años de lucha es incalculable. Por otra parte, la existencia de la actividad irregular perjudica a las empresas que concurren al mercado desde la legalidad y, en consecuencia, en una situación de desventaja frente a las sumergidas, que no pagan

impuestos, ni deben ajustarse a salarios resultantes de negociaciones de convenios, ni sufren inspecciones, ni tampoco cotizan a la Seguridad Social.

Ante esta irregular y desleal competencia, que se va extendiendo por todos los sectores de la producción, La Federación Empresarial Toledana solicita de los poderes públicos que abandonen de una vez sus declaraciones de buenas intenciones para pasar a la acción directa, para proteger a los pequeños y medianos empresarios que actuamos con arreglo a la Ley, ya que de no ser así, la actual estructura económica por la que constitucionalmente nos regimos, corre el eminente peligro de desmoronarse.

TOONSA

El Castellano

TOLEDANA DE DIFUSION E INFORMACION, S. A.  
Redacción, Publicidad, Administración:  
Nuncio Viejo, 7 - TOLEDO  
Teléfono: 21 27 20 (Varias líneas)  
Depósito Legal: TO-508-1983

EDITOR: Miguel Sánchez-Infante  
DIRECTOR: Mariano Calvo  
REDACTORES: Dori Andrade, Damián Villegas,  
M<sup>a</sup> Dolores García, Fernando Alvarez  
Isidoro Jiménez  
REDACTOR GRAFICO: Manuel Sánchez  
FOTOCOMPOSICION: M<sup>a</sup> del Mar Sánchez,  
M<sup>a</sup> Esperanza Pérez-Grueso  
ADMINISTRACION: Paloma Gómez de la Heras

Este periódico mantiene una línea independiente. En función de ello la dirección respeta en todo momento la diversa opinión de sus colaboradores, no solidarizándose, necesariamente, con los conceptos y opiniones expresados en artículos que no sean estrictamente editoriales.

## EL HUMOR DE ILDE



El Castellano

**Q**UERIDO papá: Lo primero de todo es decirte que mando la foto que me pediste. Verás que he crecido bastante. Fíjate, la ropa del verano pasado ya no me sirve. Mamá me ha tenido que comprar muchas cosas; el niky de la foto me lo compró hace poco en unas rebajas, ¿te gusta? ¡Ah!, a mamá ya no le queda casi dinero, y el otro día me dijo que cuando te escriba te dijera que le mandes más dinero, que con lo que le mandas no tiene ni para empezar así que ya lo sabes; ¿vas a mandar más dinero?, yo creo que sí, ¿verdad papá? Tan, oíen te digo que estoy deseando verte, papaito, ¡te quiero tanto!. A ver si por fin este verano puedo pasar las vacaciones contigo, ¡cómo me gustaría!. No sabes la envidia que siento al ver a los niños de mi clase con sus papás, y yo solo con mamá, como si no tuviera papá, con lo guapo que tú eres, papá. ¿Voy a poder ir contigo este verano a la playa?, quiero que me enseñes a nadar bien y quiero estar mucho contigo, mucho, mucho, y besarte, y que tú me des muchos besos, aunque me pinches con la barba como cuando era yo muy chiquitín, antes de que te fueras a vivir tan lejos, papaito. ¿Va a ser este año? No sé si te habrá dicho mamá que he sacado muy buenas notas, y eso que siempre me está diciendo que no estudió nada; ¿y sabes lo que pasa, papá?, que con el repaso que doy a las lecciones en el cole pues me sobra, sobre todo la Historia, la Lengua y la Religión, y luego las Matemáti-

## Papá, ¿por dónde amargan los pepinos?

cas este año las entiendo muy bien porque hay un profe que explica chachi en la pizarra, y responde a todo lo que le preguntas, y te da las lecciones hasta dos y tres veces, anda, fíjate, es estupendo, se llama don Carlos, y a mí me quiere mucho, hasta me ha puesto un notable en el último examen. ¡Ah!, papá, otra cosa, ¡huy, si se me llega a olvidar!, ya soy titular en el equipo del colegio, ¿sabes?, juego de mediapunta y dice don Virgilio, el míster, que cuando subo al ataque lo nota todo el equipo; el domingo metí dos goles y ganamos 3-1, estoy loco de contento y ¡qué pena! que tú no me puedas ver jugar. Cuando sea mayor voy a ser futbolista de esos buenos como el Rosi ese, o como Maradona, y voy a ganar mucho dinero y voy a ser famoso y ya verás como entonces ya no hará falta que estés tan lejos y vivirás con nosotros, con mamá y conmigo, porque... ¿sa-

bes otra cosa, papá?, quiero que mamá me traiga un hermanito y, cuando se lo digo, me dice que mientras tú estés fuera, ella sola no me lo puede traer, que tienes tú que estar aquí. En la próxima carta te mandaré la foto de equipo, el C.D. Figuras, ¿te gusta el nombre?, se lo hemos puesto porque todos pensamos ser figuras del fútbol, ya lo verás. Tú también me tienes que mandar una foto tuya. ¿Sigues teniendo bigote como en la última que me mandaste? Estabas muy guapo. ¡Cuánto te quiero, papá! ¿Me vas a llevar contigo este año? Siempre te digo lo mismo, pero es que estoy deseando estar contigo, jugar contigo, vivir contigo, estar a tu lado, que me lleves de la mano como cuando me llevabas de paseo y yo era muy chiquitito. Además quiero que me compres cosas como los papás de los otros niños se las compran, ¡que me dan una envidia...!, y eso que

mamá es muy buena conmigo y me quiere mucho y me cuida, y me da muchos besos por la noche en la cama y me deja ver la tele hasta muy tarde; pero no sé papá, yo te quiero a tí mucho y necesito estar contigo. Muchas noches lloro sin que mamá se de cuenta y así me quedo dormido y sueño que ya habías venido a casa y vivías con nosotros y me había traído un hermanito que era muy pequeñito, muy pequeñito, pero muy rico, muy rico, y lloraba mucho... Pero luego me despierta mamá por la mañana y me doy cuenta de que tú no estás ni el hermanito tampoco, que todo ha sido mentira, que sólo lo he soñado, y tengo que irme deprisa al colegio porque si no llego tarde. ¡Hombre, papá! ¡Mira qué bien que me he acordado!. Resulta que el otro día al ir al cole me llevó mamá hasta la esquina del super y desde allí me fui con Mariani- to echando una carrera, le saqué mucha ventaja porque yo corro de miedo, y ¿sabes lo que me dijo después Mariani- to?, que me dieran por donde amargan los pepinos, que él no volvía a echar conmigo una carrera, ¡fíjate que cosas! Porque dime, papá, ¿por dónde amargan los pepinos?.

Contéstame pronto y recibe muchos besos de tu hijo que tanto te quiere.

Angel  
ARRABAL



## ¿Se puede? La patata caliente

**S**I yo fuera un productor cinematográfico, caros lectores, no me quedaría con las ganas de producir una película que llenase por título **La patata caliente**. ¿Por qué ese título?, se preguntarán unos. ¿Acaso pretende emular a la famosísima **La naranja mecánica**? se interrogarán otros. bien, les respondo de inmediato. El título está compuesto por sólo tres palabras de una frase demasiado larga como para encabezar los anuncios de una superproducción con la que yo soñaría si, repilo, fuera productor cinematográfico, y que es la siguiente: **La patata caliente del trasvase Tajo-Segura no hay quien la aguante en la mano, ya sea la derecha, ya la izquierda, y, como la falsa monea, de mano en mano va, ya sea la derecha, ya la izquierda, y ninguno se la quea, ¡jodo cómo quema!** Creo que ya queda aclarado el motivo del título, ¿verdad que sí? Paso ahora a la posibilidad de parangonarse con **La naranja mecánica**. Bueno, pues les digo que sí, caros lectores. Mi sana ambición creativa, mi derroche de imaginación y mi vena artística me llevarían indefectiblemente al éxito en todas las pantallas nacionales y extranjeras, sobre todo en las salas toledanas y en particular en el futuro cine de verano del Miradero, cuando los edémicos hedores del milico y podrido Tajo ascendieran triunfantes en la noche toledana y agostea. Mi película **La patata caliente** no sería una apología a la violencia y al desmadre como lo fue **La naranja mecánica**; sin embargo, sí me sentiría dilirámico cantando y ensalzando la enorme temperatura que ha cogido la patata del trasvase que no hay Dios que la resista en la mano, ya sea la derecha, ya la izquierda, ¡ora pro nobis!

Melido en el rodaje de mi película, que sería de la de todos los toledanos, el primer plano presentaría la puerta del horno donde se introdujo a calentar la patata hace ya muchos años, y al hornero Federico Silva Muñoz echándole leña al fuego con una sonrisa mefistofélica; correríamos despaciosamente la cámara y haríamos una toma del pinche del hornero Enrique Thomas de Carranza, que cuidó muy mucho de que la patata no perdiera calorías. Después seleccionaríamos bellas secuencias del Tajo radiante, sano y saludable, puro, cristalino, ensoñador, besando, abrazando y abusando de Toledo, agarrado a la Imperial Ciudad como una tapa de agua clara y juguetona; para poco a poco ir riendo la vejación a que ha sido sometido este sol de río, al que sólo le queda su lero olor a cadaverina. Únicamente me resta por decirles que la patata caliente del trasvase la tiene en la mano el ministro del MOPU, Julián Campo, ¿no le quemará demasiado y la soltará?.

ESCORPION

## Cartas al Director

### Quijotes en la Diputación

El grupo popular de la Diputación provincial nombrará director del Hospital Psiquiátrico a un socialista.

Estamos en la región de Castilla-La Mancha, donde D. Quijote efectuó su andadura, y su semilla sigue germinando y floreciendo a través de los siglos. De quijotes debo tratar al grupo popular de la Diputación, porque la circunstancia de tratarse del Hospital Psiquiátrico podría interpretarse de otra forma menos agraciada.

Pues sí señores, cuando en toda la Administración, el Partido Socialista en el poder, barre, arrinconar o defenestra a infinidad de funcionarios de probada equidad, imparcialidad y eficacia, para sustituirlos por personas de su confianza, el grupo popular es muy probable que nombre director del Psiquiátrico a un funcionario, eso sí, que no tiene probada su equidad ni eficacia y que su parcialidad es manifiesta por estar afiliado al PSOE, ser activista del mismo y dirigente provincial en la rama sanitaria de UGT.

Sr. Diputado responsable de los servicios sanitarios de la corporación, ¿se da usted cuenta, que entrega todo un establecimiento para que se haga una política del PSOE y que el grupo popular cargará con los vidrios rotos de esa política?. Con peor intencionalidad puede preguntarse: ¿cuál es su filiación política, PSOE o grupo popular?. ¿Donde está la coherencia de su ideología y responsabilidad? ¿Es que hay venta política?

Estoy de acuerdo con usted en que la ideología o filiación política nada tiene que ver con el trabajo. Así debe ser pero no es, como lo está demostrando el partido en el poder, y en esa circunstancia usted le facilita la labor, como hacía la UCD, ¡así le fue!

En definitiva que los votos y confianza otorgados al grupo popular, sirven para crear quijotes. Un votante del grupo popular.

Luis BALLESTEROS

### Escolares de Lominchar, contra el Trasvase

A finales de mayo, los alumnos de quinto curso, fuimos en excursión a Toledo. Al pasar por el Puente de S. Martín, vimos el río Tajo que bajaba lleno de espumas, y malos olores, muy contaminado, pero hay otra causa por la que el agua está tan sucia y maloliente y es que al llevarse el agua en el nacimiento del río por el trasvase Tajo-Segura no baja casi agua y la poca que baja está muy sucia, parece un río muerto, sin

peces ni vida. Y encima hay muchos pueblos sin agua.

No queremos que se lleven el agua porque se necesita en los pueblos de alrededor.

Alumnos de 5º curso de EGB de Lominchar (Toledo)

### La consulta del practicante de Orgaz

Me dirijo a usted aprovechando esta sección del semanario, para exponerle un hecho muy desagradable del que fuimos objeto mi pequeño hijo y yo hace unos días, cuando acudí a la consulta del ATS de la localidad para solicitar sus servicios. Debo comenzar aclarando que desde hace unos meses y por enfermedad del practicante titular, ha asumido tales funciones un sustituto. Este se ha visto obligado a alquilar una casa para fijar su residencia, en ella misma pasa la consulta a los asegurados tanto ésta como la sala de espera se encuentran en un estado ruinoso, sin sillas en donde poder esperar el turno. No me importa en absoluto las circunstancias de habitabilidad de esta casa, lo que me indigna es que se pase consulta en lugar distinto al que habitualmente los dos médicos destinados en la localidad la realizan, siendo dependencias del Ayuntamiento instaladas para tales menesteres. No me explico como las autoridades municipales no se han percatado de las circunstancias en que pasa consulta el practicante sustituto y no le han ofrecido las de-

pendencias de Ayuntamiento, pues tan importantes son los servicios que presta este profesional al vecindario, como los que puedan prestar los médicos.

Invito a las autoridades orgaceñas a que visitan la consulta de la que hablo, para que comprendan mejor cuanto expongo en estas líneas, y tomen las oportunas y urgentes medidas que propongo.

José YEPES

### La grúa de Toledo

Son muchos los problemas que están sufriendo los automovilistas toledanos que, además de enfrentarse con las dificultades que conlleva circular por una ciudad de las características de Toledo, están sujetos a la arbitrariedad de la grúa municipal. En repetidas ocasiones se ha hablado sobre la inconstitucionalidad de este servicio, que según la opinión de algunos ciudadanos, atenta gravemente contra los más elementales derechos amparados por la Constitución. Sólo quiero apuntar un dato esclarecedor sobre este tema que preocupa a los toledanos. La grúa que presta sus servicios al Ayuntamiento de Toledo es privada, por lo que trata de conseguir los mayores beneficios a esta concesión, aplicando unos criterios que en muchos casos son bastante rígidos. En mi opinión, es un inconveniente que causa más perjuicios que ventajas, y por lo tanto, creo que debería desaparecer.

Daniel VEGA

Según los últimos informes del Ayuntamiento

## Los toledanos han ahorrado un 8% de agua en junio respecto al mismo mes del 82

Por fin, tras más de un año de paralización, se ha dado luz verde a las obras del colegio de inserción de menores junto a la Universidad Laboral y que tendrá carácter regional. La edificación de este centro se paralizó en mayo del 82 al parecer por protestas de colegios y vecinos de la zona. Actualmente con motivo de unas jornadas de magistrados que tuvieron lugar en la Fundación Ortega y Gasset, se volvió a plantear el tema y se estimó que la importancia de esta obra y la necesidad de que de ella se tenía para el de normal desarrollo de la vida de jóvenes inadaptados, estaban por encima de esos prejuicios de modo que se ha concedido la licencia de continuidad de las obras cuyo coste es muy elevado.

Otro tema que últimamente está despertando interés de las per-

manentes es el de la empresa de recogida de basuras. Tras la aparición en el BOE del pliego de licitación, se le ha suspendido temporalmente hasta que se acaben los informes de valoración de la empresa actual. Uno de los informes estima en 34.890.000 pts los edificios, oficinas, terrenos, línea eléctrica. La oficina técnica ha dado dos valores a las instalaciones, en las que incluyen tolvas, cuadros de distribución, prensas..., uno actual, lo que costaría poner en marcha esa planta, que se eleva a 31.850.000 pts. y otro despreciado que suma 18.260.000 pts. El material móvil compuesto por palas excavadoras, contenedores, vehículos... sube a 20.550.000 pts.

Para finalizar las estimaciones que se están efectuando sobre esta empresa, la próxima semana veendrá el secretario de la Asociación Nacional de Limpiezas con un equipo técnico para realizar un

nuevo estudio.

Siguiendo con valoraciones, a unos 50.000 millones de pesetas se eleva el coste de las obras necesarias para la conducción del agua de la Casa Meca hasta el Cerro de los Palos. En este sentido es de destacar el ahorro de agua la población toledana ha hecho durante el mes de junio respecto del mismo período de tiempo el año pasado. El 8% del preciado líquido economizado en este tiempo da por satisfactoria la campaña que en este sentido ha desplegado el Ayuntamiento.

La situación del aprovisionamiento puede ser crítica a corto plazo si se tiene en cuenta que el 7 de julio las cantidades de agua almacenadas en el Guajaráz son de 3.727.972 m. cúbicos y en el Torcón 70.438 m. cúbicos y que no son los toledanos los únicos que toamn agua de ellos.

Destinados al empleo comunitario

## El gobernador repartió 8 millones entre 21 pueblos de la provincia

El gobernador civil acompañado por el director provincial del INEM y por el director provincial de Trabajo, hizo entrega a cada uno de los 21 alcaldes, de un talón de distinta cuantía cuyas sumas ascendían a los 8 millones destinados al fondo de empleo comunitario. La adjudicación de las cantidades atiende a criterios de necesidad, obras a realizar y porcentaje de parados respecto a la población activa de cada pueblo, según datos que se encuentran en los proyectos que cada ayuntamiento presentó ante el INEM.

Los pueblos beneficiados y las cuantías concedidas son las siguientes: Bargas, 500.000 pts.; Borox, 350.000 pts.; Cebolla, 900.000 pts.; Guadamur, 250.000

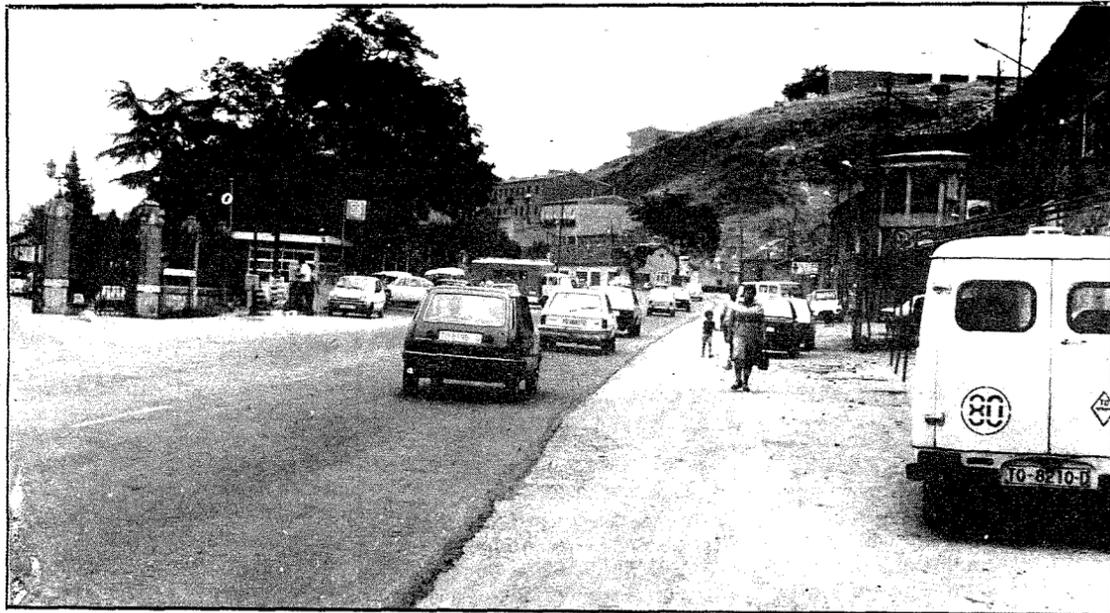
pts. La Guardia, 200.000; Lillo, 500.000; Lucillos 200.000 pts. Malpica 500.000; Mazarambroz 200.000 pts; Mesegar, 100.000 pts.; Montearagón, 350.000; Mora 500.000; Navalcán 500.000; Nombela 300.000. Puebla de Almoradiel 550.000; Pulgar 150.000; Seseña, 500.000; Valdeverdeja, 250.000; Villa de D. Fadrique, 900.000; Villafranca, 200.000 pts y Villaminaya 100.000 pts.

Los distintos ayuntamientos se verán obligados a contratar parados inscritos como trabajadores agrícolas.

El salario será de 1.270 pts. por una jornada mínima de 6 horas y media, debiendo el ayuntamiento acreditar cumplidamente el pago de los jornales.

Se espera la finalización del consultorio

## Santa Bárbara en fiestas



Unas 400.000 pts recaudadas enteramente entre los comerciantes y vecinos del barrio será el coste de estas fiestas. El Ayuntamiento no aportará nada, pero aún así, en el programa se incluyen la actuación de los grupos Nuevo Mundo y Brújula; teatro infantil a cargo de Los Pilucos y la puesta en escena de «La barca sin pescador» por el grupo Nauta. Deportes, 'majorettes', juegos y concursos y los sones de la Tuna y la Banda Municipal amenizando estos días.

24 años, excepto el pasado, celebrando unas fiestas que muchos vecinos pretenden que sirvan de unión entre los habitantes de esta barriada para entre todos conseguir un cambio en su imagen

El incremento creciente de su población, a un ritmo que quizá

supera al de otras zonas, unido a cierto abandono por parte del Ayuntamiento, ha conducido a una escasez de servicios imprescindibles y a una urbanización deficiente.

En la mente de todos está el acabado de la construcción de un consultorio que atienda los casos menos graves, así como determinadas especialidades, para evitar el desplazamiento al ambulatorio. Tras año y medio de obras, ahora, cuando apenas faltan los detalles del refinado, la construcción está prácticamente parada.

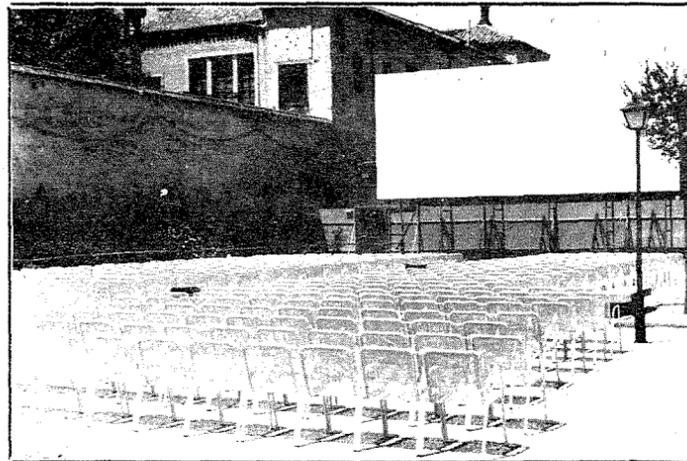
Otros dos de los problemas, si bien distintos, están íntimamente ligados. Se trata de la carencia de puestos escolares para niños y zonas verdes y jardines donde esos mismos niños y los adultos puedan respirar algo más que los malos olores procedentes del arroyo de la Rosa.

La urgencia de un instituto es evidente dado el desequilibrio que existe respecto a otros barrios en cuestiones de escolarización. Buena parte de los niños y jóvenes han de desplazarse al Polígono, Palomarejos, etc. para recibir la educación imprescindible. Si a esto añadimos el proyecto de construcción de un millar de viviendas más, el desfase es evidente. El proyecto de creación del nuevo instituto con una dotación de unas 16 aulas probablemente se quedará corto.

Tampoco hay que olvidar los problemas suscitados últimamente con el nuevo trazado del Paseo de la Rosa, los de pavimentación, etc., pero de momento el barrio de Santa Bárbara se apresta a disfrutar de sus fiestas, que problemas hay todos los días del año.

Reviviendo viejos tiempos

## Un cine de verano en el Miradero



Desde la década de los sesenta, Toledo no contaba con un cine de verano en condiciones aceptables. La iniciativa que ha partido de Javier de Pablos, regente del M<sup>a</sup> Cristina ha supuesto una inversión de cerca de 8 millones de pesetas, y el contrato realizado con el Ayuntamiento tiene una duración de 10 años.

La semana pasada abrió por primera vez sus puertas al público con el fin de realizar una pequeña prueba y sondeo de aceptación resultando un 50 por ciento de ventas respecto a un forum de 609 butacas, a un precio considerado popular de 125 pts.

La línea de programación intentará coordinar películas aceptables para un público heterogéneo en edad, entre ellas no cabe al menos por el principio la posibilidad de estrenos. Las sesiones serán únicas diarias y la hora de proyección a las 22,15 excepto sábados que se cuenta con un programa doble en el que la sesión de las 0,30 está dedicada exclusivamente a los mayores de 18 años. La cartelera propuesta para esta semana proyectará: martes y miércoles a las 22,15 «Bombardero» película de humor interpretada por Bud Spencer. El Jueves, día 14, «Empieza el espectáculo» con Jessico Lange y Roy Sheider, el viernes y el sábado, «Muerte en el Nilo» con Mia Farrow, en un filme de suspense. El sábado en la segunda sesión «La calle del Adios». Tema de la Segunda Guerra Mundial, interpretada por Harrison Ford. El domingo y lunes, días 17 y 18 «El lago azul» tema romántico.

La Organización Nacional de Ciegos, modelo de eficacia

## El mundo de los invidentes no es distinto al nuestro

La vista en nuestras calles de ciegos vendiendo cupones es algo que forma parte de la propia fisonomía de las ciudades. Es un trabajo como otro cualquiera con sus problemas y sus compensaciones. La diferencia está más en la forma de trato que les apliquen los que sí pueden ver, de ahí parte de la convivencia normal o el sentimiento de una cierta frustración por la pérdida de una capacidad tan importante para el hombre. El bastón blanco, más modernamente los perros guías son como una extensión de su persona y la tarjeta de visita para los transeúntes.

La Organización Nacional de Ciegos Españoles se creó por un decreto de 1938, y desde entonces hasta 1981 se rigió por unas normas que sustancialmente siguen siendo las mismas. Se concibe como una entidad de derecho público de ámbito nacional, dividida en secciones territoriales que abarcan varias provincias. La de Toledo tiene delegaciones en la capital, Quintanar, Talavera y Torrijos, que dependen directamente de Madrid.

En el momento de su fundación se le concedió exención de todo tipo de impuestos, como organización en sí, no a sus afiliados, y se le permitió la venta del boleto de lotería, para que con sus beneficios atendiese las múltiples necesidades de los ciegos, desentendiéndose luego de ella. Hasta ahora la organización ha pasado por un período de «vacas gordas», siendo su patrimonio bastante saneado y nutrido, pero actualmente la crisis se deja sentir y están viendo la



Los ciegos toledanos que tienen por profesión vender boletos, cuentan con la simpatía de una clientela más o menos asidua.

### ● Hasta ahora han disfrutado de jubilación y servicios médicos sin ningún tipo de cotización

forma de conseguir una ayuda estatal, sobre todo en el área de la enseñanza, muy costosa y que entra directamente entre las obligaciones del Estado para con los ciudadanos.

Hay numerosos colegios de niños ciegos repartido por España, todos ellos levantados y dirigidos por la ONCE, así como una escuela de afinadores de pianos, de telefonía y la Escuela Universitaria de Fisioterapia. El ciego desarrolla una sensibilidad muy acusada en los sentidos del oído y del tacto que le hacen muy apto para este tipo de trabajos, pero no es difícil encontrarlos en profesiones liberales como abogados, economistas, etc. y sobre todo como técnicos en informática.

Esta preparación conlleva una rehabilitación social y profesional a veces muy complicada, todo depende de la psicología de la persona y de la edad y circunstancias en que pierdan el don de la visión. Cuando se trata de niños, puede resultar más fácil adaptarles a un mundo de oscuridad, a manejarse entre objetos y barreras que están pensados para conformar el espacio de los que no tienen este problema.

Si la pérdida de visión se produce a edades más avanzadas, el trauma psicológico puede ser muy fuerte y la adaptación al uso del bastón blanco, la reinserción en su trabajo o en otro distinto, puede resultar muy penosa. Para conseguir que este paso sea menos difícil, la Organización posee un colegio en Sabadell que es modelo en su género. El Centro de Rehabilitación Social está regido por un equipo de especialistas y psicólogos que atiende casos incluso de

otros países, acostumbrando a los ciegos en un período de tres o cuatro meses a no sentirse muy distintos de los demás sólo por que su mundo sea ciertamente oscuro.

Aquí en Toledo la organización cuenta con unos 50 afiliados, 31 de los cuales son vendedores del boleto. Aparte de ellos, en sus obras sociales cuida a 38 pensio-

listas no ciegos (viudas, huérfanos e incapacitados). La ONCE tiene un sistema de pensiones y ayudas que abarcan la jubilación, incapacidad, enfermedad larga, viudedad, huerfandad, nacimiento, etc.



D. Guillermo Savariego, delegado de la ONCE en Toledo.

Según D. Guillermo Savariego Montalbán, Jefe de la Delegación de Toledo, el vendedor de boletos es un trabajador más, que obtiene unos ingresos equivalentes al de cualquier empleo saneado, pudiendo sostener perfectamente una familia. «Las ventas dependen de la capacidad del profesional, con la particularidad de que no hay paro sino sobra de puestos de trabajo. El cupón se vende bien, está metido ya en la idiosincrasia del pueblo español. Lo que constituye nuestro mayor activo es la simpatía del público, que muestra una preferencia por él».

El cupón siempre se ha vendido bien, cada año más, pero actualmente la inflación empieza a superar las cotas admisibles para atender las múltiples necesidades y cometidos de la organización que está pensando en la necesidad de implantar una cotización, que

puede estar entre el 1 y el 3% del sueldo, para amortizar en parte a las pensiones de jubilación, las cuales son voluntarias a los 60 años y forzosa a los 70. Hasta ahora tanto los ciegos como los videntes que trabajan en la ONCE cobran pensiones sin ningún tipo de cotización. Asimismo están cubiertos por una póliza médica gratuita en concierto con determinada sociedad sanitaria.

Entre las ayudas que podrían recibir del Estado, aparte la que corresponde al sector de la educación, está su integración en la Seguridad Social, pero de momento sería harto gravoso puesto que al parecer ésta pide cerca de 40.000 millones de pesetas por aceptarla sin pérdida de ningún derecho.

Uno de los factores que elevaría un poco su nivel de ingresos sería la modernización del cupón que en realidad continúa tal como se le creó, ahorrándose tan solo en papel, puesto que si entonces costaba 10 céntimos ahora 25 pesetas la correspondencia de premios sigue siendo la misma. El desglose puede contabilizarse como un 47,5% destinado a premios; un 40% para el vendedor hasta alcanzar lo establecido como sueldo regular, una vez rebasado percibe sólo el 20%. El resto va al fondo de la organización.

En la venta influyen una serie de condiciones subjetivas: el horario, lugar de venta, presentación del producto, etc. A este respecto se quiere modernizar el reglamento y hacer un estatuto del vendedor para regular la adjudicación de los puestos de venta, delimitación de espacios, puestos fijos y recorridos, esquinas, calles, barrios, todos aquellos lugares donde ejercen su profesión a la que por cierto hacen mala competencia las máquinas tragaperras y las rifas ilegales que tanto proliferan.

Los principales problemas en el ámbito social son los que surgen del entorno físico de la ciudad. Ni éstas ni las viviendas se han construido pensando en los minusválidos, por lo que las barreras son muchas, aunque quizá los ciegos tengan menores dificultades en este sentido que minusválidos, parapléjicos, etc. En Toledo la estrechez de calles y sobre todo aceras, el firme y el laberinto del callejero, aparte de los obstáculos en las aceras, sillas de bares, postes, toldos demasiado bajos..., son los impedimentos de los que se quejan.

Respecto al trato, el sr. Saariego pide «que vean a los ciegos como a un profesional más, tanto si venden cupones como si desempeñan otras labores, ofreciéndoles amistad y comprensión sin prejuicios de ningún tipo. Todo lo que sea eliminar barreras entre la gente es positivo. Cuando se presta ayuda a un ciego, preguntar si la necesita, no como ocurre a veces que te cogen del brazo para cruzar una calle y no sabes a quien agradecerse, porque la persona en cuestión no abre la boca. Es poco el trabajo que cuesta saludar, pues una ayuda impresa supone en cierto modo negar al invidente unas capacidades que tiene y cohibirle un poco. Tampoco hay que mostrarse exagerado».

D. Guillermo Savariego, ciego desde los 15 años, cordobés, ha desempeñado múltiples trabajos en la ONCE, desde vendedor de boletos a jefe de delegación territorial en Córdoba; califica la ONCE de modelo de organización que ha sido estudiado incluso por expertos internacionales interesados en el tema de los invidentes y la solución de sus problemas.

Dori ANDRADE



La ONCE pretende integrarse en la Seguridad Social y mientras tanto comparte el mismo edificio.

A pesar de la crisis pocos perdonan las vacaciones

## De cada 10 toledanos que veranean 3 salen fuera del país

Con la llegada de los primeros calores, los toledanos, como otros, españoles, se apresuran a preparar sus vacaciones, cortas o largas, más o menos completas y vistosas. En julio sale la primera remesa de veraneantes con ilusión de unos días de descanso y la promesa de unas playas si no frescas, al menos húmedas, y opuestas al ambiente seco y árido que reina en esta parte de la península.

Jéivate es el lugar más visitado, Alicante sobre todo, siguiéndole la Costa Brava, a la que se desplazan sobre todo grupos de chicas que pasan las vacaciones a su aire, lejos de la familia. Después las preferencias se perfilan en torno a la Costa del Sol, Canarias y Baleares.

En general, lo más destacable es quizá el aumento constante de demandas de apartamentos.

Otra variedad de veraneo está en los que proceden de pueblos más o menos cercanos y pasan en ellos sus vacaciones, o los que tienen alguna casa de campo y reali-



Las piscinas, el gran recurso de los que se quedan.

Tajo, la orilla se constituía en una improvisada playa que refrescaba a propios y extraños, a los que trabajaban en Toledo y a los que «veraneaban», aunque solo fuese unos días en este lugar. Ahora el Tajo está muerto y darse un baño en él es casi una tentativa de suicidio.

Pero los preparativos para unas vacaciones no están solo en reservar una plaza de hotel o apartamento; es observar todo un conjunto de recomendaciones que van desde la foma de dejar la casa dipuesta paa no encontrar desagradables sorpresas a la vuelta, hasta como conducir en caravana para evitar accidentes tontos que acaban por costar muchas vidas. En este sentido son innumerables las revistas que incluyen listas de



Hace muchos años que Safón dejó de ser foco vacacional de los toledanos.

Fuera de nuestras fronteras la mayor remesa de veraneantes se dirige a Italia, quizá por resultar más barato y con mayores similitudes con nuestro país; le siguen Austria, Grecia, Turquía y últimamente hay un nuevo relanzamiento de Portugal. Pese a la crisis y al elevado coste del dinero, hay quien se desplaza hasta EE.UU. y Méjico y los países del este. En general se estima que el 30% sale al extranjero.

A estas alturas están solicitados prácticamente todos los apartamentos disponibles para el mes de agosto y resulta difícil conseguir una plaza en un hotel.

Lo más corriente es que se utilicen los servicios de los mayoristas, de las agencias, según las cuales el toledano es un poco tardío programando su asueto veraniego aunque, a decir verdad, cada año madura más en este sentido. La situación de la economía ha afectado poco la demanda que este año, el turismo nacional, está alcanzando los máximos.

La forma más corriente y más barata para la familia es el paquete turística: viaje-hotel o viaje-apartamento. Otra modalidad, más restringida, es la de aquellos que van un poco a la aventura y compran solo los billetes del avión, pero de éstos hay pocos.

Hay, según edades, épocas de más movimiento. Las familias y juventud trabajadora aprovecha los meses de verano; en temporada baja se aprecia una gran demanda de viajes incluso a Palma de Mallorca y las costas del sur por parte de matrimonios y la ter-

**● El veraneo ha dejado de ser un rito social reservado a determinadas clases, para constituirse en una necesidad y un derecho al descanso de un hombre que vive inmerso en un ambiente de ruidos, prisas y problemas, que le acosan constantemente**

zan un traslado de hogar. Los más sufridos son los que, por unas u otras causas, tienen que quedarse en la ciudad, ya que el recurso de las piscinas no suele ser suficientemente provechosa. Aún están en la mente de los toledanos los recuerdos de un tiempo en que a los pies de la ciudad, en las riberas del

las cosas que se deben prever y de aquellas que no deaban hacerse, sin olvidar las que provienen de organismos como las Jefaturas de Tráfico cuyos consejos tanto de atención previa a las vehículos y condiciones psicofísicas del conductor, como en orden a facilitar la conducción.

### Nota de Tráfico

Desde hoy, 7 de julio, con motivo de obras en la carretera N-401, con una duración aproximada de 20 días, se prohíbe la circulación de vehículos pesados desde el p.k. 69,12 al 71,25. Los que accedan a Toledo por la N-400, N-401, y C-400 deberán desviarse por el camino de Burguillos pasando por Cobisa hasta Toledo. Los desvíos se encuentran señalizados.

Según el último número del boletín de la Federación Empresarial Toledana

## Los empresarios toledanos encuentran dificultades para conseguir las subvenciones por nuevos puestos de trabajo

Los motivos que alegan los empresarios, según manifiesta el último boletín de la Federación Empresarial, que dificultan el conseguir las subvenciones por nuevos puestos de trabajo, radican en que la media de paro provincial, 13'28', está por debajo de la media nacional que se establece en un 16'29', y las ayudas llegan antes y en mayor cuantía a aquellas provincias de iguales o mayores índices de paro.

En este mismo sentido la Federación se pregunta si la situación de paro registrado es real o si por el contrario existe un porcentaje de jóvenes en edad del primer empleo que aún no se han registrado en las oficinas del INEM.

En otro orden de cosas este mismo boletín hace un informe sobre la coyuntura económica resaltando que las inversiones reales del Estado en las Comunidades Autónomas españolas, según lo previsto en los presupuestos generales del Estado, ha ascendido en este año a 730.174, 6 millones de pesetas. La región castellano-manchega, atendiendo a inversiones por habitantes recibirá 16.361,7 pts./habitante, siendo el monte total en nuestra región de 26.969,2 millones de pesetas, lo que supone el 4,93% del total de las inversiones estatales, ello nos sitúa por delante de Extremadura. Manifiesta asimismo que sigue en pie el objetivo del PSOE de alcanzar los 800.000 puestos de trabajo y que la economía sumergida alcanza el 12-15% del PIB en España, según manifestaciones respectivas de Miguel Boyer, Ministro de Eco-

nomía y Hacienda y Alfonso Guerra, Vicepresidente del Gobierno. Hace mención de la política de restructuración en el sector vitivinícola que apunta a nuevas actuaciones para comercialización, exportación y consumo, a la vez que el sector intentará una mejor calidad tanto en el mercado exterior como en el interior.

Informa de la gestión que en el transcurso del año pasado ha realizado la Sociedad de Garantía Recíproca, respondiendo a 31 operaciones por un importe de 150.271.000 pts. y habiendo establecido cuatro convenios con una cuantía de cien millones de pesetas cada uno, con Caja de Ahorro Provincial, Banco Atlántico, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid y Banco de Bilbao, en los que se fijan unas condiciones preferenciales para aquellos empresarios que cuenten en sus operaciones con un aval de la SGR. El Consejo de Administración de la SGR aprobó el 65% de las solicitudes de aval por un importe de 212.726.000 pts, correspondiendo a 46 solicitudes aprobadas de las 70 que fueron estudiadas.

### Compra de canales de añojos por el FORPA

A partir del día 6 de los ctes. se iniciará el sacrificio y compra de canales de añojo machos en el Matadero-Colaborador de Carnes y Despieces S.A. (CYDES), sito en el Polígono Industrial, con cargo a la Campaña de 1.983/84.

Los añojos ofertados por los ganaderos los adquirirá el FORPA al precio de 346 pts. kg. canal limpia.

El ganadero que desee acogerse a ésta Operación que regula la Resolución del FORPA num. 63, de 23 de junio pdo. deberá solicitar la venta de sus añojos, mediante oferta por escrito dirigida a la Jefatura Provincial del SENPA (Secretaría Técnica de la CAT, y presentada ante la Comisión Receptora de Ganado constituida al efecto en el citado Matadero-Colaborador.

Con la oferta acompañará fotocopia de la Cartilla Ganadera, debidamente actualizada, así como una fianza de 3.000 ptas. por res, en el momento de formalizarse la misma.

**El Director Provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación**

Fue aprobado en la última Sesión del Consejo de Gobierno

## A más de 5.000 millones se eleva el presupuesto de la Junta de Comunidades

En la última Sesión del Consejo de Gobierno de la Junta de Comunidades se aprobó el proyecto de Presupuestos Generales para 1983, que se eleva a 5.171.738.000 pts. Junto a este punto se trataron otros relativos al anteproyecto de Estatutos de la Federación de Municipios de la Región, creación de la Inspección General de Servicios de la Junta, y un informe presentado por el Consejo de Política Territorial sobre el trasvase Tajo-Segura.

Hernández Moltó: «Es un presupuesto que el Gobierno de la región no hace suyo, es un presupuesto de circunstancias, que ha venido heredado por la propia situación».

«El planteamiento de la Consejería de Hacienda es que el presupuesto del año, sea un presupuesto centrado en programas, no un presupuesto sectorializado como es éste» (Hernández Moltó)

El Proyecto de Presupuesto elaborado por la Junta de Gobierno asciende a 5.171.738.000 pts. y en el mismo se incluyen el de las Cortes Regionales, el de funcionamiento de la Junta y el de los servicios transferidos a la misma. Este presupuesto, que ya ha sido remitido a las Cortes de Castilla-La Mancha, consta de 46 artículos y 3 disposiciones transitorias. En el mismo podemos distinguir dos partes: La liquidación del ejercicio de 1982, que arroja un superávit de 194.600.000 pts. Y el Proyecto de Ley de Presupuesto, compuesto de un documento presupuestario, propiamente dicho, donde se recogen los 46 artículos y 3 disposiciones transitorias; y el documento técnicamente presupuestario, en el que se desglosan las cifras de los capítulos de gastos e ingresos, con base 0.

### Un presupuesto heredado

El Consejero de Economía y Hacienda, Juan Pedro Hernández Moltó, nos manifestaba que este presupuesto no lo hacía suyo el Gobierno de la Región, pues había venido heredado por la propia situación. «Es deseo de la Consejería de Hacienda, añadió Hernández Moltó, que el presupuesto del próximo año, sea un presupuesto centrado por programas, no un presupuesto sectorializado como éste». También señaló el Consejero de Economía y Hacienda, que será en el presupuesto de 1984 donde se recogerán los instrumentos financieros adecuados para conseguir los objetivos políticos y sociales que en el programa del partido del gobierno Regional estaban señalados.

La utilización del superávit de 1982, que asciende a 194.600.000, se tramitará de forma distinta a como se hizo en el anterior ejercicio, cuyas bases de ejecución no permitían su incorporación como ingreso ordinario al presupuesto de la Junta. Al no poder ser incorporado este superávit al capítulo de ingresos de una forma inmediata, se efectuará un crédito extraordinario que será financiado por dicho superávit.

Otro de los temas que trató el Consejero de Gobierno en su reunión del pasado martes fue el relativo al método a seguir y orientaciones a las visitas institucionales que el Presidente de la Junta realizará este mismo mes a las provincias que integran la Comunidad Autónoma. Aún no se ha perfilado el orden de visitas, en las cuales



Juan Pedro Hernández Moltó Consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha: «Es un presupuesto que ha venido heredado por la propia situación».



La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha tiene la responsabilidad de administrar un presupuesto que asciende a 5.171.738.000 pts.

será acompañado por distintos Consejeros, según las distintas provincias y su problemática.

### Federación de Municipios Castellano-manchegos

Se aprobó también el anteproyecto de Estatutos de la Federación de Municipios de Castilla-La Mancha, en el cual se declaran como fines: el fomento y defensa de la Autonomía de los municipios y entidades locales; representación de los intereses genéricos de estas Corporaciones; promoción y estudio sobre problemas de carácter local; y difusión y conocimiento de estas instituciones locales.

Igualmente se aprobó la creación de la Inspección General de Servicios de esta Junta, funcionando ya este servicio a nivel de la Consejería de Sanidad.

El Consejero de Economía y Hacienda informó sobre el Decreto de 29 de junio, en el que se dictan las normas para facilitar el traslado de personal y para dotar provisionalmente a las Comunidades Autónomas de los medios personales y materiales correspondientes al coste efectivo de los Servicios del Estado transferidos.

Con carácter deliberante-informativo se tocó también el tema del inicio del proceso informativo sobre la ubicación de las sedes de las Instituciones Regionales.

El Consejero de Política Territorial informó sobre la situación actual del trasvase Tajo-Segura y las conversaciones que había mantenido con el Ministro de Obras Públicas. Este tema fue ampliamente tratado en la rueda de

prensa mantenida en nuestra página de «Tema punta».

Se aprueba el Decreto por el que se crea el Consejo de Relaciones Laborales de la Consejería de Trabajo. Este órgano tendrá un carácter asesor, y en el estarán institucionalizadas de alguna forma las conversaciones y negociaciones entre la consejería de Trabajo, las asociaciones empresariales y las centrales sindicales.

### Utilización del patrimonio sindical

La utilización del antiguo patrimonio de la Obra Sindical de Educación y Descanso, cedida en la actualidad al Instituto Tiempo Libre, fue otro de los puntos del orden del día. Estas instalaciones (campos de deportes, piscinas, casas sindicales, etc) de las que es responsable la Consejería de Trabajo, se regirán mediante un convenio marco de colaboración entre dicha Consejería y Ayuntamientos y Diputaciones, asumiendo estas últimas los gastos de mantenimiento de las instalaciones.

Por último, en el capítulo de nombramientos, se nombra Dra. Gral. de Salud Pública en la Consejería de Sanidad, Consumo y bienestar Social a María Luisa Rodríguez Caballero (actual Directora Provincial de Sanidad y Consumo en Toledo); en la Consejería de Agricultura se nombra Director General de Programación Agraria a José Santa María Pérez; por último cesa, a petición propia, el Secretario General Técnico de la Consejería de Trabajo Luis Navarro Chaparro, nombrando sustituto del mismo a Sebastián Miralles Crespo.

## La mejor música Sefardí con Sofía Noel

Parece que la cantante Sofía Noel sólo viene a Toledo con motivo de alguna inauguración. Ya lo hizo hace cinco años para la iniciación de conciertos que diera la breve «Sala de conciertos Alonso Mudarra», y ahora lo hace para intervenir en el acto de inauguración de los cursos de verano que la Fundación Ortega y Gasset realiza en Toledo en su Centro de San Juan de la Penitencia:

La verdad es que ver y escuchar a Sofía Noel es siempre un espectáculo; Sofía no nos ofrece simplemente un concierto, sino que nos hace unas interpretaciones que rozan lo teatral en favor de la expresividad de los cantos que ofrece, acompañados de unos sabrosos comentarios. El nombre de Sofía Noel ha estado ligado siempre a la música sefardí, a esos cantos que siguen conservando casi intactos los antiguos habitantes de España desde que se marcharon en el

siglo XV. Según Sofía Noel, existen desperdigados por el mundo unos dos millones de sefarditas que siguen hablando en su seno familiar la antigua lengua judeo-española. De algunas canciones existen infinidad de versiones en todas partes (por ejemplo «La Serena» tiene alrededor de 400) cuyo origen es el mismo, engendrado en el siglo XV en tierras españolas.

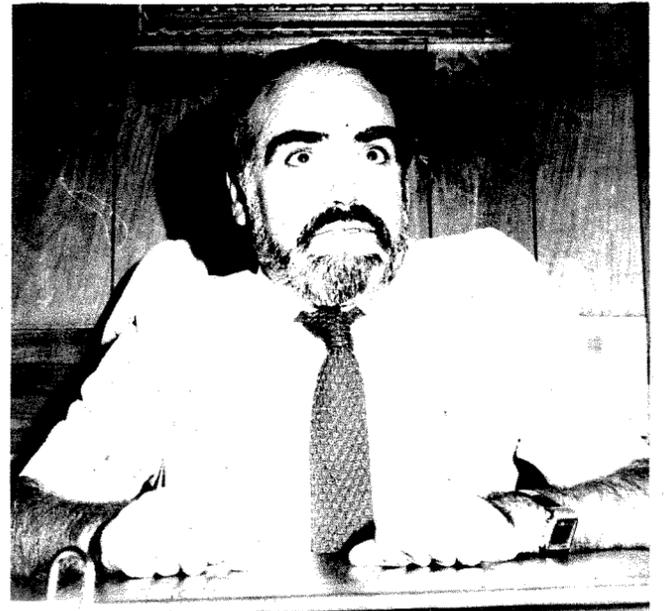
Después de varias canciones sefarditas, nos ofreció tres ejemplos de música hebrea de distinta procedencia (Centroeuropa y Oriente Medio), para demostrarnos que la música sefardí no tiene nada que ver en su origen con la habitual hebrea y que es una conservación pura de la que se cantó en España en tiempos tan lejanos.

Sofía Noel estuvo acompañada a la guitarra por Pedro Elías, quien por otra parte es el realizador de la armonización de las canciones sefarditas interpretadas, adaptaciones que, a pesar de su correcta armonización, alejan a las canciones de su antiguo origen medieval.

La segunda parte tuvo menos interés; estuvo compuesta por «cantos tradicionales españoles y de América latina», pero no obstante fue una programación muy adecuada para los estudiantes norteamericanos que constituían la mayoría del público, quienes con este acto comienzan su curso de verano en Toledo de una manera que no creo que puedan olvidar.

Carlos MARTINEZ GIL

## Rafael Molina dimite por presiones socialistas.



Rafael Molina

Por segunda vez, y ésta con carácter irrevocable, Rafael Molina, director provincial del MOPU, presentó su dimisión la semana pasada. En la breve explicación dada a los medios de comunicación manifestó estar en buenas relaciones con el Ayuntamiento, pero también que ciertos sectores del PSOE provincial no le admitían, por lo que habían surgido algunos problemas.

Pese a ser nombrado por el anterior partido en el poder, su gestión no se había definido políticamente, de forma que se le confirmó en su puesto sin grandes dificultades. Ahora las presiones han podido más que su equilibrio y el sr. Molina ha decidido reintegrarse a su puesto de funcionario del Ministerio de Educación como Arquitecto que es.

Por su parte el Gobernador Civil, antes de irse de vacaciones, se ha preocupado de proponer como sustituto a Agustín Díaz Moreno, hasta ahora secretario general de dicha dirección y, probablemente, mejor visto por todos los sectores socialistas.

Abogando por la renovación pedagógica

## Finalizaron las III Jornadas Pedagógicas

Con el acuerdo final de una próxima reunión el diecisiete de septiembre para organizar los grupos de trabajo y las experiencias-bases de las cuales partirán los fundamentos de las nuevas jornadas, finalizaron las III Jornadas Pedagógicas.

Del uno al cinco del presente mes un grupo de profesores de EGB se reunieron en locales de la antigua Universidad Laboral, con un claro objetivo el debate de las experiencias pedagógicas que algunos de ellos estaban llevando a cabo en sus aulas y transmitirlos a otros maestros.

«El fin de las jornadas se ha cumplido, afirmaban algunos de sus organizadores, el intercambio de nuevos métodos pedagógicos entre los compañeros quienes personalmente organizaron los seminarios de la mañana». El horario de trabajo estaba dividido en dos partes, sesiones de debates y aprendizaje de nuevas experiencias en las horas de la mañana, y las tardes dedicadas a mesas redondas en las cuales se había fijado un tema educativo de actualidad contando con la presencia de algunos expertos en el tema.

«No sólo buscábamos conversaciones a nivel de compañeros para que nos contaran cuales han sido sus realizaciones prácticas con los escolares, sino que consideramos adecuado integrar a los expertos en nuestras charlas de una forma que nada tuviera que ver con sentarnos y escuchar los que esas autoridades tenían que decirnos».

En definitiva las jornadas han gozado de aceptación entre los profesores de la provincia, ya que se calcula que una centena pasó por sus actividades. «Los objetivos se cumplieron, confirmaban los organizadores, tanto en el número de participantes, con nuevos miembros, como en lo relativo a contenidos, todos muy debatidos y actuales, de los cuales aprendimos».

En otro orden de cosas hemos de señalar que la organización de la jornada partía de la anterior convocatoria, y así sucederá con la del próximo año.

### Datos históricos de las Jornadas

Las reuniones de profesores cuando el curso escolar finaliza se va convirtiendo en algo usual en todos los países y ciudades. Toledo y su provincia cuenta, con las convocadas este mes, con tres jornadas y casualmente suelen ser los mismos grupos de maestros quienes las organizan.

«Se envía una carta a los participantes de cada año y se les invita de nuevo a entrar en las Jornadas, contando además con una innovación, les pedimos que sustituyan a algunos compañeros de los organizadores de los actos de las jornadas anteriores, y de esa manera todos participamos, sin necesidad de crear una estructura cerrada compuesta de diversos cargos más o menos oficiales, nadie se erige en protagonista sino que todos somos parte integrante y titulares».

Estas Jornadas nacieron hace tres años de unas conversaciones entre amigos y compañeros de profesión a quienes unía, según ellos mismos puntualizaron, «la



Los escolares, han sido los protagonistas de las jornadas.

niños urbanos, que pueden conocer mucha geografía de España o de su provincia, pero desconoce lo que tiene más cerca la flora y la fauna de su pueblo o ciudad». Ante esta premisa consideran que es necesaria que el aprendizaje ven-

ga impuesto por el medio.

En los niveles siguientes se mostraron de acuerdo en «que la enseñanza debe ser participativa, padres, profesores, alumnos, instituciones etc, todos han de integrarse en la educación, para que de una vez desaparezca el actual papel tradicional de la escuela por algo más vivencial». En este sentido alguno de los profesores comentaba, «en tanto en cuanto no exista un acuerdo y unión entre los padres y los maestros para renovar juntos la escuela, nadie con leyes podrá variar su esquema». Lo cual equivale a decir que si por una parte los profesores se encuentran a la expectativa del anteproyecto de la LODE, por otro lado la única solución aceptable y complementaria de la ley será siempre el mutuo acuerdo entre dos de los colectivos que más han de aportar a los educandos.

Las mesas redondas fueron debatidas y contaron con la presencia de diversas personalidades, entre ellas Alberto Moncada quien trató el tema «La escuela pública», en la que se destrozaban los esquemas. «La escuela como poder de transmisión de las naciones ha perdido poder, que ha trasvasado a televisión y a los medios de comunicación en general». Aunque esto pueda ser verdad también ha de tenerse en cuenta que en pueblos pequeños el modelo de escuela sigue siendo importante, y esto no es desconocido por los maestros.

VARA

### ● El objetivo de las mismas era intercambiar experiencias prácticas entre los profesores, al tiempo que se debatían cuestiones actuales en mesas redondas con la presencia de expertos en el tema



La escuela, en constante renovación.

preocupación por la escuela, a la cual pretendíamos conferir una línea progresista de renovación educativa». Así las iniciales charlas tuvieron lugar en Sonseca, donde los amigos se distribuyeron en equipos de trabajo cuya misión fue organizar las II Jornadas cuya difusión y magnitud fue desarrollada en la provincia y de la cual como es normal en la estructura abierta de los asistentes se formaron los grupos de trabajo que dieron paso a las III.

«No pretendemos que esto sea una escuela de verano donde vayamos a escuchar a otros expertos en el tema, que nos cuenten sus ideas por veinticinco mil pesetas, sino que no deseamos desligarnos de lo cotidiano y la mejor forma es conocer e intercambiar experiencias de tu a tu, porque tampoco nuestro capital es fuerte, ni lo deseamos ya que con lo estipulado entre nosotros trabajo con absoluta libertad e independencia, y lo mejor es hacer esta labor de manera altruista».

### La enseñanza debe ser participativa

La renovación pedagógica es una de las máximas discutidas entre cualquier colectivo de las partes interesadas en la enseñanza, y los profesores aquí reunidos entre-sacaron algunas conclusiones a este debate.

«En el ciclo inicial al alumno ha de llegarse por medio de su entorno ya que por los primeros años de escolaridad el libro de texto sólo produce alumnos analfabetos de su medio, está confeccionado para

## «NOSOTRAS»

### «Al sonreír las diez»

SE enunciado que nos recuerda a una canción de «Serrat», no es más que una preocupación con atisbos de sentencia que nos acompaña todas las noches a los toledanos.

Nos hace, a las personas que no podemos utilizar nuestros respectivos coches, que la distancia sin importancia que existe entre Zocodover y Reconquista sea únicamente recorrible en el tren de San Fernando. No podemos ir a un cine que nos pille en uno de ambos bandos, pues luego no tenemos ni autobuses ni taxis, ni tampoco ir a tomar una copa ni a bailar, ni siquiera podemos contemplar desde el Puente de San Martín nuestro «precioso Tajo» para seguirle quitando la razón al Alcalde de Madrid, que se ha empeñado en decir reiteradas veces a distintos medios de información que el Tajo está limpio gracias a los sistemas de depuración que puso en funcionamiento en Madrid (lo que él no sabe es, que a los peluqueros de Toledo les ha bajado el trabajo de hacer permanentes, porque con solo asomarse al puente se le riza instantáneamente el pelo).

Y no digamos si tenéis la desgracia de que se os ponga malo un niño a partir de esa hora, entonces le tienes que dedicar a llamar de puerta en puerta para que alguno de tus vecinos haga el favor de llevarle al Ambulatorio porque aunque se queda un taxi de guardia todos estamos de acuerdo en que para sesenta mil habitantes es del todo insuficiente. Nos preguntamos a menudo si la escasez de ambiente nocturno de Toledo tiene algo que ver con el ínfimo servicio de comunicación por las noches o si también concurren otras circunstancias cada vez más familiares como esos grupúsculos policromados que pululan por determinadas zonas con preferencia, grupos amantes de lo ajeno unos, y rocambolescos otros, que van dejando a su paso (como por ejemplo en las escalerillas de Trastámara) un basurero de geringuillas y similares.

Total, que entre unas cosas y otras a partir de las diez, nuestro típico Toledo se empieza a poner de color gris y los bostezos se hacen los amos de la noche.

Mayte ROMERO

Bajo el tema del mensaje de Juan Pablo II a España

## Finalizó la IX semana de Teología Espiritual

La IX semana de Teología espiritual que se venía desarrollando en el Seminario mayor han dado por finalizada con la presencia en el acto de clausura del Cardenal Arzobispo de Toledo.

Desde el punto de vista de la Iglesia son semanas de teología espiritual, en la cual se ha partido de los contenidos del mensaje de Juan Pablo II en su visita a España.

Los actos que dieron comienzo el día cuatro y finalizaron el ocho, se componían de dos sesiones de mañana y tarde con diferentes estructuras.

«Por las mañanas los temas centrales estaban compuestos de las lecciones que se distinguían por estar presentadas por un teórico del tema «Fe y política, pastoral de la Juventud, Sagradas Escrituras etc» y las tardes tenían como centro las sesiones donde se trataron de aplicar los elementos desarrollados en las lecciones», según indicaba el padre Lledo, uno de los asistentes al acto, «desde la primera de las semanas» puntualizaba él mismo.

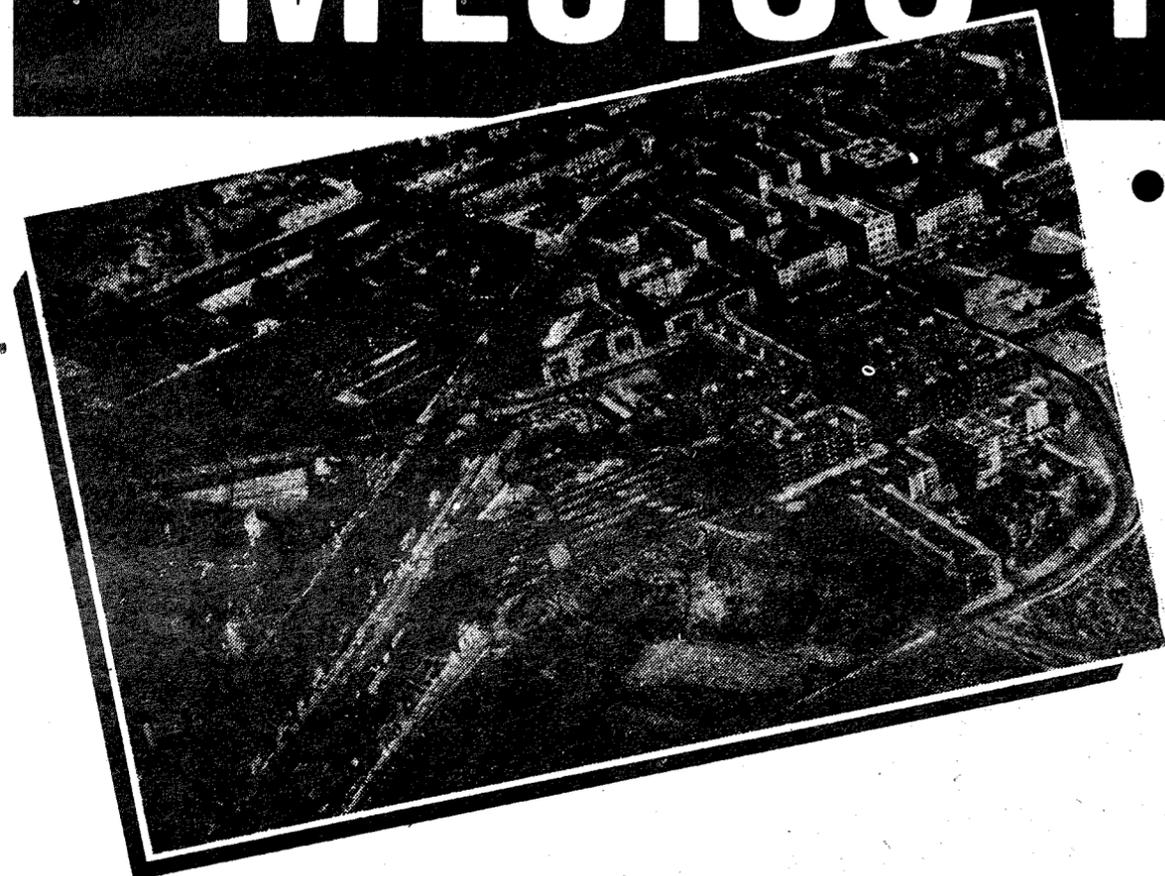
### ● La pastoral de los jóvenes contó con la participación de la juventud al elegir los temas a debatir

El tema de la sesión de la que intervendría como moderador era la dedicada a la juventud. «En los nueve años que vengo asistiendo no he comprobado tal número de participantes como en esta novena edición, se conoce a gente nueva y se aprecia la inquietud de los jóvenes por los temas religiosos», añadiendo, hay muchos grupos de jóvenes comprometidos, y el laicismo y la secularidad producen reacción de espiritualidad, lo cual traerá consigo la aparición de muchos jóvenes radicales en estas cuestiones».

Los temas debatidos en las sesiones de la juventud fue ron elegidos por ellos mismos entre un gran abanico de posibilidades, que iban desde el problema vocacional, pasando por el problema del mal, la droga, la relación del joven y su familia, para desembocar en los relativos a la valentía del joven cristiano en el mundo.

# Edificios MEJICO 1 y 2

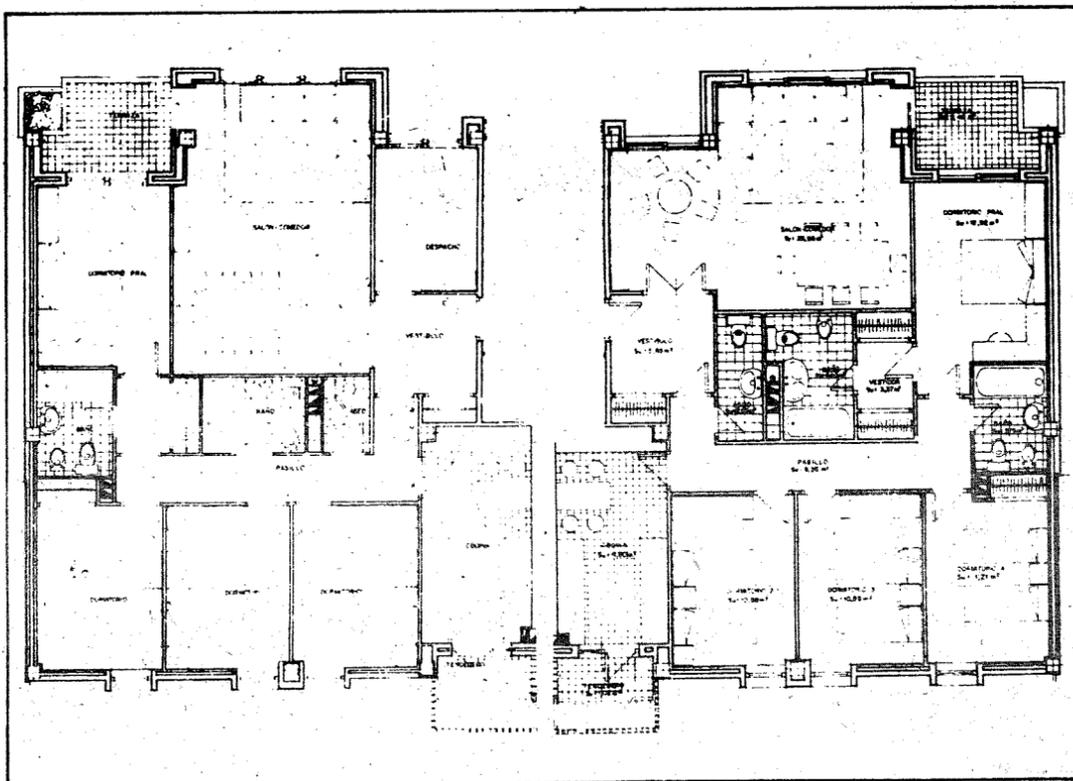
- Pisos con 4 y 5 dormitorios
- Locales comerciales
- Plazas de garaje



Distribución:  
4 dormitorios ó 5 dormitorios

## CALIDAD DE CONSTRUCCION

**Suelos:** Parquet de roble en salón, dormitorios y pasillos. Gres o simigrés en cocina, baño y aseo.  
**Alicatados:** Plaqueta cerámica en cocina, baños y aseo.  
**Pintura:** Gotelet aplastado en paramentos verticales y temple picado en techo. Moldura de escayola en salón y hall.  
**Carpintería:** Exterior aluminio bronce. Interior, Cuesta M-20, Mavisa, Dintel o similar chapadas en embero, contracerros de embero, manilla de latón, embellecedor vertical y condensa en baños, aseo y dormitorio principal. Puerta de acceso a vivienda, maciza; tirador de latón, mirilla gran angular y cerrojo Fac. Persianas de Plástico 4 cm. de lama. Cerramiento de terraza, pintada en bronce.  
**Aparatos sanitarios:** Baño principal, en color, modelo Lorentina o similar. Segundo baño y aseo, en blanco, modelo Lucerna o similar.  
**Critería y fontanería:** Buadex modelo Ducal en baño principal y modelo Brio en el resto o similares modelos. Tomas para lavavajillas y lavadora automática.  
**Aislamiento:** Aislamiento térmico en fachadas. Aislamiento de ruidos en baños y aseos, con doble tabique y porspán.  
**Electricidad:** Mecanismo Simón 32, o similar.  
**Puerciales:** Suelo de mármol y una pared chapada de mármol y otra empanelada de madera (embero).  
**Escaleras:** Peldaños de mármol y paramentos pintados en pasta rayada y barnizada. Barandilla en aluminio bronce.  
**Instalaciones:** Calefacción central, radiadores de chapa. Agua caliente centralizada. Puerta de garaje automática con llaves y mando. Suelo de garaje pavimento continuo. Ascensor, normalizado, con puerta automática. Contadores de agua fría, caliente y calefacción (no de calorías). Antena colectiva V.H.F., U.H.F. y F.M. Instalación de telefonía empotrada. Red contra incendios, columna seca.



UNA PROMOCION DE

# INMOBILIARIA SANTA TERESA, S.A.

DELEGACION EN TOLEDO: C/ Martínez Simancas, 6 Tlf. 22 42 14

Jesús García Cobacho, nuevo presidente de la Caja de Ahorro de Toledo

## «La Caja es una institución ejemplar que no precisa cambios»

El pasado jueves, Jesús García Cobacho pasaba a añadir a sus cargos de concejal de su pueblo natal, Villarrubia de Santiago, y al de diputado provincial, el de presidente de la Caja de Ahorro de Toledo, primera entidad financiera de la región que administra más de 50.000 millones de pesetas. Un cargo que culmina una carrera política iniciada en 1977 y que le ha llevado a ejercer diversos puestos de responsabilidad, como vocal de las comisiones de Cooperación, Personal y Hacienda de la Diputación; delegado de la Presidencia en el Hospital Psiquiátrico; representante de la Diputación en la Asamblea General de la Caja de Ahorro de Toledo; Vicepresidente segundo de la Diputación y finalmente, desde el 20 de septiembre de 1982 hasta fechas relativamente recientes, Presidente de la Diputación de Toledo.

El nuevo presidente de la Caja de Ahorro asciende al cargo por unanimidad del Consejo de Administración, en cumplimiento de las normas estatutarias que determinan, en atención al papel jugado por el ente provincial en la fundación de la Caja, que sean cuatro los representantes de la Diputación en el seno de su Consejo de Administración, uno de los cuales ha de ser, forzosamente, quien ostente el puesto de Presidente. Los otros tres representantes de la Diputación en el Consejo de Administración de la Caja son Javier Balmaseda, Miguel Angel Pérez y José Nieto Nuño.

La «primera personalidad financiera de la región» va a cumplir cuarenta y cinco años, está casado con María Dolores de Lara y tiene cuatro hijos. Es Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid y afirma con humor que los últimos cuatro años de su experiencia política son otros tantos cursos que constituyen toda una interesante carrera.

**EL CASTELLANO:** Señor García Cobacho, cómo se explica la unanimidad de su elección a Presidente de la Caja?

**J. García Cobacho:** Pues la explicación no la sé; la propuesta dentro del grupo se hizo a mi nombre y luego por unanimidad todos los miembros del Consejo de Administración aprobaron la candidatura, pero las motivaciones de cada uno no las conozco.

**P.:** Su trayectoria hasta el momento se ha desenvuelto en el terreno de la política, ¿su incorporación al nuevo cargo financiero va a suponerle un cambio brusco de ejecutoria?

**R.:** Realmente no demasiado porque el cargo de Presidente no es técnico como serían los cargos de la Dirección General hacia abajo. Pero qué duda cabe que requiere una especialización; yo sos-

tengo que el político que no sepa economía está cojo. Sin embargo, dentro de eso, son dos aspectos completamente diferentes las finanzas y la política, porque mientras las primeras se mueven a unos niveles de segundo plano cara al público, la política está más en primera línea.

**P.:** ¿Qué puede aportarle su experiencia política en el desempeño de su nuevo puesto?

**R.:** El tener que estudiar los temas, el ejercitar una visión global de los problemas, etc., que son funciones políticas, te dan una serenidad y un saber estar. Asimismo, el conocimiento de la problemática de los pueblos de la provincia de que me han dotado cuatro años de permanencia en la Diputación pueden servirme de una gran utilidad.

**P.:** ¿Cual es la misión, según los estatutos, que ha de desempeñar el Presidente de la entidad?

**R.:** Aparte de ostentar la representación externa de la Caja de Ahorro, la de presidir los órganos en los cuales participa como son, por ejemplo, la presidencia de Obras Sociales, la presidencia del Consejo de Administración, la Comisión Ejecutiva y la Asamblea General. Al mismo tiempo tiene otras obligaciones como firmar las actas, velar por el cumplimiento de los acuerdos y de la legislación, etc. No son, por supuesto, funciones administrativas, sino más bien representativas.

**P.:** Con su toma de posesión en el cargo, va a notarse algún cambio en la línea seguida hasta ahora por la Caja?

**R.:** Yo he dicho muchas veces que se debe cambiar lo que no funciona y la Caja de Ahorro es una institución ejemplar que ha funcionado perfectamente desde el año 1957 hasta estas fechas y que en consecuencia no precisa cambio. Por lo tanto, aparte de las diferencias de talante perso-



Jesús García Cobacho: «Aparte de las diferencias de talante personal de unos presidentes a otros, yo no veo que vaya a existir cambio».

### ● El nuevo presidente de la Caja asciende al cargo por unanimidad del Consejo de Administración.

#### POR UNA CIUDAD LIMPIA COLABORE CON NOSOTROS

- Utilice las papeleras
- Saque las bolsas de basura a su hora
- Recuerde, los domingos y festivos no existe recogida de basuras

AGRADECEMOS SU COLABORACION Y SUGERENCIAS EN EL TELEF.: 22 40 43

C/ Nuncio Viejo, 3 - Lucio López

nal de unos presidentes a otros, yo no veo que vayan a existir cambios. Además, en instituciones financieras es fundamental la confianza de los impositores y las agitaciones en ellas no producen beneficios. Como decía Eugenio d'Ors: «los experimentos, con gaseosa».

**P.:** Una de las funciones de la Caja es la del mantenimiento y creación de diversas obras sociales, ¿piensa orientar esta labor en algún sentido desde su puesto de presidente?

**R.:** Las obras sociales están ya orientadas perfectamente. En la actualidad parte de los excedentes van al mantenimiento de las obras sociales que tiene en marcha la Caja, como son las de la Virgen Blanca de disminuidos psíquicos, las ayudas importantes para la construcción de hogares de ancianos como el de Sonseca, etc., actuando en dos niveles: el de los niños con problemas y el de los ancianos. Dentro de las obras sociales también existe otra, que es Campo-Caja para ayudar a los agricultores, y en aspectos culturales también se conceden otra serie de ayudas. De manera que esa política está determinada y va en esas direcciones.

**P.:** ¿Se siente continuista también en lo que se refiere a la línea expansionista mantenida por la Caja?

**R.:** La expansión fue un estudio que se hizo en su momento por parte de la Caja que ha llevado incluso a abrir oficina en Madrid y, efectivamente, esa expansión se debe consolidar y se irá consolidando. No se expande la Caja por querer expandirse, sino por darle un mejor servicio a todos los clientes y al mismo tiempo tener una dimensión adecuada para mantener nuestra rentabilidad. Rentabilidad con comillas puesto que no es afán de lucro.

**P.:** La sequía es el gran problema acuciante del campo toledano, ¿en qué medida piensa orientar el apoyo de la Caja hacia este sector?

**R.:** La Caja de Ahorro de Toledo siempre ha tenido una especial vocación hacia el campo y, concretamente, más en esta provincia cuya renta principal es agraria. Pero no solamente en época de sequía en acuerdos con el Gobierno sino en otros muchos aspectos como las líneas de crédito especial para las cooperativas del vino, para la uva, etc. Y qué duda cabe que todo lo que se pueda hacer en estos aspectos y en estos momentos en beneficio de la agricultura, la Caja de Toledo lo hará, dentro de sus posibilidades y dentro de la legislación vigente.

Jesús García Cobacho no prevé dificultades en compatibilizar sus funciones de diputado, concejal y, ahora, presidente de la Caja; por el contrario, recuerda que es condición estatutaria la de ostentar tales puestos y García Cobacho manifiesta su intención de abordarlos con eficacia desde el nivel de su experiencia anterior al frente del primer organismo provincial. Efectivamente, se advierte que al nuevo presidente de la mayor entidad financiera regional, no le asusta el cargo.

**Transportes  
J. M. PEREGRIN**

MUDANZAS

Transportes Generales

C/ Ferrocarril, 42 Toledo

Teléfonos:

22 51 90 y 22 18 25

**TALLERES  
JOMI**

**El Castellano**

Sustituye a la Sección de Cerámica que venía funcionando dependiente de la Escuela de Artes de Toledo

# Creada la Escuela de Aplicación y Oficios Artísticos

Ubicada en el antiguo Asilo de San Prudencio y con una serie de aulas y departamentos, tales dibujo, modelado, cerámica, etc. comenzó el año pasado a desarrollar su función docente, una de las aspiraciones de la Ciudad de la Cerámica. Vencidas las dificultades, con el apoyo del Ministerio del ramo y la incondicional ayuda del Ayuntamiento, se inauguró la Escuela el día 1 de Febrero de 1982.

Fue en principio como una toma de contacto, con el fin de pulsar las posibilidades. Don Juan Berenguel, profesor de dibujo, y de los buenos, nos cuenta en su despacho, que la gente, es decir el alumnado respondió en todo momento, si bien, de los 55 jóvenes matriculados abandonaron 8 ó 9 y desde luego, nos dice el profesor, creyeron que aquí no había que someterse a una disciplina.

Nos enteramos que uno de los profesores del Centro, en la asignatura de Historia del Arte, es nuestro amigo don Angel Ballesteros.

inmenso en la cerámica, pero el alumno ha de conseguir una formación técnica, que le capacite para desarrollar esas posibilidades creativas, para poder formar su propio taller, para la enseñanza etc. Hay que dibujar y mucho, hay que modelar un porrillo, hay en fin que trabajar en serio para recoger los frutos.

Es necesario, nos dice el sr. Berenguel, que se aprendan una serie de temas, que por otro lado están en cualquier Escuela de Bellas Artes, tales como la teoría del color por ejemplo.

Hablamos de matrículas para este curso 83/84 y nos informan que está abierta una reserva de matrícula oficial del 1 al 30 de septiembre. En cuanto a la categoría de la Escuela talaverana, ha de tenerse en cuenta que ha sido la tercera inaugurada, pero que en materia de formación, es sin lugar a dudas la primera de España. Por supuesto, que tiene categoría regional muy alta y las instalaciones y los trabajos realizados por los alumnos, dan fe de todo lo que llevamos dicho.

### Los clásicos modelos de escayola en los caballetes

En el aula de dibujo, podemos apreciar una serie de bocetos y acabados de los alumnos, donde la luz y la sombra, como siempre, juega contrastes con el carboncillo. En la de modelado, nos sorprenden las formas avanzadas, la nuevas líneas, todo un mundo de creatividad, de nuevos caminos, de ensayos, que no solo nos pongan en vanguardia de modas, sino que sigamos las corrientes nuevas de Europa.

Todo un hermoso quehacer, toda una avanzadilla del arte y de la cerámica, para que aquí, en Talavera, se conserve la tradición alfarera, pero adoptando nuevos caminos, que en arte como en todo hay que buscar nuevas expresiones. Es precisamente en arte, donde no puede quedar estancado nada. Conocimientos sirvan para las andaduras modernas de la cerámica.

FERALVA

### La titulación para la docencia

El Ministerio exige lógicamente que el personal tenga una preparación seria, una titulación, e igualmente esta capacidad y titulación se hace extensible a los Maestros de Taller, con lo cual, se evita el amiguismo y el enchufe; si bien hay artesanos de gran categoría y formación, como por ejemplo Luis Santamaría, un hombre joven, siempre en en candelero, siempre en la brecha, buscando nuevas formas y nuevas salidas a su bien aprendido quehacer, que tiene enormes posibilidades de aportar a la Escuela sus conocimientos y sus dotes de ceramista nada vulgar.

El alumnado es muy variado, y desde luego heterogéneo; los hay profesores de EGB en su mayoría, ya que los conocimientos adquiridos y la titulación alcanzada con los cursos, les permitirán dominar a la perfección una cosa tan importante como es la expresión en la enseñanza.

### Depurar la cerámica de cosas inútiles

Nos dice don Juan Berenguel, que él no es un experto en cerámica, sino que es profesor de dibujo, pero de todos modos, entiende que la cerámica talaverana, como todas las cosas, ha de ir consiguiendo una depuración, y buscar nuevas formas, sin que esto quiera decir, que haya que eliminar totalmente lo específico de Talavera.

Es evidente, que hay un campo

## AGENDA

### Teléfonos útiles

Bomberos	80 30 80
Policía Nacional	80 00 17
Comisaría de Policía	80 05 39
Guardia Civil	80 13 81
Inspección de Vigilancia	80 00 37
Ambulatorio S. Social	80 09 50
Residencia Sanitaria	80 36 00
Ambulancias de la S. Social	80 36 00
Ambulancias Agüero	80 20 73
Ambulancias Cruz Roja	80 49 20
Puestos de Socorro C. Roja	80 32 29
Telegramas por teléfono	80 23 83
Mercado Nacional de Ganado, FIAGA	80 08 67
Ayuntamiento	80 53 00
Estación de Autobuses	80 04 00
Hospital Misericordia	80 02 93
Hidroeléctrica	80 69 00
RENFE	80 13 88
Taxis	80 14 72

### HORARIO DE AUTOBUSES

#### Madrid - Talavera

7,30, 9,30, 11, 12,30, 14, 17, 19,30 y 21,30 (laborables).  
7,30, 9,30, 11, 12,30, 14, 17, 18, 20, 22 y 23,30 (festivos)  
15 (viernes, sábados y vísperas de festivos)  
7 (lunes y siguientes a festivos)

#### Talavera - Madrid

5,15, 7, 9, 9,30, 10,30, 12,30, 14, 15,30, 17 y 19,30 (laborables).  
7, 9,30, 10,30, 12,30, 14, 15,30, 17, 19,30, 21 y 22,30 (festivos)  
6 (lunes y siguientes a festivos)  
21 (del 1 de julio al 30 de septiembre).

#### Talavera - Toledo

8, 9,15, 9,45 y 16,30 (laborables)  
9,45 y 20 (festivos)

#### Toledo - Talavera

7,30, 14,15 y 16 (laborables)  
9,21 (festivos)

### Otras salidas

Anchuras; 17,30; Gamonal; 11,30; Puente del Arzobispo: 10,30.  
Aldeanueva: 13,30 y 19,15. Arenas, 15. Casavieja, 13,30 y 19,15. Carrascalejo, 18,15. Candelera, 17. Cazalegas, 14 y 19,30. Espinosa, 13,30 y 19,15. Herrera 10 y 17. Los Navalucillos, 13,30 y 19,15. Montesclaros, 13,30, 18,30 y 19,30. Navalcán, 13,30, 17 y 19,15. Pueblanueva, 13,30 y 19,15. Puebla de Montalbán, 7,30, 13,30 y 19,15. Real de San Vicente, 13,30 y 19,15. Sevilla, 16,30. Valdeverdeja, 13,30 y 19,00. Ventilla, 14. Jarandilla, 19,15. Mora de Toledo, 17.

### HORARIO DE TRENES

#### Talavera - Madrid

6,06 (Aut/Ut); 7,05 (Expreso); 12,43 (TER); 14,05 (Aut); 16,59 (TER); 17,27 (Omnibus); 18,52 (Aut/Ut); 20, 42 (Aut).

#### Madrid - Talavera

8,35 (Omnibus); 10,15 (TER); 10,35 (AUT); 14,14 (Aut); 15,35 (TER); 17,08 (Aut); 20,20 (Aut/ut); 23,05 (Expreso)

#### Dirección Valencia de Alcántara

Salidas: 1,04 (Exp. Lusitania); 11,51 (Ter Lisboa); 12,03 (Omnibus de Cáceres); 17,26 (Ter de Badajoz) 22,37 (Automotor Navalmoral); 6,52 (Exp. Lusitania); 12,43 (Ter de Badajoz) 16,42 (Omnibus de Cáceres); 16,59 (Ter Lisboa).

### Farmacias de guardia

Martes 12, D. Argimiro García Muñoz (g. n.); Puerta de Cuartos, 8. Tlf. 80 13 20. Martes 12, D. Manuel de Pereda Rochelt; Carretera de Cervera, Tlf. 47; 80 26 15., Miércoles 13, D. Manuel de Pereda Rochelt, Carretera de Cervera, 47, Tlf. 80 26 15. Jueves 14, D. Juan María Martínez Manterola (G. N.); Portiña San Miguel, 39, 80 01 74. Jueves 14, D. Manuel Ramos Gómez-Olmedo (g. n.); Paseo de la Estación, 27, Tlf. 80 19 28. Viernes 15, D. Manuel Ramos Gómez-Olmedo; Paseo de la Estación, 27. Tlf. 80 19 28. Viernes 15, D. Juan María Martínez Manterola; Portiña de San Miguel, 39; Tlf. 80 01 74. Sábado 16, Farmacia Capitán (Dña. María Teresa Hevia); Prado, 9, Tlf. 80 14 42. Domingo 17, Farmacia Capitán (Dña. María Teresa Hevia); Prado 9, Tlf. 80 14 42. Lunes 18, Farmacia Zaragoza (g. n.); Cerería 26; Tlf. 80 49 14. Lunes 18, Dña. María Isabel González Menéndez, Carlos García Verdugo s/n. Tlf. 80 61 68.

## R.C.E. TALavera (Frecuencia Modulada)

### LUNES A VIERNES

7,55 Campanadas y apertura  
8,00 Buenos días, Talavera  
8,30 Informativo R. C. E.  
9,00 Hoy será noticia  
9,15 Trabajando con música  
10,00 Las mañanas de la Radio  
12,00 Cantadidatos  
12,15 Teléfono musical  
13,55 Información bursátil  
14,00 Talavera actualidad  
14,15 Micrófono deportivo  
14,30 Informativo R.C.C.  
15,00 Música en la sobremesa  
Disco regalo  
16,00 Los R. J. musicales  
16,30 Programa nacional R.C.E.  
17,00 Hora Punta. R. C. E.  
18,00 Disco GREEN'S  
18,15 Teléfono musical  
18,55 Últimas noticias  
19,00 Programa nacional R.C.E.  
20,00 Informativo R.C.E.  
20,30 R.C.E. musical  
21,30 A toda radio  
22,00 Stereomanía  
23,00 R.C.E. deportes  
24,00 Despedida y cierre

### SABADO

7,55 Campanadas y apertura  
8,00 Buenos días Talavera  
8,30 Informativo R.C.E.  
9,00 Hoy será noticia  
9,15 Trabajando con música  
10,00 Radio mercado  
10,30 Valeña Esther, R.c.e.  
11,30 Cantadidatos  
12,00 Cultura Mundial Juvenil  
R.C.E.  
13,00 Teléfono musical  
14,00 Talavera actualidad  
14,15 Micrófono deportivo  
14,30 Informativo R.C.E.  
15,00 Música en la sobremesa  
16,00 Cantando las cuarenta  
16,30 Café, copa y puro R.C.E.  
17,00 Cantando las cuarenta  
(cont.)  
19,00 Programa nacional R.C.E.  
20,00 Informativo R.C.E.  
20,30 R.C.E. musical  
21,30 Despedida y cierre

### DOMINGO

9,55 Campanadas y apertura  
10,00 Santa Misa  
10,30 Domingo, es fiesta  
12,00 Campo de juego  
14,00 América es una voz  
R.C.E.  
14,30 Informativo R.C.E.  
15,00 Música en la sobremesa  
15,30 Tiempo de Jazz  
16,30 Nos van a oír R.C.E.  
17,00 R.C. deportes  
20,00 Informativo R.C.E.  
20,30 Quisicosas R.C.E.  
21,30 Despedida y cierre

SUSCRIPCIONES A  
**El Castellano**  
Teléfono 21 20 20

## Pleno Municipal

## El pleno de la unanimidad

Había expectación dentro de la ciudad por ver cómo se desarrollaba el primer pleno importante de la nueva corporación, después de dos meses de rodaje, pero esa expectación se vió defraudada porque la oposición mantuvo una línea de conducta de asentimiento unánime en todos los puntos que se plantearon en el pleno.

La sesión tuvo una duración aproximadamente de una hora para despachar los 37 puntos del orden del día, en el que apenas existieron intervenciones de los nuevos ediles a pesar del gran número de asistentes a la sesión.

Después de dar cuenta de la denominación de los tres tenientes de alcalde del PSOE por Pablo Tello, en las personas que ya informamos en nuestro número anterior, se pasó a fijar las condiciones económicas para los miembros de la corporación cantidades que quedaron en 20.000 pts para cada concejal más 1.500 pts. por reunión, con lo que dichas cantidades a penas varían de las que percibía la corporación anterior. En el punto tercero se pasó a dar cuenta de la constitución de la comisión de planeamiento, con el fin de que prosigan los trabajos urbanísticos de las normas subsidiarias y Plan General; la comisión quedó formada por 7 miembros del PSOE, además de Julián González del PCE y Martiniano Blázquez, Arturo Espinosa y Antonio Martín de la Coalición Popular. Se decidió asimismo la ad-

quisición de terrenos en el polígono Torrehierro por un importe de 41 millones de pts para ubicar en el mismo el nuevo mercado de mayoristas MERCASA.

Se admitió la donación de una finca por la Fundación Joaquina Santander en la Travesía de San Andrés.

En el punto 7 se decidió enagajar el MOPU una finca urbana de 1630 m<sup>2</sup> en la calle Comuneros de Castilla y otra en el paseo del Muelle para construir viviendas sociales.

En los puntos siguientes se ofrecieron diversas parcelas al Ministerio de Trabajo, Sanidad y Educación y Ciencia para crear distintos centros estatales en la ciudad la cerámica.

En materia de expropiaciones, se decidió abonar los derechos arrendaticios a Dña. María Melero Muñoz por una expropiación efectuada de una vivienda; se aprobaron asimismo iniciar otras expropiaciones por los terrenos donde pasará el colector general.

Un tema muy importante de este pleno por la importancia que conlleva para algunas poblaciones como Segurilla y Cervera fue la aprobación de la autorización para que las redes de agua de abastecimientos de estas poblaciones puedan pasar por el término de Talavera, tras unas gestiones fructuosas de los alcaldes José Martín y Mariano, éstas se vieron coronadas por el éxito con la aprobación de este punto por unanimidad.

En el punto 18, se decidió suspender la subasta de adjudicación de algún kiosco del Prado por no encontrarse en situación de subastarlo al no estar debidamente terminado.

En personal se autorizó la contratación de diversos puestos, Ingeniero de Caminos, aparejador, Inspector de Servicios, etc. todos ellos en régimen administrativo o laboral. Asimismo se aprobó el fijar el completo de dedicación exclusiva a varios funcionarios municipales.

Se aprobó igualmente un expediente de modificación de créditos por importe de 36 millones de pts correspondiente a los sobrantes de ejercicios anteriores.

Capítulo muy importante fue la aprobación de proyectos para obras municipales como fueron, la reforma de dependencias municipales, fuente en plaza Héroes del Alcázar, vertedero, abastecimiento de agua a Gamonal y Casar, infraestructura paredón de los Frailes.

Finalmente el Alcalde Pablo Tello, que ese día se le notaba satisfecho al haber tomado posesión como senador, solicitó la aprobación del pleno para una serie de ayudas a la administración central con el fin de crear en Talavera, residencias, instalaciones deportivas, etc. Confiemos en que estas peticiones se conviertan en realidad.

M. BLAZQUEZ

al menos así ha sido hasta la fecha; don Jesús Bermejo, lógicamente, ha de preocuparse entre otras cosas, del mantenimiento y buen estado de higiene del cementerio, de ahí que al fin, haya logrado a fuerza de tesón y preocupaciones, que el pozo negro que vertía aguas por los alledaños del camposanto y por los alrededores de la vivienda, se hayan instalado tuberías, con lo cual se han eliminado malos olores y la pesadilla de aguas estancadas. Pero ha sido el Sr. Bermejo el que ha machacado sobre el asunto, cerca del Delegado de obras de la nueva administración municipal -la del cambio- y ha logrado al fin esta obra, que



Jesús Bermejo, a la entrada del Cementerio Municipal de Talavera

Inaugurado en 1884

## El cementerio cumple cien años

Lleva don Jesús Bermejo nada menos que 32 años en el cargo de Conserje del cementerio municipal, y lleva 32 años con su buen sentido del humor y al mismo tiempo con responsabilidad. Nos da toda clase de facilidades, para el cumplimiento de nuestra misión y en su oficina aneja al depósito, entablamos el diálogo; le hago notar las para mí y para mucha gente, deficiencias de los nichos prefabricados y elude la respuesta, con una sonrisa diplomática.

Con materiales de derribo se comenzaron las obras del cementerio, al parecer de la antigua puerta de Mérida, siendo alcalde don Manuel Delgado, y allá por Los Molinos de Abajo. Fue inaugurado el día once de noviembre de 1884, con la asistencia del entonces Vicario, don Casto González, y siendo el cadáver de Dña Vicenta Olmeda de la parroquia del Salvador, la primera que recibió cristiana sepultura. Nos habla el S. Bermejo de sus recuerdos infantiles de la guerra civil, nada agradables ni edificantes, siendo ya su padre el conserje del que ha heredado el cargo; tiene una casa, la que habita con su familia -bastante confortable, y allí, entre sauces, palmeras, cipreses, y flores y macetas, transcurre la vida de este hombre honesto y cumplidor de su deber.

Un millón de pesetas en las últimas obras

Ya hemos dicho que el tema de los nichos prefabricados es tabú, o

la higiene y el decoro, estaban pidiendo a gritos.

El asunto de las ciento seis sepulturas

Decíamos al principio, que hay ciento seis nuevas sepulturas que no pueden ser vendidas, excepto en caso de necesidad, es decir que tiene que haber previamente un muerto para la adquisición de una de ellas. Antes, recuerda uno de que las familias, adquirían en propiedad un terreno para cuando llegara la hora, con lo cual se mantenía la hermosa costumbre de adquirir en propiedad la sepultura, incluso con muchos años de antelación, pero ahora, todo tan socializado, todo tan repartido, y todo tan igualado, impide que las familias puedan disfrutar «a priori» de esos metros últimos, que como en un maratón recorriamos hasta la meta final.

Los nuevos proyectos

Hay en estudio nuevos proyectos y nuevas obras, entre las que se encuentra la instalación de un acondicionador de aire en el depósito, y en el salón de estar de familiares, otra medida higiénica y al mismo tiempo con proyección humana y social. Nos levantamos y hacemos un breve recorrido, hasta la capilla; nos sorprende la elegancia de la misma, la sobriedad, el sentido reverencial que le ha dado don Adolfo, el capellán; arden las velas con un leve temblor de la llama, y el sol pega fuerte en el patio del cementerio; miramos de paso las cruces, las sepulturas, los monumentos funerarios, y miramos al consejo, a este hombre que día y noche anda entre difuntos, con una naturalidad increíble. Nada es aquí triste, ni alucinante, ni macabro; hay, si, la constante presencia de la muerte, pero todo tan esperanzador, tan lleno de sentido escatológico, que sentimos de verdad de verdad, que las sepulturas se vendan como huecos sociales, como viviendas estrechas y laicas, carentes del sentido de propiedad que siempre tuvieron.

Al fondo, un poco a la derecha, un bloque de nichos prefabricados, alineados para engullir a esta pobre carne que diría San Pablo; decididamente estamos por aquellas sepulturas sencillas, sin adornos, con un ramo de violetas sobre la piedra lisa y escueta.

FERALVA

## Continúan con gran brillantez las Jornadas Populares de barrio

Dentro del apretado programa que organizado por la Delegación de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Talavera se vienen celebrando en nuestra ciudad desde el día 28 de junio al 17 de julio.

La semana que ahora finaliza, ha sido intensa en actuaciones culturales en los barrios de Patrocinio, Nuestra Señora del Prado, Gamonal y el Casar de Talavera.

La asistencia de público ha sido numerosísima y las jornadas están obteniendo un notable éxito.

Las actuaciones más importantes por barrios han sido: Barrio de Patrocinio: teatro infantil, espectáculo colectivo de las Asociaciones, actuación de la Banda Municipal, grupo Folk «Tenerías»

Barrio de Nuestra Señora del Prado: Las mismas actuaciones.

Hay que hacer notar, que donde menos público asistió a las jornadas fue en el barrio del Casar y Gamonal, y es que los gamoninos, como nos manifestaba un vecino, antes que estas actuaciones, lo que quieren es tener el agua corriente y la pavimentación de sus calles, y tal como van las cosas la espera será larga.

## El Ayuntamiento recibe al equipo del barrio de Santa María

Días pasados fueron recibidos en el Ayuntamiento por la corporación municipal los componentes del Equipo de fútbol del Barrio Santa María de nuestra ciudad. El objeto de la recepción fue que esté equipo de la periférica barriada talaverana había ascendido de categoría, y con tal motivo quisieron visitar a la corporación municipal.

Tras unas palabras del Alcalde D. Pablo Tello y del presidente del Club D. Julián Segovia, hubo intercambio de regalos; y al final fueron obsequiados con un vino español.

## Atraco a las oficinas del industrial Justino Pérez

En la tarde del viernes dos individuos de aspecto agitanado penetraron en las oficinas del industrial talaverano Justino Pérez y se apoderaron de 100.000 pts, tras amenaza a los empleados con unas ecopetas de cañones recortados. En esos momentos no se encontraban en las oficinas ninguno de los dueños y los empleados actuaron en todo momento con gran serenidad.

Por acuerdo de la Junta Directiva

## La Federación Empresarial Talaverana, protesta al Gobernador sobre el trasvase y la delincuencia

La pasada semana tuvo lugar en Talavera de la Reina la reunión de la Junta Directiva de la Federación Empresarial Talaverana, con el objeto de poner al día sus actividades y analizar la situación de la pequeña y mediana empresa, así como debatir el proyecto de Ley General para la defensa de los Consumidores y Usuarios y el Informe que UNYPIME elevó al Ministro de Trabajo y Seguridad Social sobre la devolución del Patrimonio Sindical. Asimismo se realizaron acuerdos y se elaboraron dos cartas dirigidas al Sr. Ministro de Obras Públicas y al Sr. Gobernador de Toledo en protesta, respectivamente, por la continuidad del trasvase Tajo-Segura y por la escalada de delincuencia de que vienen siendo objeto.

Celebrada la Junta Directiva de la Federación Empresarial Talaverana, bajo la Presidencia de D. José M<sup>a</sup> Ramón de Fata Manterola, se dió cuenta de que el día 28 de junio, la Federación Empresarial Talaverana tenía 1.731 empresas asociadas.

Fue ampliamente debatido el borrador del proyecto de Ley General para la defensa de los Consumidores y Usuarios, así como el informe presentado sobre dicho borrador que ha hecho UNYPIME, con la participación de la Federación Empresarial Talaverana.

Como asimismo, las posibles bases para la adjudicación del patrimonio Sindical acumulado, así como el informe que se pasó al Ministro de Trabajo y Seguridad Social por parte de UNYPIME y esta Federación Empresarial Talaverana, sobre la devolución del Patrimonio Sindical.

Se acordó aceptar el ofrecimiento de D. Arturo Espinosa y crear todos los jueves la Asesoría Agrícola-Ganadera en esta Federación para servicio de los Asociados de 8 a 9 durante los meses de verano y de 7 a 8 en los restantes meses.

Se acordó felicitar a D. Fernando González Olivé, Presidente de UNYPIME, por su magnífica actuación ante la Comisión de Energía del Senado, en representación de los pequeños Empresarios de España.

«En los últimos cinco años han desaparecido en España más de cien mil pequeñas y medianas empresas, nadie, desde el poder económico, político o sindical, ha planteado la necesidad de aplicar, como en otros sectores en crisis, cientos de miles de millones de pesetas para la reconversión de las PYMES», afirmó el Presidente de la UNYPIME, Fernando González Olivé, en la comisión de Industria del Senado, que ha iniciado una serie de sesiones informativas en torno a la problemática de las pequeñas y medianas empresas, y ante la que comparecerá el presidente de la CEOE así como representantes de las centrales sindicales Comisiones Obreras y UGT.

Tras señalar que las pequeñas y medianas empresas generan el 86 por ciento de los puestos de trabajo del país y financiación, el 90 por ciento de una Seguridad Social mal concebida que niega la presencia institucional de las PYMES en sus órganos de gobierno, González Olivé enumeró una serie de conclusiones y propuestas para la creación de un marco de actua-

rioridad de condiciones. En cuanto a los convenios marco propiciados por la CEOE y las centrales sindicales y basados en el estatuto de los trabajadores, dijo que significaban una agresión a las pequeñas y medianas empresas, al haber sido pactadas sin la participación de éstas. Lamentó también González Olivé, la existencia de un marco financiero inadecuado para una correcta financiación del sector, ya que no existen prácticamente créditos a medio y largo plazo.

Destacó, sin embargo, que son precisamente las PYMES de las que «a pesar de ser la peor dotadas, en los momentos de crisis, cuando hay tantas empresas que socializan pérdidas, resultan el principal sostén del sistema económico productivo», no sin antes subrayar que el coste medio por puesto de trabajo creado es aproximadamente de 3 millones de pesetas.

La última conclusión expuesta por González Olivé a los senadores es que «la Administración ha in-

tar desde posiciones conjuntas las próximas convocatorias que el Gobierno haga a todas las partes Sociales, Económicas y Políticas, para la puesta en marcha del plan cuatrienal.



Los empresarios talaveranos escribieron dos cartas de protesta al Gobernador Civil.\*

Ante las quejas recibidas en esta Federación por sus asociados sobre la gran cantidad de robos y atracos que se vienen produciendo en Comercios y Viviendas, se acordó elevar escritos solicitando una mayor vigilancia y protección al Gobernador Civil de nuestra Provincia, al Sr. Comisario y al Capitán de la Policía Nacional de Talavera y al Alcalde de Talavera de la Reina.

La Asociación de Agricultores y Ganaderos hizo ver que las medidas Agrícolas tomadas por el Gobierno, la semana pasada, son insuficientes, y que marginan a grandes zonas afectadas por la falta de lluvia y que la Administración parece desconocer la verdadera situación por la que pasan Agricultores y Ganaderos en este momento, acprándose solicitar

zona catastrófica de Talavera y la Comarca ante la pertinaz sequía que padecemos.

Con referencia al trasvase Tajo-Segura, se acordó dirigir escrito al Presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, y al Ministro de Obras Públicas, reclamando la prohibición de realizar el más mínimo trasvase de agua, mientras no haya excedente de caudales en el Tajo, es decir, se cumpla la Ley que impide trasvasar aguas del Tajo al Segura cuando en el Tajo no sean excedentarias.

Se dió cuenta de la entrevista mantenida por D. Francisco de Miguel, Presidente de la Asociación del Bordado del Condado de Oropesa, con el Vicepresidente del Gobierno, en la última Feria de Artesanía celebrada en Madrid, en la cual, se le expuso el problema de la importancia de las labores chinas que inundan a nuestro País, perjudicando a nuestras labores artesanales.

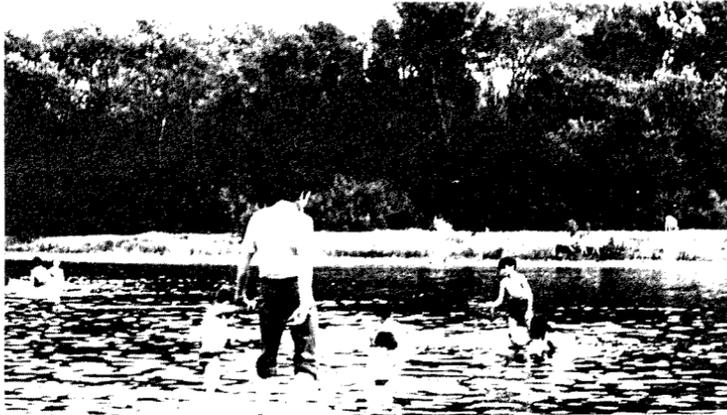
Asimismo, se dió cuenta de la próxima entrevista que mantendrá la Federación Empresarial Talaverana, con el Presidente de

Castilla-La Mancha.

Se acordó que constara en Acta, nuestra felicitación a D. Francisco García Martín por su reciente elección, como Presidente de la Federación Empresarial Toledana.

Asimismo, se acordó que constara en Acta, al adhesión de esta Federación, por el homenaje celebrado a D. Juan Ignacio de Mesa, por su magnífica trayectoria al frente de la Alcaldía de Toledo.

Y que constara en Acta el felicitar entusiastamente a D. Justino Pérez, con motivo de la Inauguración de su complejo de Hostelería en Talavera.



El Tajo, a su paso por Talavera, está alcanzando unos índices muy elevados de contaminación, con la consiguiente preocupación de los talaveranos.

ciones para este sector, entre las que destacó que las PYMES, institucionalmente, tienen nula o escasa representación en los organismos donde está reconocida la representación empresarial y que por su dispersión no ejercen como grupo de presión en los centros de poder. Señaló, asimismo, la vulnerabilidad de este sector ante la competencia desleal (intrusismo, existencia de economatos y cooperativas, carencia de una ley eficaz que sancione las prácticas restrictivas de la competencia e inadecuación de la ley de contratos del Estado), así como el hecho de que

vertido cuantiosas sumas, contando con la colaboración de las fuerzas sindicales, para reconvertir sectores industriales en crisis, en acciones quizá necesarias, y ha dejado desaparecer más de 100.000 pequeñas y medianas empresas sin un solo gesto.

Posteriormente, respondiendo a las preguntas que le formularon los representantes de los distintos grupos parlamentarios, González Olivé afirmó: «Hemos llegado al fondo de nuestra descapitalización» y acusó a la banca oficial de tener unos hábitos muy alejados de la realidad. Esto es, benefician



Los robos en supermercados son un indicio más de la escalada de la delincuencia en nuestra sociedad.

cerca de un millón de empresarios autónomos «han sido ignorados por la patronal y la administración en los respectivos proyectos que han presentado últimamente como modelos de una nueva filosofía de la S. S.».

Por otra parte, González Olivé destacó que la financiación de la Seguridad Social significa un impuesto sobre el empleo, que la reforma fiscal penaliza a las PYMES y que éstas son deficitarias, en información y formación. Cereencia éstas que la sitúan en in-

a las grandes empresas o grandes grupos de poder, pero el pequeño y mediano empresario no puede pedir créditos». En cuanto a la banca privada dijo que está dando respuesta a las dificultades de la crisis que estamos padeciendo, pero «cada vez está exigiendo más garantías a las empresas que solicitan un crédito».

Se acordó apoyar la propuesta hecha por UNYPIME a la CEOE, de realizar acciones concretas desde la unión Empresarial, que no significa unicidad, y afron-

### Carta al Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas

Excmo. Sr.:

*Esta Federación que presido en Junta Directiva celebrada el pasado día 28 de junio, acordó darle traslado de su indignación y protesta por los trasvases de agua que se vienen produciendo desde el río Tajo hasta el Segura.*

*Consideramos que el estado de este río es ya suficientemente crítico de por sí como para agravarle trasvasando a otro unas aguas que son imprescindibles, no ya para los campos de esta comarca, sino para evitar la horrorosa contaminación que padece y que sin duda pone en peligro la sanidad de ciudades tan importantes como Toledo y Talavera de la Reina.*

*Sabemos que este trasvase de aguas ha tenido su razón en las manifestaciones llevadas a cabo por agricultores de la cuenca del Segura, de cuyos problemas no dudamos, sin embargo esta actitud contradice las declaraciones realizadas por el Presidente del Gobierno, en el sentido de que no admilitaría «presiones de la calle».*

*No dudamos que lo razonable de nuestra protesta será acogida interrumpiendo de manera inmediata el trasvase de aguas, sin dar lugar a actuaciones de otro tipo, que no dudaremos en llevar a cabo en el improbable caso de que la fuerza de los manifestantes murcianos se impusieran a la razón de nuestra protesta.*

*En espera de que por parte de ese Ministerio se realicen todas las gestiones necesarias para evitar este despojo, le saludamos atentamente.*  
Fdo: José M<sup>a</sup> Ramón de Fata Manterola

### Carta Sr. Gobernador Civil de Toledo

Excmo. Sr.:

*La Junta Directiva de esta Federación que presido en reunión celebrada el día 28 de junio pasado, acordó poner en su conocimiento la preocupación existente entre sus miembros, por el detrimento que se viene observando de la seguridad ciudadana.*

*En los últimos días han sido numerosísimos los hurtos y robos cometidos en distintos establecimientos públicos de esta ciudad, con los consiguientes perjuicios tanto económicos como personales para sus propietarios.*

*Consideramos que esta escalada de la delincuencia tiene su fundamento en la última reforma de la Ley de enjuiciamiento criminal, de cuya justicia no dudamos en ningún momento, sin embargo somos conscientes de que a mayor grado de libertad y respeto de los derechos de la persona, será necesario una mayor colaboración de las fuerzas del orden para garantizar la libertad individual y la seguridad tanto personal como económica.*

*Por esta razón hemos acordado dirigirnos a V. E. en solicitud de que extremen las medidas de vigilancia por parte de los miembros de las fuerzas de Seguridad del Estado y sobre todo en esta época estival en la que numerosos establecimientos y domicilios particulares se encuentran cerrados por razón de vacaciones.*

*No dudamos que será atendida esta solicitud en evitación de estos hechos y serán adoptadas las medidas precisas para evitar los sucesos que tan razonable indignación producen entre los ciudadanos.*  
Atentamente, Fdo: José M<sup>a</sup> Ramón de Fata Manterola.

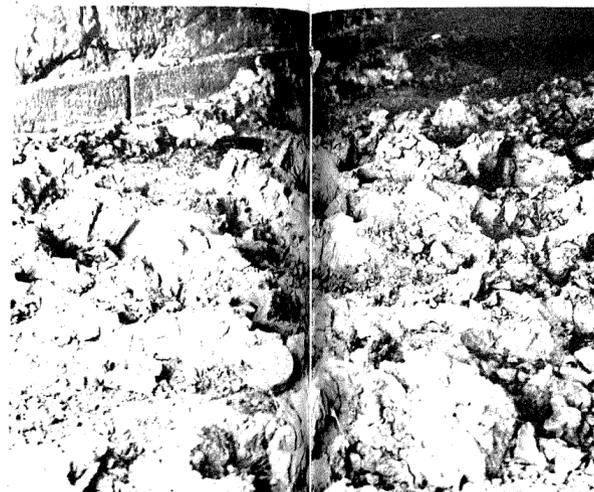
# Alrededor de 70.000 toledanos padecen los rigores de la sequía

## Toledo se muere de sed

La situación actual de la provincia de Toledo respecto al abastecimiento de agua a las poblaciones, es por lo menos alarmante, y en algunos casos, como ha reconocido algún alcalde a EL CASTELLANO, catastrófica. Según el último informe facilitado por el Gobierno Civil, son 23 los pueblos afectados por la sequía, y alrededor de 70.000 personas. Los pueblos en alerta roja, es decir, con menos de 6 horas de agua al día, son los si-

guientes: Aldeanueva de Barbarroja, Azután, Segurilla, Sonseca, Cervera de los Montes, Noblejas, Mora, Villafranca de los Caballeros y Aldeanueva de San Bartolomé. Los pueblos con alerta azul son Dosbarrios, Mascaraque, Manzaneque, Quero, Orgaz y Villarrubia de Santiago, con menos de 12 horas de agua al día. En alerta verde están Torrijos, Seseña y Alcabón con menos de 18 horas al día.

La situación sanitaria,



La tierra reseca, agrietada, se está convirtiendo en una imagen habitual en nuestra tierra, duramente golpeada por la sequía.

siempre según informe del Gobierno Civil, no presenta ningún problema, y solo tiene incidencia en la ganadería, puesto que aún no se ha logrado erradicar del todo la fiebre aftosa. Por otra parte, los embalses presentan en su mayoría un bajo nivel de agua, destacando los bajos niveles del Guajaráz, con un 13,5% de su capacidad; el Torcón con el 10%, y el de Portiña con un 20%. Y por supuesto, no ha caído del cielo ni una sola gota.

La situación, a pesar de ser grave, puede empeorar en muchos de los pueblos de la provincia, donde ya es bastante desesperada. La mayoría de los lugares afectados por la sequía están pendientes de realizar obras que nunca comienzan y otros, los más, están esperando la ayuda económica de los organismos del Estado, que no llega nunca. Mientras, irremediablemente, la tierra se agrieta y los pueblos tienen sed.

La zona más afectada por la sequía, en cuanto al mayor número de pueblos con problemas de agua, es la zona norte de Talavera. Allí hay cuatro pueblos afectados, teniendo que utilizar casi todos ellos camiones-cisterna, o los van a tener que usar en breve. Estos pueblos, que viven horas angustiosas, son los siguientes: Sotillo de las Palomas, Cervera de los Montes, Pelahustán y Segurilla. Entre estos cuatro pueblos acogen en verano a una población cercana a los 6.000 habitantes, ya que la población habitual se ve incrementada por la gran afluencia de veraneantes. El mayor problema que tienen planteado es la falta de recursos propios para acometer obras en busca del preciado líquido, y se nota cierto desánimo en cuanto a la posibilidad de obtenerla en breve plazo.

catastrófica y no podemos más, y todas las palabras sobran en situaciones como la nuestra». Ahora mismo se están dando diez litros por persona y como el manantial se está agotando, en una o dos semanas van a tener que cortar del todo.

La solución de estos problemas, según el alcalde, es la realización del proyecto que tienen conjuntamente con Segurilla. En él interviene la Confederación Hidrográfica del Tajo y consiste en tomar agua del pantano de Cazalegas y de la zona de Calera y Chozas. Sin embargo, el proyecto, al que solo le faltan 800 metros para estar totalmente construido, no se ha po-

cer, y según el alcalde de Cervera, de haber conseguido la autorización de Talavera, las obras hubiesen finalizado en el corto plazo de 15 días.

Otra solución podría ser que Talavera accediera a la toma de agua de su depuradora por parte de esos dos pueblos, ya que en palabras del alcalde, sería lo mismo que dicha depuradora abasteciese a 60.000 habitantes que a 62.000. En Cervera de los Montes no se descarta la posibilidad de que se produzcan problemas sanitarios, ya que las aguas de los pozos están cada vez más profundas y tienen mayores riesgos de contaminación. Se da por hecho que en una o dos semanas el pueblo tendrá que abastecerse con camiones-cisterna.



El agua se está convirtiendo en el oro negro de nuestra época.

El alcalde de Pelahustán informó de la escasez de agua que tiene el pueblo, problema que al no encontrar soluciones, cada vez se está agravando más. La población alcanza en estas fechas veraniegas las 2.000 personas, que en la actualidad tienen que ser abastecidas de agua por camiones-cisterna. El problema también es grave para el campo, y según manifestó el alcalde, «se está intentando conseguir dinero para construir un abrevadero, aunque por el momento cada uno se tiene que arreglar como puede». Cerca del pueblo hay corrientes subterráneas, pero muy difíciles de sacar a la superficie, y los arroyos cercanos al pueblo no han corrido en todo el año, lo que ha llevado al grave problema actual.

Por su parte, Cervera de los Montes y Segurilla han unido sus esfuerzos para solucionar sus problemas, formando una mancomunidad. El alcalde de Cervera comentó que «la situación es

El alcalde de Cervera de los Montes nos afirmó que el ingeniero de la Diputación le había asegurado que el Ayuntamiento de Talavera accedería puesto que no los interrumpía para nada. Sin embargo la cosa no ha sido así y la petición fue denegada, aduciendo que se van a realizar obras de ampliación en esos terrenos y les molestaría el proyecto a realizar por los pueblos mencionados. Al pare-

Otras dos localidades cercanas entre sí que padecen las consecuencias de la alerta roja son Mora y Sonseca. El concejal de Aguas de Mora, Dimas Merchán, informó a EL CASTELLANO de la situación actual de su pueblo, con solo nueve horas diarias, un día sí y otro no. Las aguas que abastecen al pueblo proceden del río Algodor, y en menor medida, de corrientes subterráneas. Pero la gran solución para Mora y los alrededores es la terminación de las obras de la presa de Finisterre. En este momento se están haciendo las conducciones a cada pueblo y la depuradora, aunque según Dimas Merchán las obras aún pueden



Los ríos y arroyos toledanos, poco a poco, irremisiblemente, se están quedando como el que, nos muestra la fotografía, totalmente secos.

durar varios años. En cuanto a los problemas del momento, se está utilizando una cisterna para llevar el agua a donde no llegan las tuberías, y si el problema se agrava, el Ayuntamiento de Mora tendría que echar mano de la otra cisterna que posee. Por ahora no hay ningún tipo de problemas sanitarios.

La Mancomunidad de la Sagra Baja, aunque no sufre carencia en la cantidad de sus recursos de agua, tiene el inconveniente de que no son químicamente potables. Los pueblos que forman la mancomunidad son los siguientes: Yuncillos, Cabañas, Villaluenga, Yuncler, Magán, Moejón, Villaseca de la Sagra, Añover del Tajo y Alameda de la Sagra. Son dos los proyectos que tiene la mancomunidad para buscar agua, según nos informó su presidente José Escribano Ugena. Uno de estos proyectos consiste en la realización de sondeos en unos terrenos que se han adquirido en Camarenilla. Los sondeos se considerarían efectivos si se consiguiesen unos pozos que diesen 60 litros por segundo, con los que se abastecería toda la Mancomunidad. Este proyecto cuenta con un presupuesto de unos 79 millones de pesetas. El otro proyecto, a más largo plazo, quizás para mediados del 85, es el de traer agua del pantano de Moejón y de la depuradora que se está construyendo en el Polígono de Toledo. Todos los pueblos de la Mancomunidad se abastecen de fuentes primitivas, excepto Añover y Alameda que necesitan los servicios de camiones-cisterna.

Según José Escribano para que las aguas del río Guadarrama fueran potables, sería necesario que las poblaciones que realizan vertidos a su paso, como son Móstoles, Alcorcón, Fuenlabrada, etc, instalasen depuradora.

En cuanto a la capital de la pro-

vincia, Toledo, el concejal delegado de aguas, Antonio Sánchez Martín-Macho, aseguró a este semanario que «si los ciudadanos no toman conciencia del problema, habrá que tomar medidas serias». El pantano de Guajaráz, que abastece Toledo, está al 13,5% de su capacidad total, lo que significa la existencia de tan sólo 3 millones de litros, cantidad escasa si tenemos en cuenta que Toledo tiene un consumo diario de 25.000 litros. Sin embargo, parece ser que los ciudadanos están respondiendo a las llamadas del Ayuntamiento, en el sentido de restringir el gasto de agua, que haciendo una comparación con el mes de junio de 1982, se ha reducido en un 8%. En este descenso ha influido según



El pantano de Guajaráz, amenaza con dejar sin agua a Toledo capital.

Martín-Macho, la total prohibición de utilizar agua potable para el riego de los jardines. Según un informe que obra en poder del concejal delegado de Aguas, para mantener los jardines durante los meses de junio, julio, agosto y septiembre, serían necesarios 24.976 m<sup>3</sup> de agua. Por otra parte, el Ayuntamiento toledano está realizando un control exhaustivo para evitar el llenado ilegal de piscinas, para lo cual se exige un permiso municipal y se autoriza una sola vez en la temporada.

Pero a pesar de ello, se han realizado cuatro denuncias por riego ilegal de jardines y otra a una piscina por sospechar que se ha pro-

ducido alguna anomalía respecto a la normativa existente. En palabras de Martín-Macho «si no conseguimos nuevas captaciones de agua, en septiembre lo vamos a pasar horrorosamente mal». Para evitar esta amenaza, el Ayuntamiento está realizando numerosas gestiones, de las cuales, la más avanzada es la de traer el agua de la Casa de Meca, de Burguillos. Este proyecto que significa la realización de nueve kms. y medio de tuberías, tiene un presupuesto de 50 millones de pesetas.

En cuanto a los problemas del campo toledano, el director provincial de agricultura manifestó a EL CASTELLANO que este año ha sido atípico en cuanto a la climatología, ya que ha habido gran-



des oscilaciones, con periodos de lluvias seguidos de grandes periodos de sequía. Las expectativas de cosechas son las siguientes: la de trigo estará entre un 75 y un 78 % de una cosecha media normal. La cebada verá reducida su cosecha a un 65 % y la avena a un 75 %.

La zona más afectada ha sido el norte de la provincia, es decir, el margen derecho del río Tajo. La parte de la provincia que ha salido mejor parada ha sido La Mancha. En otro sentido, la ganadería también atraviesa un mal momento, puesto que a los problemas derivados de la sequía hay que añadir la incidencia de la fiebre aftosa, aún no erradicada en su totalidad.

## VILLACAÑAS

Gregorio Zaragoza López, veterinario del Matadero Municipal:

## «Aunque el Matadero ha experimentado mejoras, resulta aún insuficiente»

El cinco de agosto próximo termina el plazo para la remodelación o construcción de los mataderos municipales que exige la adecuación de los mismos para que cumplan la normativa técnico-sanitaria en vigor, por lo que EL CASTELLANO se acercó a hablar con D. Gregorio Zaragoza López, veterinario de Villacañas, para informarnos del funcionamiento y problemas del Matadero Municipal de dicha localidad.

P.: D. Gregorio, ¿desde cuándo lleva funcionando este matadero?

R.: La fecha exacta no la conozco, pero aproximadamente desde el año 1.925.

P.: ¿Podría explicar un poco las dependencias que posee y el uso a que se destinan?

R.: El matadero tiene distintas dependencias como son: los corrales y pocilgas para espera de sacrificio de las distintas especies. Tiene la nave de sacrificio de ganado lanar y cabrio, la nave de ganado vacuno y cerda, y la sala de oreo.

P.: ¿Desde su creación ha sufrido alguna mejora importante?

R.: Pues sí, porque en principio no disponía de agua corriente y tampoco disponía de la adaptación de la nave para el sacrificio de cerdos.

P.: ¿Qué tipo de reses se sacrifican en él y en que días se lleva a cabo dicho sacrificio?

R.: Se sacrifican las tres especies que antes he mencionado, concretamente: ganado lanar, ganado vacuno y ganado de cerda. Como las naves no son suficientes en su amplitud, en su extensión y en número, la nave de ganado vacuno y de cerda es común y, su utilización es en días alternos de una y otra especie.

P.: ¿Es suficiente este matadero municipal para abastecer a un pueblo como villacañas?

R.: No, considero que es insuficiente y precisamente por este motivo existe un nuevo proyecto presentado ante la Delegación del Ministerio de Agricultura que tiene un plazo de realización de dos años.

P.: ¿Qué garantías puede tener el consumidor al saber que las reses que se ponen a la venta se sacrifican en un matadero municipal?

R.: Pues las garantías son plenas, totales, pues que aunque el matadero no es muy amplio en sus naves y dependencias, bajo el punto de vista sanitario ofrece plenas garantías en todos los sentidos, pues se hace con la limpieza necesaria, con la inspección diaria que la reglamentación exige y su distribución aunque no es un perfecto carro de distribución, un vehículo adaptado para el reparto de las canales; pero en fin, se hace con la máxima limpieza.

P.: Tengo entendido que Vd. con anterioridad escribió una carta al Ayuntamiento solicitando algunas mejoras. ¿Cuáles eran éstas?

R.: Pues sí, esas mejoras son las siguientes: considero que anualmente debe tener una

revisión en todas sus dependencias para reparar sus desperfectos, blanqueado y demás, pero además carece el matadero municipal de un dispositivo y de un espacio concretamente dedicado a la desinfección y limpieza de vehículos que se dedican al transporte de los animales vivo. También sería necesario un recinto donde se depositasen las existencias del contenido intestinal y digestivo en general, con el fin de evitar el que otros animales puedan tener acceso a ellos, como son los perros... e incluso algunas personas que quieren adquirirlo para llevarselo a sus domicilios y alimentar a estos perros y gatos.

P.: Hasta ahora los concejales que se han encargado del Mercado y Matadero Municipal, ¿han respondido como Vd. deseaba?

R.: Pues no todos, los ha habido que cualquier sugerencia que se les ha hecho en el sentido de mejorar cualquier instalación no han tenido ningún inconveniente. Al contrario otros concejales, yo creo, que no pisaron nunca el matadero.

P.: ¿Le parece D. Vicente Huerta, la persona idónea para ocuparse de esta concejalía durante los cuatro próximos años?

R.: Todo depende de él, yo considero que es una persona idónea, pero siempre que lo atiende, que tenga interés en todos los problemas que se presenten y que haga por resolverlos.

P.: ¿Cualquier villacañero puede visitar el Matadero Municipal para informarse de su funcionamiento?

R.: Sí, no hay ningún inconveniente, siempre que sea en horas que no interrumpa el funcionamiento normal de sacrificio.

P.: ¿Cree Vd. que este matadero cumple los requisitos mínimos

técnicos-sanitarios que exige la nueva normativa en vigor?

R.: Precisamente no cumple todos y ese es el motivo del informe que presenté yo al Ayuntamiento, ya hace tiempo, para poner en marcha aquellas deficiencias que se observan, parte de ellas ya lo he mencionado anteriormente, como es el local para desinfección de vehículos, o el recinto para separar de la vista pública los residuos digestivos de los animales.

M<sup>a</sup> José SALAS

## CORRAL DE ALMAGUER

## Próxima apertura del Polideportivo Municipal

Se espera para próximas fechas la apertura de las dos piscinas - una de adultos y otra infantil - del Polideportivo Municipal. En su día, el Ayuntamiento compró 40.000 m<sup>2</sup> de terreno en las proximidades de la carretera Nacional 401 de Madrid - Alicante a la altura del km. 101.

De momento están construidas las dos piscinas citadas, vestuarios, bar y cerramiento exterior con muro y alambrada. La piscina de adultos será una de las cuatro de medidas olímpicas con que cuenta la provincia. Tendrá, por tanto, 50 ms. de largo por 25 de ancho. La obra la ha realizado en el tiempo récord de tres meses la empresa toledana Astilleros, y su financiación ha corrido a cargo de la Diputación Provincial, Consejo Superior de Deportes y Ayuntamiento local.

Su puesta en marcha, esperada para primeros de este mes, no ha sido posible por dificultades técnicas y económicas lo que hará que se retrase considerablemente. No obstante, hay que decir que las obras van a buen ritmo; el césped, arbolado y flores, así como la ornamentación se hacen deprisa, pero hay problemas que son duros de resolver. Confiamos en que las pegadas sean pronto soslayadas y los corrales puedan bañarse este verano; al menos, que la piscina tenga agua.

## ORGAZ

## Masiva participación en la vigilia de las espigas

Organizados por la Adoración Nocturna Española, a través de su sección de Orgaz, tuvieron lugar en nuestro pueblo en la noche del día 2 al 3 los actos enmarcados dentro de la «Vigilia de Espigas», en los cuales participaron también las secciones adoradoras de Olias del Rey, Villafranca de los Caballeros, Camuñas, Camarena, Los Yébenes, Yepes, Villa de D. Fadrique, Madridejos, Puebla de Almoradiel, Consuegra, Fuensalida, Toledo y Orgaz.

Los actos estuvieron presididos por el Vicario General de la Diócesis D. Rafael Palmero Ramos, al cual preguntamos a su llegada a nuestro pueblo por el significado de esta Vigilia: «Nos recuerda, como su mismo nombre indica, el momento en que nuestros labradores recogen sus cosechas, tras un largo año de trabajo laborioso y espera. Así sucede en el orden espiritual, después de muchos meses en que se ha venido sembrando la palabra de Dios, y se ha venido tributando un culto a la Eucaristía, ahora es el momento de expresar, de una forma especial, nuestra veneración a Ella».

Los actos comenzaron a las diez de la noche con la concentración de las distintas banderas de las secciones participantes en la ermita de la Concepción, desde la cual partieron todas juntas en una solemne procesión hasta la iglesia parroquial. Las calles por las que desfilaron estas banderas se encontraban llenas de banderas y pancartas alusivas al Misterio de la Eucaristía, colocándose centenares de tios y plantas en las aceras.

En la celebración Eucarística que siguió al traslado de banderas, el Sr. Palmero tuvo unas emotivas palabras alusivas al significado cristiano de los actos que se estaban desarrollando en esta Vigilia. Desde las doce y hasta las cinco de la madrugada, se sucedieron los distintos turnos de vela de los pueblos participantes, ante el Santísimo, que se encontraba expuesto en el altar mayor.

Finalizada la adoración, se inició la procesión con S.D. Magstad por las calles de la villa, en la cual participaron más de mil personas, pese a tener lugar a tan tempranas horas. Durante el trayecto, las calles orgaceñas se encontraban, al igual que sucediera con la procesión de banderas, muy adornadas. Entre las flores, pancartas y adornos, se instalaron numerosos altares donde se adoraba al Santísimo Sacramento. En uno de estos, situado a las afueras del pueblo se procedió a la bendición del campo.

Por último, aunque sólo sea brevemente, y por su carácter también religioso, la jornada del jubileo del enfermo, celebrada el domingo anterior. Cáritas parroquial al igual que hiciera el año pasado, invitó a todos los enfermos e impedidos de Orgaz a asistir a la Misa dominical, la cual estuvo especialmente dedicada a ellos. Las escenas de profunda emoción se repitieron a lo largo de este acto, siendo obsequiados los enfermos con estatuillas de Cristo y la Virgen. El servicio de transporte de enfermos a la iglesia, realizado por personas voluntarias y la organización general del acto fué muy buena.

I. JIMENEZ

Para otros, lo de menos es la CALIDAD....

para nosotros no.



# PHILIPS

tv. color - video - frigorífico  
equipos musicales - aire acondicionado -  
sistemas de vigilancia por televisión.

Y ADEMÁS UN SERVICIO POST-VENTA CON MÁS  
DE CUARENTA AÑOS DE EXPERIENCIA.

C/ QUINTANAR, 2 TOLEDO T.FNO. 22 54 00

## restaurante SAN ANTONIO

Dirección: Emeterio

Avda. de América, nº 6 TOLEDO

150 empleados le tributarán un cariñoso homenaje

## Miguel Martínez cesado sorprendentemente como Delegado de la Compañía Telefónica en Toledo

El pasado mes de junio Miguel Martínez, Delegado de la Compañía Telefónica Nacional de España en Toledo fue cesado en su cargo junto a otros catorce directores más de toda la geografía española por decisión del Gobierno.

Miguel Martínez, cuya función como miembro de telefónica venía desarrollando desde hace más de cuarenta años, con un expediente sin falta alguna, admirado y res-

pecíficas, entereza como persona y dotes de mando como director, llegando incluso a decir que aún a veces sin mandar se le apreñó a obedecer y respetar. Palabras que se aplaudieron y con las que los presentes se congratulaban.

Al finalizar la cena, recibió de manos de un empleado, en representación del personal masculino un obsequio, así como del personal femenino un ramo de rosas, originando en el homenajeado una

### ● Integra el número de 15 delegados cesados recientemente por el Gobierno

petado por todos los empleados, fue objeto de una cena homenaje en un restaurante típico toledano con la asistencia de 150 empleados y con la presencia del nuevo delegado entrante, presencia que ocasiona una cierta incertidumbre, y tensión retenida entre los comensales. Al finalizar el ágape el Doctor Lancha, médico de la Compañía Telefónica en Toledo dirigió unas palabras, de las que se hizo eco todo el personal asistente, que expresaron las condolencias por el cese y partida al que siempre consideraron su Director haciendo alusión a sus cualidades más es-

gran emoción que se desbordó en sus palabras de agradecimiento hacia su personal con el que había convivido tantos años en Toledo, y también palabras de disculpa por todo aquello que en el buen criterio de algunos no hubiera realizado correctamente, pero siempre actuó cumpliendo las disposiciones de la Compañía; y manifestó que ahora sí sabía donde iba con una cierta alegría en su rostro.

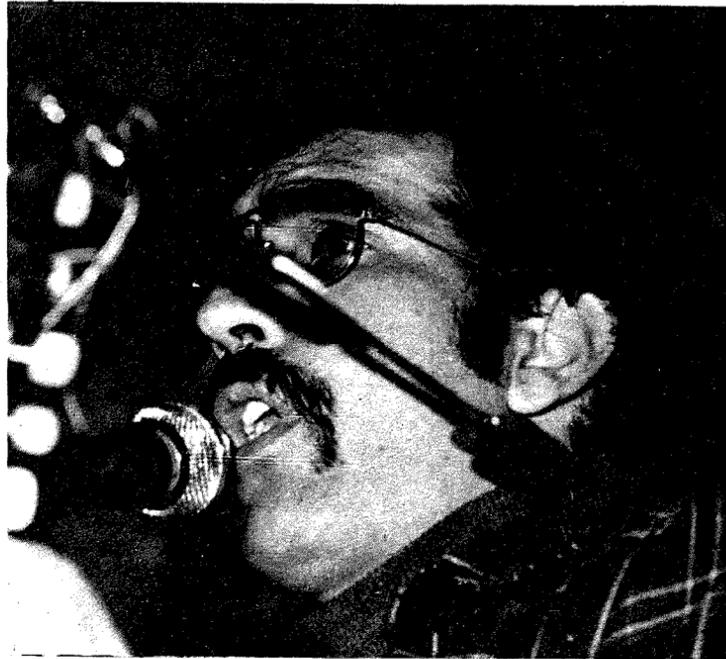
Miguel Martínez en estos momentos se encuentra en Madrid, posiblemente en espera de algún otro destino. Sus empleados, como lo manifestaron, siempre le considerarán como su director.

## Juan Velasco: «Lo principal es combatir la tristeza de estas tierras»

Cantautor de eterna sonrisa y potimismo en bandolera, el toledano Juan Velasco actuará como figura estelar en su pueblo, La Puebla de Montalbán, el próximo día 16 de julio, dentro del «I Encuentro de Canción castellano-manchega», junto a los cantares locales, Javier García, Luis y el Grupo Tenerías. El encuentro tiene lugar en el marco de las Fiestas de La Puebla de Montalbán, 1983, que se desarrollarán del 14 al 18 del presente mes, y en su patrocinio, se ha contado con la colaboración del propio Ayuntamiento.

Para Juan Velasco, su más destacado promotor, la idea de organizar este pequeño festival de la canción supone un intento de recuperación de los aspectos lúdicos y folklóricos de las tierras castellano-manchegas en general y toledanas en particular, las cuales, en su opinión, se encuentran tanto amordazadas en sus expresiones populares a diferencia de otras tierras de España. En ese sentido, el cantautor toledano reconoce que las cosas evidencian un cierto cambio en cuanto que La Puebla de Montalbán va a ser escenario del primer encuentro de cantautores locales con fondos públicos. En contraste con esto, Juan Velasco recuerda una época anterior en la que la marginación, el silencio y hasta la persecución eran los acompañantes inseparables de los cantautores que querían proyectar su mensaje por estas tierras.

Juan Velasco lleva once años dedicado profesionalmente a la música desarrollando su actividad de cantautor por cuantos pub, salas y tablados contratan sus actuaciones. Nació en La Puebla de Montalbán hace 33 años y en su currículum se apuntan diversas etapas vivenciales y musicales que le han llevado a integrar grupos como «Aguaviva» o «Carcoma» y obtener algunos premios, como el segundo puesto del Festival de Folk del Escorial.



Juan Velasco, cantautor de La Puebla de Montalbán.

Tiene un Lp grabado hace ya unos años y todas las cicatrices de numerosos proyectos abortados en relación siempre con la música «progresista». Su evolución ha seguido el curso social y político de estos últimos años, y desde iniciales planteamientos de denuncia social ha virado en la actualidad a actitudes de casi exclusiva acentuación de lo lúdico y carnavalesco. «Hoy -comenta- incluso en fiestas políticas, se prefiere contratar a figuras como Manolo Escobar: la canción - denuncia está en franca decadencia». A pesar de los pesares, el toledano no pierde su sonrisa casi beatífica y expresa con un optimismo de santoral que es el momento de regresar al pueblo, ahora que ha cesado la tradicional fobia hacia lo creativo y que los tiempos de la «persecución» han concluido. El ecologismo y los pequeños sucesos de la vida cotidiana componen ahora la mayor parte de su repertorio que

tiene en la actualidad unos tonos donde predomina la alegría y lo carnavalesco.

Con todo ese vagaje de experiencias cosechadas por todos los caminos de España, Juan Velasco pretende potenciar desde su pueblo la creación de «algo» a nivel regional, que nivele a nuestras provincias con las del norte de España. Algo que podría denominarse «Centro de Canción Popular» y que integraría a pedagogos, filólogos, etc y que podría proyectarse en las escuelas mediante la creación de una coordinadora provincial que integrara a grupos de pueblos como Novés, Mora o Sonseca, así como la conformación a nivel local de una asociación de amigos de la canción capaz de sacar adelante la idea. «Lo principal -dice- es combatir la terrible tristeza a que se ha llegado en esta tierra debido a tantos problemas como padece. Sólo por esto ya vale la pena».

### ESQUIVIAS

## El «Candil» vencedor absoluto del II Certamen de Teatro Aficionado: «Villa de Esquivias»

El pasado día 2 de julio, quedó clausurado el II Certamen de Teatro aficionado «Villa de Esquivias», que organizó y patrocinó la S. Cervantina de esta localidad. En el mismo participaron seis grupos -dos más que en la anterior edición- y tuvo como denominador común la promoción de grupos nuevos, que difícilmente encuentran donde participar, a la vez que ha servido para dar oportunidades a los numerosos jóvenes aficionados por esta interesante actividad cultural.

De Esquivias han participado dos grupos, sus componentes eran los más jóvenes del Certamen, representaron: «Los globos de abril» de Germán Ubillos, los pequeños «Eloisa está debajo de un almendro» de Jardiel Poncela.

Actuaron también los grupos: Nauta de Toledo, Cañuela de Yuncos, Clamide de Illescas y Candil de Talavera de la Reina, que fue como en 1982 el gran vencedor.

Los galardones se repartieron de ésta forma: Mejor Grupo, el Candil, mejor director: Ismael Sánchez (Candil); Mejor actriz: Nati Corral (Nauta); Mejor actor: Moises de las Heras (Candil); mejor actriz secundaria: María Vallejo (Cañuela); mejor actor secundario: M. Angel Arriero (Candil) y premio especial del jurado de sala al grupo Clamide de Illescas.

Los organizadores de este Certamen han valorado positivamente el desarrollo del mismo y consideran que con la experiencia ad-



Un momento de la entrega de premios del II Certamen de Teatro «Villa de Esquivias».

quirida, es momento de emprender empresas de más envergadura, por lo que ya se han comenzado a trazar las líneas maestras de lo que ha de ser la tercera edición, que va a dar un giro en el contenido cultural del «encuentro» y que

dará mayor esplendor al mismo tiempo lo dotará de una personalidad propia.

Mayor ambiente en cuanto a público asistente en cada representación, aunque aún están lejanas las metas que tiene fijada la

Cervantina, que voluntariamente ha asumido el difícil papel de ir creando el ambiente cultural propicio para que éste tipo de actividades sean totalmente aceptado por todos.

Jaime F.

El Castellano

A través de un convenio entre el Ministerio de Cultura y el Instituto Nacional de Empleo

## Se invertirán 39 millones en la restauración de monumentos en nuestra provincia

Con estos convenios entre el Ministerio de Cultura y el Instituto Nacional de Empleo se pretende paliar el paro, a la vez que salvaguardar nuestro patrimonio artístico. Todo el personal que intervenga en estas restauraciones y excavaciones cualificado y no cualificado, deberá estar en situación de paro laboral. Entre las obras de restauración se llevará a cabo la limpieza del castillo de Consuegra; igualmente se hará un censo-guía de documentación de archivos de 16 pueblos de nuestra provincia.

El convenio firmado con fecha 29 de marzo entre el Ministerio de Cultura y el Instituto Nacional de Empleo (INEM) afectará a un total de 10 realizaciones en nuestra

Ya en el año 1982 se realizaron en nuestra provincia, mediante estos convenios un total de 14 realizaciones, en las cuales participaron 271 personas, siendo el valor



Museo de Sta. Cruz, en el que se realizarán obras con un coste total de 2 millones de pesetas.

provincia, dando empleo a un total de 119 personas durante un período de 4 meses por término medio. Estos convenios en los que interviene el citado Ministerio dirigiendo las distintas realizaciones, y el INEM con la parte económica, se empezaron a firmar en 1982. Si bien en un principio solo se exigía que un 75 por ciento de la mano de obra estuviera en situación de paro laboral, en el convenio del presente año el 100 por 100 de las personas contratadas, entre personal cualificado y no cualificado, deben estar en el paro. Con estos convenios se persigue por un lado, mitigar la gran oferta de mano de obra existente en la actualidad, y por el otro realizar una serie de obras de gran interés cultural. La mayor parte del personal que se contrata son simples peones, siendo el personal cualificado (arqueólogos, licenciados en historia) muy inferiores a los anteriores y en idéntica situación laboral. Las obras que se abarcan con estos convenios son muy variadas, dentro del matiz cultural, correspondiendo a excavaciones arqueológicas, restauración de monumentos, obras en archivos y bibliotecas, etc.

de las obras realizadas de algo más de 45 millones y medio. Con cargo a un sobrante del presupuesto de 1982, se realizó un convenio de transición, en el cual se incluyeron 2 obras de nuestra ciudad, que ascendían a 7 millones de pts; estas han sido realizadas a principios del presente año y consistían en el levantamiento planimétrico de 11 monumentos de la capital, así como la segunda fase de excavación de su circo romano.

El convenio de este año, propiamente dicho, comprende 10 proyectos a realizar dentro de nuestra provincia, de los cuales, como es natural, la mayoría corresponden a la capital. Se encuentran aprobados definitivamente de estos 10 proyectos, un total de 4, estando los restantes o aprobados provisionalmente, lo cual quiere decir que serán aprobados en estos próximos días.

Entre los proyectos aprobados definitivamente se encuentra la limpieza y desescombrado del castillo consaburensis situado en el cerro Calderico junto a varios molinos manchegos. El abandono a que ha estado sometido a lo largo de muchos años este bello feudo medieval, ha hecho posible el des-

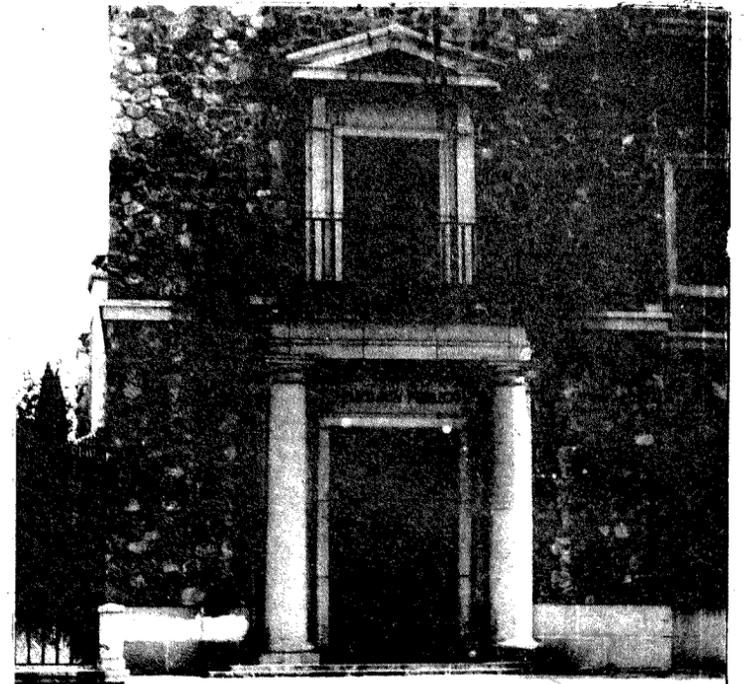
prendimiento de escombros de sus torres y terrazas o pasos. Con éstas obras que comenzarán a primeros de agosto y se prolongarán durante todo el mes de septiembre se pretende limpiar sus murallas externas, así como la reparación de la situada al norte. Igualmente se limpiarán los pasos y torreones situados entre los muros de cerramiento exterior y el cuerpo central, así como del propio cuerpo central donde existen tres torres y algunas estancias. Las obras tienen un presupuesto de 1.700.000 pts., participando en ellas un arqueólogo, un encargado y 9 peones.

Otra de las acciones que se llevarán a efecto a partir del 1 de agosto será el inventario de fondos antiguos, clasificación de las piezas no expuestas y la organización de las salas de reserva, todo ello referido al Museo de Santa Cruz en la capital toledana. Estas obras que tendrán una duración de 4 meses, tienen un presupuesto de 2 millones de pesetas.

**Los proyectos del Archivo Histórico Provincial; se harán realidad a primeros de septiembre**

Se reencuadrará el mayor número posible de libros del siglo XIX existente entre los fondos del Archivo Histórico Provincial. Los libros en malas condiciones serán restaurados, cosiendo o pegando sus hojas sueltas, encuadrando de nuevo aquellos que lo precisen y aprovechando su encuadración. El presupuesto de la restauración de estos fondos se acerca al medio millón de pts. y está previsto que dure la misma 4 meses.

También ha sido promovida por este Archivo Histórico Provincial la realización de un censo-guía de documentación de 16 pueblos de nuestra provincia. Desconocemos hasta este momento cuáles serán estos pueblos, en los cuales se visitarán sus archivos municipales y parroquiales. Hemos podido saber que se mantendrán conversaciones con los secretarios encargados de los mismos, determinándose las condiciones de conservación de los mismos y sus instalaciones. Es una lástima que el presupuesto para llevar a cabo este censo tan interesante sea solo de 2.354.416 pts. pues con él únicamente se puede abarcar a 16 poblaciones, cuando el grave dete-



El Archivo Municipal también se beneficia de este convenio firmado entre el Ministerio de Cultura y el INEM.

rioro de estos archivos hace preciso un estudio urgente a nivel de toda la provincia

**Aún no se sabe cuando comenzarán seis de las obras**

Pese a no estar aprobadas definitivamente, al haberlo sido de forma provisional, se nos ha asegurado en la Dirección Provincial de Cultura, que en breve serán aprobadas de forma definitiva. Incluso algunos de estos proyectos al tener una duración de 5 meses y deber estar realizados en el presente año, comenzarán el próximo mes de agosto. Entre estas realizaciones se encuentran las excavaciones en el Cerro del Bú, para las cuales se ha hecho un presupuesto de 2 millones y medio de pts. También se realizará la restauración de varios conventos e inmuebles de la capital de carácter relevante dentro del casco histórico de la capital; en estas obras de conservación, que están valoradas en 7 millones de pts., intervendrán 14 personas por espacio de 5 meses.

Otro de los proyectos pendientes de su aprobación definitiva es el que comprende la restauración de distintos objetos de orfebrería

y pinturas murales de la Catedral Primada, cuyo valor asciende a 6 millones de pts. En el Museo Sefardí se desarrollará un estudio de catalogación y clasificación de fondos bibliográficos de la literatura hispano-judía que en él se guarda, estando presupuestada esta actividad en 800.000 pts. El levantamiento de planos y recopiliación de información acerca de los monumentos declarados de interés histórico-artístico de la capital toledana, asciende a un presupuesto de 4 millones de pts.

**Por tercera vez se realizarán excavaciones en el Circo Romano**

La obra en la que se invertirá mayor cuantía dentro de las que se realizan en nuestra provincia a través de este convenio, es la tercera fase de excavaciones en el circo romano, con 10 millones de pesetas. Las anteriores tuvieron lugar a últimos del año 82 y principios del 83, siendo la que está prevista una continuación de ellas. Dentro de esta fase se hará un corte estratigráfico junto al horno aparecido en el hemiciclo, en una zona de enterramientos medievales, con lo cual se aportarán nuevos datos sobre el aprovechamiento posterior del circo en épocas medievales. También se procederá a la limpieza del frente del circo que linda con la Venta de Aires, lugar donde las basuras y escombros alcanzan una altura de un metro.

Se tratará de averiguar igualmente mediante varios cortes de sondeo, el trazado de la espina del circo, dato de gran interés arqueológico. Las excavaciones se completarán en esta fase con varios cortes en el lado suroeste para conocer la estructura de este sector.

En total serán cerca de 39 millones de pesetas, los que se invertirán en nuestra provincia a través del convenio entre el Ministerio de Cultura y el INEM. Creemos muy interesante este tipo de acciones que vienen a paliar un poco la falta de atención a nuestros monumentos, a la vez que se ataca un problema tan importante como es el del paro laboral en nuestra provincia.

Confiamos que en el futuro el porcentaje de estas obras y acciones que se realicen en nuestros pueblos a través de estos convenios, sea un poco mayor con respecto a las que afecten a la capital, no dándose esta desproporción tan grande.

I. JIMENEZ



Mediante este convenio se pone en marcha la tercera fase de las excavaciones del circo romano.

## El Partido Demócrata Popular celebra unas jornadas regionales de formación

El pasado viernes y sábado se celebraron en un hotel cercano al pantano de Entrepeñas unas interesantes jornadas de formación de cuadros del Partido Demócrata Popular; al que asistieron varios afiliados de las 5 provincias las Jornadas estuvieron organizadas por el partido Demócrata Popular y por la fundación Humanismo y Democracia.

Por parte toledana estuvieron presentes los miembros de la Ejecutiva Provincial José M<sup>a</sup> Tradacete, Martiniano Blázquez, Fernando Rojas, José M<sup>a</sup> Ramón de Fata, Arturo Espinosa, Ramón Martínez, Antonio Herencias, Bautista Rodríguez etc.

La apertura de las Jornadas corrió a cargo de Luis de Grandes Pascual, patrono de la fundación humanismo y democracia y miembro de la Ejecutiva Nacional del Partido Demócrata Popular, quien habló de la estrategia a seguir para la consolidación del partido en Castilla la Mancha.

Javier Tusell, catedrático de Historia y miembro del partido Demócrata Popular, habló sobre «El Pensamiento Demócrata Popular» y de las líneas inspiradoras del mismo, Maritain, humanismo cristiano, corrientes ideológicas afines etc.,

La última charla de la tarde fue impartida por el catedrático de Sociología Rafael López Pintor que disertó a cerca de «La consolidación y organización de un Partido Político», finalizando la reunión de este día con un animado coloquio.

El sábado las jornadas comenzaron con una charla sobre técnicas de Acción Política a cargo del Sociólogo Iñigo Olcoz, asesor de la Confederación de Cajas de Ahorro.

Posteriormente y tras un ameno coloquio, se estableció un amplio debate sobre el PDP en Castilla-La Mancha. La última conferen-

cia giró en torno a la situación empresarial y económica española a cargo de Javier González Estefani expresidente de la Pequeña y Mediana Empresa y Diputado al Congreso por el PDP.

En el acto de clausura estuvo presente el presidente Nacional de la Fundación Humanismo y Democracia D. Carlos Moro que en declaraciones a nuestro Semanario manifestó su interés de celebrar en nuestra provincia cuatro cursos a lo largo del presente año sobre temas municipales, sindicales, agrarias, de educación, etc, todos ellos patrocinados por la Fundación.

Entre los miembros conocidos del partido en la región además de los toledanos se encuentran Luis de Grandes y su hermano Agustín, Javier Ruperez, Jose Luis Moreno, etc.

M. BLAZQUEZ

Por las radiaciones solares el aire caliente produce energía eléctrica

## En la misma Mancha, la energía del futuro

A pocos kilómetros de Manzanares en Ciudad Real, en la misma Mancha, se encuentra un centro eólico-solar en fase de experimentar un tipo de energía natural, barato y productivo.

Las instalaciones que empezaron a funcionar hace exactamente un año supusieron una inversión de 300 millones de pesetas en coproducción al 75% de la empresa alemana BMFT y al 25% de la Unión Eléctrica. El objeto es el experimentar, a través de una técnica mixta de invernadero, aspas de molino en movimiento y chimenea, como calentando el aire existente en una especie de invernadero con cubierta de plástico duro y por medio de radiaciones solares, tiende a subir canalizado, al disminuir su densidad por un torre, especie de chimenea de 200 m. en la que están instaladas gran número de hélices en conexión con un generador, movidas por el aire en ascenso, produciendo una fuer-

za de 40 kilovatios.

Esta especie de «invernadero» tiene una extensión de cuatro hectáreas y puede alcanzar hasta una temperatura de 50° C. cubierto por placas de plástico transparente en forma circular, con colectores verticales para la penetración del aire. Las placas pueden estar situadas con respecto al suelo a una altura desde dos hasta ocho metros. La energía sigue produciéndose en horas nocturnas aprovechando la acumulación de calor recogido en el suelo. La chimenea construida en chapa galvanizada, tiene una altura de 200 m. en su base se encuentra el turbo-generador, la turbina mueve el generador y este acopla sus dos grupos de 150 y 40 kilovatios, que funcionan a modo de tándem, al número de revoluciones con que trabaja la turbina. Sistema barato cuya productividad podría competir con el problemático petróleo.

### La región en marcha

## Los escolares se preocupan por Cabañeros

Poco a poco la Junta de Comunidades comienza a actuar y a desarrollar las actividades que le son propicias. Asimismo los ciudadanos de la región toman conciencia de su importancia y la dirigen sus peticiones y lamentos sobre los conflictos que les afectan y que en manos de la Junta está, más o menos, resolver. Cabañeros, problema n° 1 junto al trasvase, está en el candelero y en la mente de todos los castellano-manchegos.

Ultimamente la sensibilización de la población respecto a diversos problemas que afectan a la región se está haciendo más acusada, de forma que no se queda parada esperando que esferas superiores les den todo resuelto más tarde o más pronto, sino que se interesa por el desarrollo de los temas, opina, solicita la rápida intervención de las autoridades y no se recata a la hora de expresar su rechazo ante propuestas que considera inadmisibles o que puedan dañar el entorno en el que se desenvuelve.

Tal es el caso de las innumerables cartas que remitidas por niños llegan continuamente a la Presidencia de la Junta de Comunidades. Los escolares castellano-manchegos rechazan rotundamente la ubicación del campo de tiro en Cabañeros por considerar que estropeará idemmediatamente la flora y fauna de la finca. La suerte que puedan correr los animales de esta zona especialmente dotada, las molestias que se ocasionará a los habitantes de los pueblos circundantes y el constante acecho del peligro que suponen las bombas y demás artefactos bélicos, son motivos más que suficientes para renegar de la utilización a que se quiere destinarse esta parcela de los Montes de Toledo, enclavada ya en Ciudad Real.

D. José Bono ya ha visitado la finca, así como el Consejero de

Política Territorial y representantes de la prensa, pudiéndose percibir *in situ*, de la belleza y riqueza de este lugar que un día no demasiado lejano puede parecer poco menos que un desierto.

El interés de los escolares y de los mayores porque el proyecto no se lleve a cabo puede estar totalmente justificado.

### Se clausura el curso de bibliotecarios

La semana pasada se ha celebrado en Cuenca un Curso para bibliotecarios de la región, iniciándose así la serie de contactos que en buena lógica mantendrán no solo éstos, sino gran variedad de profesionales de la región, a fin de comentar problemas comunes, aunar criterios y encontrar soluciones que puedan servir a todos.

En esta ocasión el curso ha sido clausurado por el Director general de Bibliotecas y Animación cultural de la Consejería de Educación y Cultura de la Comunidad Autónoma D. Alfonso González Calero. Más de 60 encargados de bibliotecas de las cinco provincias castellano-manchegas han sido los destinatarios de unas clases en las que se trató del funcionamiento de estos centros y de las actividades culturales e infantiles que en ellos se pueden desarrollar. En la parte práctica se manejó, princi-

palmente, la catalogación.

Lo más destacable fue la formación de grupos de trabajo que han elaborado sus propias conclusiones sobre la problemática del sector bibliotecario.

En la organización han colaborado la Junta de Comunidades por medio de la Consejería de Educación y Cultura, el Ministerio de Cultura y la Asociación Nacional de Archiveros y Documentalistas. Y la financiación, aparte de la Junta y el Ministerio, ha corrido a cargo de las Diputaciones de las provincias de la región.

El escenario de este encuentro ha sido la Casa de la Cultura de la capital conquense.

### Entrevista de Juan Luis Peñafiel con Nicolás Redondo

Las distintas Consejerías de la región van poniéndose en marcha y al tanto de los problemas que afectan a los castellano-manchegos. El consejero de Trabajo Juan Luis Peñafiel Ramón, acompañado por el senador socialista de Ciudad Real y secretario provincial de UGT, Emilio Castro, celebró una reunión con el secretario confederal José Luis Daza y el secretario general Nicolás Redondo, de la citada organización sindical.

Los temas tratados el día 6 fueron sobre todo la situación de los parados en la región castellano-manchega y las competencias que en materia laboral traspasará el Gobierno central a la Junta de Comunidades. Como conclusión de esta primera toma de contacto se estableció un temario de actuaciones que se desarrollará a partir de septiembre.

## En agosto, apertura de temporada para la caza de conejos

Ante la multitud de consultas que el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza está recibiendo últimamente, relacionadas con la caza de conejos con arma de fuego en la temporada actual; y ante los rumores y confusión en torno a informaciones no confirmadas sobre la posible apertura del período hábil para esta modalidad de caza a partir del día 1° de julio de 1983, la Jefatura de Agricultura hace público un comunicado en el que se dispone que según la Orden del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de fecha 14 de junio de 1983 (BOE de 22 de junio de 1983), la caza de conejos con arma de fuego, se regirá en la Campaña actual por las normas publicadas en la Orden del mismo Ministerio de fecha 24 de mayo de 1982 (BOE de 31 de mayo de 1982), en la que se fija el período hábil, el comprendido entre el segundo domingo de agosto y el segundo domingo de octubre, enlazando en esta última fecha, con la apertura de la temporada para todas las especies en general.

Por lo tanto toda acción de caza de estos animales con escopeta, antes del segundo domingo de agosto, es ilegal y sujeta, por lo tanto a las oportunas sanciones.

## El Consejero de Agricultura en Albacete

D. Fernando López Carrasco, titular de Agricultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, se desplazó el lunes a Albacete donde se reunió en el Gobierno Civil con expertos en cooperación de Agricultura y Trabajo del Gobierno Central; Directores Provinciales de Trabajo, Educación y Agricultura de Albacete; Delegado Provincial de la Consejería en Albacete; Inspección Técnica de Educación; Directores de Instituto y Gobernador Civil de Albacete.

El objeto de estos contactos es la posible introducción del cooperativismo en la escuela, institutos y centros de formación profesional. Se pretende con ello desarrollar la filosofía cooperativista como asignatura teórica y práctica en estos centros de enseñanza, donde los alumnos a lo largo del curso, de forma activa lleven a la práctica el estudio del estatuto de una cooperativa agrícola, artesanal, industrial, de servicios, etc.

Asimismo, hoy en Albacete, se va a firmar el convenio de la agencia de desarrollo ganadero, órgano transferido a la Junta de Comunidades, con la Caja de Ahorro Provincial y la Caja Rural, por importe de ciento treinta millones de pesetas para concesión de créditos explotaciones familiares ganaderas, donde también participa la Diputación de Albacete con subvenciones en el pago de intereses.

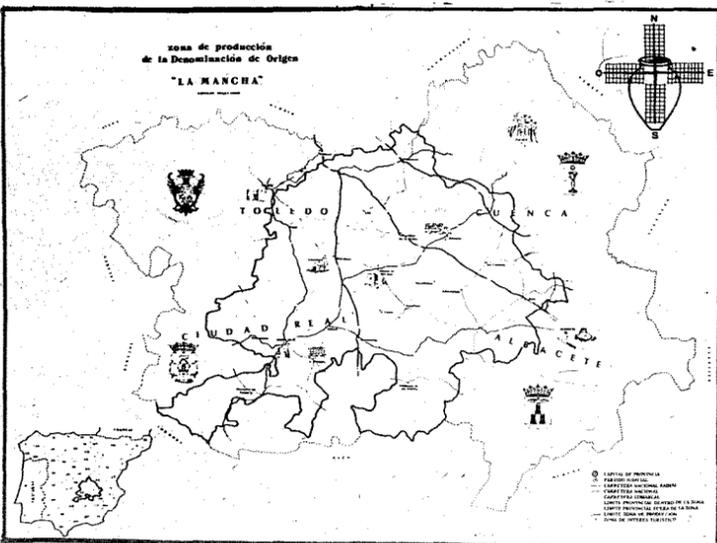
Entre los ganadores figurañ un bodeguero y una cooperativa toledanos

## Entregados los premios del I Concurso a la Calidad del vino tinto nuevo

Los nombres de los ganadores del I Concurso a la Calidad de vino tinto nuevo, de la cosecha de 1982, fueron hechos públicos en un almuerzo homenaje convocado por el Consejo Regulador de la Denominación de Origen La Mancha en Alcázar de San Juan. Al concurso se presentaron 22 muestras de vino que fueron recogidas por los servicios técnicos del mencionado Consejo, procedentes de bodegas acogidas al mismo, siendo todas ellas de vino en

Previo levantamiento del acta del volumen que representaba la muestra del conjunto de su elaboración, se procedió a continuación a su calificación por el sistema de la OIV (Oficina Internacional de la Viña, del vino y de los alcoholes), realizándose posteriormente entre las muestras menos penalizadas, una cata a ciegas para deliberar la medalla de oro y las de plata. Trofeos que no fueron conocidos por los ganadores hasta el momento de proceder a su entrega.

Medalla de oro fue para la Cooperativa Virgen de las Viñas, de Tomelloso (Ciudad Real), cuya muestra era conocida como la número dieciseis, a continuación se otorgaron las de plata a Bodegas Eduardo Izquierdo, de Socuéllamos (Ciudad Real), muestra número uno; y en segundo lugar, a la Cooperativa Nuestro Padre Jesús del Perdón, de Manzanares (Ciudad Real), cuyo número de muestra era el nueve.



Seguidamente se procedió a la entrega de las de bronce a la muestra número tres, propiedad de Cueva del Granero S.A., de los Hinojosos (Cuenca); Cooperativa Nuestra Señora de la Piedad, de Quintanar de la Orden (Toledo), representada por la muestra número diez; Cooperativa San José, de Herencia (Ciudad Real), la número catorce; Cooperativa Nuestra Señora de la Cabeza, de Pozomargo (Cuenca), correspondiente a la número quince y, finalmente, a la Cooperativa Cristo de la Vega de Socuéllamos, designada con el número veintidós en la muestra.

Por otra parte cabe reseñar que de los seis diplomas concedidos a otras tantas bodegas y cooperativas, uno correspondió a Evaristo Mateo García del Pino, de Noblejas (Toledo), con lo cual dos representantes de la provincia consiguieron trofeos.

### Detectadas tres clasificaciones en el vino

Los premiados recogieron sus diplomas y medallas de mano de personalidades asistentes al acto, entre las que se encontraba el secretario técnico de la Consejería de Agricultura, Antonio Ramírez Rebollo; el director del INDO (Instituto Nacional de Denominaciones de Origen) Rafael García Faure; el subdirector General de Industrias Agrarias, Mariano Gómez Navarro y el presidente del Consejo Regulador Jesús Moreno García.

Según afirmaron expertos en cata de vinos, «el sistema utilizado tenía que basarse en la eliminación de turbidez al ser un vino nuevo». Añadieron que habían clasificado las muestras concursantes en tres categorías: «el primer grupo de calidad tradicional, contiene las características de la

zona, color ligero, bajo de cuerpo. En el segundo bloque las variaciones eran interesantes, «tenían un aroma poco pronunciado, con más color y cuerpo». Finalmente el tercer apartado «puede y de hecho lo hace aportar algo nuevo al mercado de las viñas manchegas, ya que posee más aroma, más cuerpo sin astringencia, está bien de color y todo ello conseguido con tecnología clásica».

Los entendidos en estos temas se mostraron de acuerdo en hacer llegar a los agricultores la idea de que los técnicos se están esforzando por dar calidad al vino manchego, pero eso sólo se consigue «si a la vez los viticultores aportan su granito de arena, consistente en la adecuada presentación de las uvas en la bodega, que no contengan rastros de hojas ni de barro, de forma que los técnicos puedan trabajar con plenas garantías de obtener calidad y no sólo muchos grados de alcohol».

El tema de la búsqueda de la

calidad acaparó las conversaciones de los asistentes, sobre todo en lo referente al vino tinto, ya que era el protagonista de la velada. «Los tintos, -dijeron los maestros en el arte del embotellado- no son aquellos caldos conseguidos con malos mostos echados en tinajas, sino que se preparan por el color y la finura con mayor aroma; en una palabra, están mejor elaborados por el esmero que se pone en el trabajo y la mezcla de buenos mostos.»

«Las medias del vino tinto son altas».

El jurado explicó a los asistentes el método de elección ejercido para la clasificación de las muestras participantes, por medio del presidente del Consejo Regulador. «Algunos de los miembros del jurado, en el momento de la selección de los caldos, hicieron notar el gran proyecto de vino que serían muchos de los participantes en un futuro inmediato. Pero lo que era necesario votar no tenía que ver con las perspectivas de las muestras, sino lo que en esos momentos representaban, porque el concurso se basó en los vinos del presente año, jóvenes y nuevos». Tras la explicación añadió el señor Moreno García, «como definición general he de resaltar que las medias del vino tinto presentado son muy altas y quiero destacar que tanto los ganadores de medallas como los de diploma, no tienen mayores diferencias que dos o tres puntos».

A continuación, fueron declarados públicos los nombres de los premiados, a quienes se hizo entrega de sus trofeos, para acto seguido tomar la palabra algunos de los representantes de la Administración.

Los métodos seguidos para la concesión de los premios han estado de acuerdo a las normas establecidas por la OIV» indicó Rafael García Faure, director del INDO, quien añadió: «ahora están de moda los vinos jóvenes y las modas han de seguirse, porque hay que vender lo que se compra». Más adelante en su discurso, hizo referencia a los premios recientemente conseguidos por los vinos de la denominación de origen La Mancha en Burdeos. «El éxito conseguido por estos caldos en la meca del vino francés, abre expectativas de mercado en otros países, por lo cual hay que continuar actuando con vino de calidad, por lo que no interesa ni se puede plantar cepas, sino todo lo contrario, trabajar con las existentes sacando de ellas el mejor rendimiento y así fomentar la exportación». En su monólogo final enlazó el tema del vino con la gastronomía. «El hablar de estos caldos lleva parejo mencionar la gastronomía, porque son temas implicados en la cultura de un pueblo o región». Como colofón a sus palabras hizo mención al tema de las cooperativas, pero de forma muy somera. «De las catorce bodegas premiadas ocho son cooperativas, hecho que estimo muy positivo, por la importancia del auge del cooperativismo en nuestro país».

El hecho noticiable de la sesión fue desde luego el acto en sí. Pero dentro del mismo, el subdirector general de Industrias Agrícolas, quiso explicar a todos los asistentes la próxima aparición, dentro de unos días, de un decreto que contendrá medidas complementarias a productos regulados, que su Dirección ha preparado de acuer-

## Una medalla de oro, dos de plata, cinco de bronce y seis diplomas de honor otorgó el Consejo Regulador de la Denominación de Origen La Mancha, en Alcázar de San Juan.

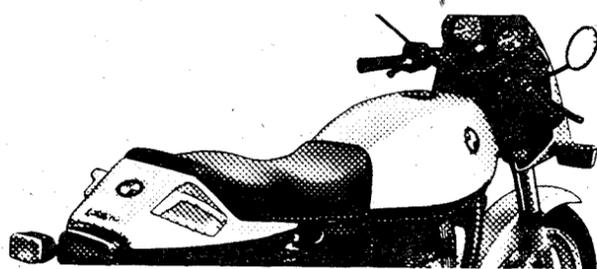
do con los Consejos de Denominación y los Institutos Enológicos.

«Entre las cuestiones que se van a presentar en el proyecto de ayudas, figura el apoyo a nuevas subvenciones para bienes de equipo adecuados para la mejora de la calidad. Esta para la mejora de la calidad. Esta colaboración vendrá dictada por una orden ministerial que saldrá dentro de unas fechas, y es positivo recalcar que dichas subvenciones pueden ser de hasta un veinte por ciento a partir de los créditos del Banco de Crédito Agrícola. Por otra parte, puntualizó el señor Gómez Navarro, dicha orden contemplará y explicará lo que esta Dirección entiende

por bienes de equipo y tecnología.»

El acto de entrega de los trofeos a los ganadores de este primer concurso de vino tinto, embotellado y sin embotellar, del año 82, contó con el pase de un vídeo sobre La Mancha, sus gentes, pueblos, vinos y gastronomía, que el Consejo elaboró con la participación de un compañero en las tareas informativas de Radio Cadena de Socuéllamos, Manuel Sáez Zafra, quien prestó su voz al mismo y recogió al final del pase la enhorabuena de los asistentes por su acierto en el tema. Vídeo que será el presentador de La Mancha en los certámenes en que la Denominación de Origen tenga a bien concursar.

## «Los vinos tintos fueron votados de acuerdo a su juventud y novedad, así como por ser de la cosecha del 82».



**Si usted sabe valorar una BMW, valoramos mucho su moto.**

Usted que valora la seguridad, manejabilidad y calidad técnica de una moto de gran categoría, cambie su moto usada por una BMW. Le ofrecemos los más altos precios de recompra.

Moisés Alonso  
c/ Armas, 18  
Tif. 21 - 29 - 09  
TOLEDO



**WINERSA**

PROYECTOS, INSTALACIONES Y OBRAS

Comercio, 46 4.ª Dcha.  
Teléfono 21 26 56

TOLEDO

Según nos manifiesta Hipólito Bonilla Diezma

## En Toledo tenemos el mayor yacimiento de caolín de Europa

Hipólito Bonilla Diezma, conserje de la Delegación de Obras Públicas de Toledo, se nos descubre como un profundo conocedor de la geología de nuestra provincia. La falta de estudios a los que no ha podido acceder, le ha suplido con una enorme dedicación en su tiempo libre a documentarse y a recorrer palmo a palmo su suelo. Ha descubierto en San Martín de Montalbán la mayor reserva de caolín de Europa, lo cual viene a desmentir que Toledo sea una provincia pobre en minerales.

Hipólito es una de esas personas que pasan inadvertidas para la mayoría de la gente, y que tienen tras de sí una segunda vida llena de especial interés, pues en ella desarrollan su verdadera vocación.

El Sr. Bonilla es el conserje de la delegación Provincial de Obras Públicas, tiene 65 años de edad y espera ansiosamente la jubilación para dedicar todo su tiempo a los estudios geológicos. El nunca ha podido estudiar esta rama de las ciencias naturales, por la que siente verdadera pasión, al contrario, ha tenido que ser en su tiempo libre, cuando ha nutrido sus vastos conocimientos sobre mineralogía. Podemos decir que D. Hipólito es una verdadera autoridad en cuanto a conocer los yacimientos de minerales que hay en nuestra provincia, entre los que destacan la inmensa masa de caolín que se encuentra entre San Martín de Montalbán y Toledo; él ha logrado calibrar en su medida la importancia de este yacimiento, del cual se tenían ya noticias, pero no se había estudiado en profundidad. Es muy frecuente que personas amparadas en un título traten de echar por tierra a estos pequeños sabios, los cuales en las pequeñas parcelas que estudian y experimentan día a día, normalmente tienen unos conocimientos muy superiores a ellos.

Basta con entrar en la casa del sr. Bonilla para advertir que estamos ante un amante de la naturaleza; las abundantes plantas ornamentales que decoran la sala donde nos recibe, junto a la perra Tana que no le pierde el paso, y los cantos de los canarios, así nos lo demuestran. Pero serán las dos vitrinas, con fósiles prehistóricos y la otra repleta de minerales, que presiden la sala principal de su hogar, las que nos dan pie para iniciar la charla que nos ha llevado hacia allí.

En primer lugar nos muestra la vitrina de hayazgos prehistóricos, explicando las características de cada uno de ellos y la edad o época en que están encuadrados. «La mayoría de estas herramientas líticas -nos asegura Hipólito- pertenecen al musteriense, solutrense y neolítico, y han sido obtenidas en la ribera del Tajo, en el Guajaraz y en el cerro del Torcón. En nuestra provincia han aparecido numerosas muestras del musteriense medio, como las pequeñas lascas triangulares de tipo levalloriense».

Aún conservo ese virus que me hace sentir un gran cariño por la naturaleza y la mineralogía

Unos setecientos minerales se exponen en la vitrina de la derecha. Comenzamos preguntando a D. Hipólito como nació en él esa afición e interés por la geología.



Hipólito Bonilla Diezma, conserje de la Delegación de Obras Públicas. El gran conocedor de la geología de nuestra provincia.

«En 1947 llegó a mi casa Faustino Carreter, el cual me propuso la explotación de una mina de plomo: 'La Higuera', cuya explotación se ha mantenido hasta hace dos o tres años. Yo enseguida me vi obligado a apartarme de aquella experiencia, pero prendió, a raíz de aquello en mí, un gran interés por la mineralogía. Comencé con esta mina de plomo y después he ido adquiriendo libros. Un buen número de mis supuestos se iban confirmando, y esto me animaba a continuar». Con gran nostalgia nos comenta la frase que siempre le repetía un buen amigo suyo, el ingeniero Santiago Montes: «A Bonilla se le ha metido el virus de la mineralogía y no le suelta». Aún puedo decir que conservo ese virus que me hace sentir un gran cariño por la naturaleza y la mineralogía, el cual me ha ido invadiendo cada vez más.

D. Hipólito nos recuerda multitud de viajes realizados dentro y fuera de la provincia con el único fin de recoger estas piedras que ahora guarda con tanto celo. Nos añade: «esto de la geología es pisar senderos llenos de espinas y abojos, siempre buscando la flor de la verdad y la ciencia. Se sufre mucho, más que por las picaduras de los insectos y torceduras del pie, por el ridículo en que te pretenden poner otros señores más avezados y de más consistencia de estudios».

Toledo no es una provincia pobre en minerales, como aseguran algunos, tenemos la mayor reserva de caolín de Europa

Aparte de las láminas que actualmente

Aparte de la mina que actualmente está en funcionamiento en Villarrubia de Santiago, el yacimiento de caolín de San Martín de Montalbán será una de las mayores riquezas de nuestra provincia en el futuro. Este yacimiento tan importante comienza en San Martín de Montalbán, continuando en una franja de unos trescientos metros hasta la ciudad de Toledo. Consiste en una falla tectónica de unos 22 kms. de longitud, todo caonizado, pues procede de la pegmatita. La génesis de este material fué el hidrotermal, por lo tanto no podemos dudar de que la profundidad de este yacimiento sea muy grande, tal vez los quince mil metros. Con solo hacer una extracción superficial, de unos veinte metros, se podrían obtener unos trescientos millones de toneladas, las cuales podrían estar ya explotándose para obtener cementos refractarios principalmente. Este yacimiento ya se conocía desde hace algún tiempo, nos asegura D. Hipólito, pero no se había logrado determinar la envergadura del mismo, cosa que yo he hecho al descubrir la falla. Sin duda debe ser considerado como el mayor yacimiento de caolín de Europa.

Los Montes de Toledo albergan una gran masa de hierro y manganeso.

Esta amplia zona de nuestra provincia también resulta muy interesante desde el punto de vista de la mineralogía, a juicio del sr. Bonilla, por la gran masa de hierro que existe en ella. «En los ríos de estos montes, aún quedan ruinas de martinetes o centros

de fundición de hierro en la antigüedad. A primeros del siglo pasado se llegó a montar un horno de extracción en los Navalucillos, desaparecido, que llegó a contar con doscientos obreros. Aún se conservan varios yacimientos en este lugar, Almadanejo, Río Frio, Arrumbrales y otros, que podían ser explotados inmediatamente. Cerca de estos montes, también existe una gran masa de manganeso, llegándose a unir ambos yacimientos. Todo esto, asegura D. Hipólito, viene a desmentir la opinión de algunos que consideran a nuestra provincia pobre en minerales».

Con la jubilación podrá retirarse a «mineralía» y hacer realidad su verdadera vocación.

Preguntamos al sr. Bonilla por el significado de «Mineralía», a los que nos responde que se trata de una pequeña casa situada en Nambroca, donde pasará junto a su mujer, Fermina, los últimos años de su vida. «Todo tipo de ornamentos que haya en ella, serán a base de minerales. Cualquier persona que venga hasta mi casa los observará incluso en el jardín». Cerca de la misma hay un yacimiento de barita y plomo que piensa explotar.

También preguntamos a D. Hipólito si no ha pensado alguna vez en escribir un libro, donde se recojan sus experiencias. «Me gustaría que alguien me lo redactara, pues a mí no se me da muy bien la escritura. Cuando encuentre a esta persona, entonces si que me gustaría lanzar este libro en el que se recogerían mis conocimientos y anécdotas».

Por último preguntamos al sr. Bonilla si desea añadir alguna cosa más a cuanto hemos hablado, a lo cual nos responde que le gustaría resaltar la importancia creciente de las materias no metálicas explotables a cielo abierto, haciendo hincapié sobre el interés económico que han de tener para nuestra provincia, la existencia en aceptable abundancia de las hoy ansiadas rocas industriales, como el feldespato, caolín, barita, granates, bentonitas, arcillas y sales evaporitas.

Podríamos estar hablando horas y horas con D. Hipólito, pero tenemos que poner punto final a este agradable charla.

I. JIMENEZ

## Sucesos

### Robos

■ El día 5 en Illescas, D. Francisco Moreno Piñero denunció que tras forzar la ventana de una fábrica de su propiedad, los desconocidos se apoderaron de una máquina de escribir eléctrica, una máquina calculadora Olivetti y otra Casio, valoradas en 180.000 pesetas, más 5.000 pesetas en metálico.

■ En Madridejos, en la finca llamada «Jumelo», fueron sustraídas seis pieles de rebaco, seis de zorro, dos de beduña, una de marta, y otros pequeños objetos valorado todo en 70.000 pesetas. Al poco tiempo fué detenido Luis Sánchez de la Llave, vecino de la localidad, que resultó ser el autor.

■ En el término municipal de Seseña, en el «Chalet el Caño», propiedad de Julio Torrejón Cubillo, tras violentar la puerta, se apoderaron de un motor gas-oil con grupo eléctrico, 50 baterías inservibles, 4 sábanas, dos colchas y un televisor portátil entre otros adminículos domésticos que fueron valorados en 280.000 pesetas.

■ En Pueblanueva, dos mujeres de aspecto norteafricano, penetraron en el domicilio de Guadalupe Toledano Masallere; mientras una entretenía a la propietaria la otra se apoderó de una caja fuerte que contenía 65.000 pts. en metálico, así como de un collar, medalla y alfiler plateado valorado todo en 15.000 pts.

■ Fuerzas del destacamento de prácticas de Maqueda, detuvieron en la carretera N-V Madrid-Badajoz a B.S.C. de 19 años, R.G.L. de 23, L.G.S.; D.F. y J.M.P.V.X de 14 años, como autores de robo en Talavera, ocupándoseles 39.325 pts. procedentes de máquinas recreativas.

### Incendios

■ En Fuensalida, en la fábrica de calzado propiedad de Manuel Torrijos Alonso, se produjo un incendio y se ocasionó unas pérdidas en material de más de 35 millones de pesetas. Aún se desconocen las causas que lo provocaron.

## Editorial LABOR S.A.

NECESITA

### Delegado de venta

EN TOLEDO Y PROVINCIA  
PARA DEPARTAMENTO DE CREDITO

— Retribución a convenir —

Escribir a EDITORIAL LABOR S.A.  
Plaza de la Independencia, 4. — MADRID-1



#### (4) Cultura viva y cultura muerta

**E**l concepto de cultura es muy amplio y sus acepciones muy diversas. Frecuentemente se utiliza entendiéndola como el resultado o efecto de cultivar los conocimientos.

La humanidad se encuentra en estos momentos en un proceso acelerado de investigaciones y descubrimientos, de experiencias tecnológicas y sociales, que constituyen, con ese sentido, un proceso continuo de formación y cultura a las grandes aglomeraciones urbanas, sedes, ahora y siempre, de los centros de poder que impulsan la actividad vital generadora de la misma.

Sin embargo, si utilizamos la acepción que identifica la cultura como el fondo permanente de la civilización humana, caracterizado por la universalidad, en orden al espacio y por la tradición, en orden al tiempo, la cosa ya es distinta.

La conservación de esta forma de cultura fue el motor generador de la Ley de Conservación del Patrimonio Histórico-Artístico de 13 de mayo de 1933, hoy vigente.

Con ella se pretendía proteger los bienes que, por su importancia, pertenecen al patrimonio cultural de la nación y ahí Toledo es rica como ninguna otra ciudad de España, precisamente porque cuando se generó ese depósito permanente de nuestra civilización, esta ciudad era la sede y asiento de los dos centros de poder más importantes de la actividad vital de la nación: el rey, como expresión del poder político y el arzobispo primado del religioso.

El artículo primero de esa ley define los elementos culturales de deseada conservación, determinando que son los bienes inmuebles y objetos muebles de interés artístico, arqueológico, paleontológico e histórico que haya en España de antigüedad, no menor de un siglo y también aquellos que, sin esa antigüedad, tengan un valor artístico o histórico indiscutible, exceptuando, naturalmente, las obras de autores contemporáneos.

Esa es nuestra más amplia y actualizada definición de lo que debe ser protegido por la ley: los bienes muebles e inmuebles, es decir, cultura sin vida.

Pero, recientemente, la Constitución española ha abierto una gran interrogante sobre este concepto, que lleva establecido desde hace cincuenta años.

El artículo 46 de nuestra norma suprema, dice: «Los poderes públicos garantizarán la conservación y promoverán el enriquecimiento del patrimonio histórico, cultural y artístico de los pueblos de España y de los bienes que lo integran, cualquiera que sea su régimen jurídico y titularidad. Una ley penal sancionará los atentados contra ese patrimonio».

Nada se ha dicho, después, sobre el sentido que debemos dar a ese artículo y no sabemos, por tanto, la acepción utilizada por los legisladores para definir la cultura cuya conservación garantizan los poderes públicos. Pero es evidente que será posible prescindir de su contenido como fondo permanente de la civilización humana, universal en orden al espacio y tradicional en orden al tiempo.

Conforme a ello no parece razonable que sea forma de cultura pueda circunscribirse exclusivamente a lo que establece el contenido del artículo 1º de la Ley de Protección del Patrimonio Histórico-Artístico de 1933 y las legislaciones concordantes, derivadas de ella, que han aparecido después.

Porque esta legislación se refiere exclusivamente a los elementos materiales, a elementos sin vida y el Estado que nació de la Constitución ha desbordado, con sus actuaciones, esa limitación.

La amplitud que hemos de dar a dicho concepto es mucho mayor que la cultura muerta, la cultura sin proceso vital, que suponen los bienes muebles e inmuebles que existen en España de más de un siglo de antigüedad.

Y esto se confirma por la atención y, sobre todo, financiación que están dando los gobiernos centrales y los Entes Autonómicos a elementos culturales vivos como son las lenguas autóctonas de las regiones españolas o la revitalización y desarrollo de sus elementos folklóricos.

(Continuará)

Guillermo SANTACRUZ

(Fragmento de la comunicación aportada al simposio «¿Toledo, ciudad viva? ¿Toledo, ciudad muerta?»)

Convocados los Premios Nacionales de Literatura, 1.983

## Un millón de pesetas para libros editados en España

Se ha considerado la necesidad de suprimir, a partir de la presente convocatoria, el requisito de presentación formal de candidaturas, con lo cual todo escritor español cuya obra reúna las condiciones que indica la presente Orden, tiene derecho a optar a los Premios Nacionales.

También se establece como novedad la configuración de unas Comisiones de especialistas que, deberán seleccionar de entre la producción editorial española aquellos títulos que, a su criterio, el Jurado definitivo -quien por su parte podrá añadir lo que estime conveniente- debe tener en cuenta los más significativos de entre los publicados en el período de tiempo establecido.

A estos Premios Nacionales, optarán los libros publicados por autores españoles y editados en España, en su primera edición, entre el 30 de septiembre de 1.982 y el 30 de mayo de 1.983, y que hayan cumplido los requisitos legales establecidos para su difusión. Ello supone la no necesidad de presentar solicitud alguna, ni ejemplares de las obras editadas, quedando al criterio del autor galardonado la aceptación o no del Premio.

La fecha de edición quedará determinada por el cumplimiento del trámite del depósito legal.

La cuantía de cada uno de los premios será de 1.000.000 de pesetas.

La Dirección General del Libro y Bibliotecas adquirirá lotes de cada uno de los libros premiados hasta un máximo de 200.000 pesetas, o 500 ejemplares de la obra premiada.

Con el fin de facilitar la labor de cada uno de los tres Jurados que han de discernir los Premios, se constituirán tres Comisiones formadas por especialistas, en fun-

ción del ejercicio público de su actividad y la consiguiente familiaridad con la producción editorial española y en razón de su probada competencia en el juicio y valoración de la obra literaria en cada una de las modalidades a que se refieren los Premios.

Cada Comisión elaborará la selección de títulos susceptibles de optar al respectivo Premio, exponiendo los méritos de los mismos y razonando las cualidades en que se basa su criterio selectivo.

Las listas de los libros seleccionados, que deberán ser entregadas a la Dirección General del Libro y Bibliotecas con anterioridad al 15 de octubre, constituirán la base de las deliberaciones de los respectivos Jurados.

Las listas de los títulos seleccionados por las Comisiones se harán públicas a través de los medios de comunicación.

Para más información pueden solicitarla de la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, -Sección de Promoción de Cultura-

Para trabajos no publicados

## Convocados los Premios de Cultura Hispánica

Por O. M. de 14 de junio, se convocan los Premios de Cultura Hispánica.

Los Premios de Cultura Hispánica, se concederán a los mejores trabajos, no publicados, que traten de los siguientes temas:

a) Fundamentos para la existencia de una comunidad cultural de países y pueblos de habla española, consecuencias que pueden obtenerse de esta realidad y posibilidades que ofrece la misma en el futuro de la Humanidad.

b) Cualquier otro trabajo que de alguna manera ponga de manifiesto los valores culturales de la citada comunidad.

Los premios de Cultura Hispánica estarán dotados con las siguientes cantidades:

-Primer Premio: Dos millones de pesetas.

-Segundo Premio: Un millón de pesetas.

-Tercer Premio: Quinientas mil pesetas.

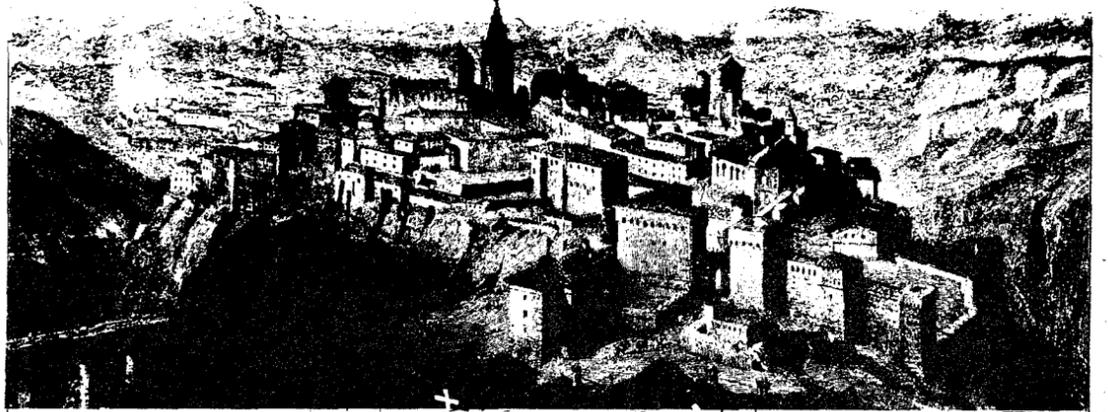
Pueden aspirar a estos Premios cualquier persona conocedora del idioma español, independientemente de su nacionalidad y país de residencia.

Los aspirantes presentarán sus trabajos, en el Registro General del Ministerio de Cultura, así como por cualquiera de los procedimientos establecidos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo, antes del día 15 de noviembre de 1983.

Para más información pueden solicitarla de la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, -Sección de Promoción Cultural.

II Curso Internacional de Música en Cuenca

## Cuenca: capital de la música en Castilla-La Mancha



La capital conquense se está afianzando a través de los años no sólo como la ciudad puntera en cuestión de música en nuestra región, sino como uno de los focos nacionales de mayor categoría. Si ya lo era con la celebración cuarensal de la Semana de Música

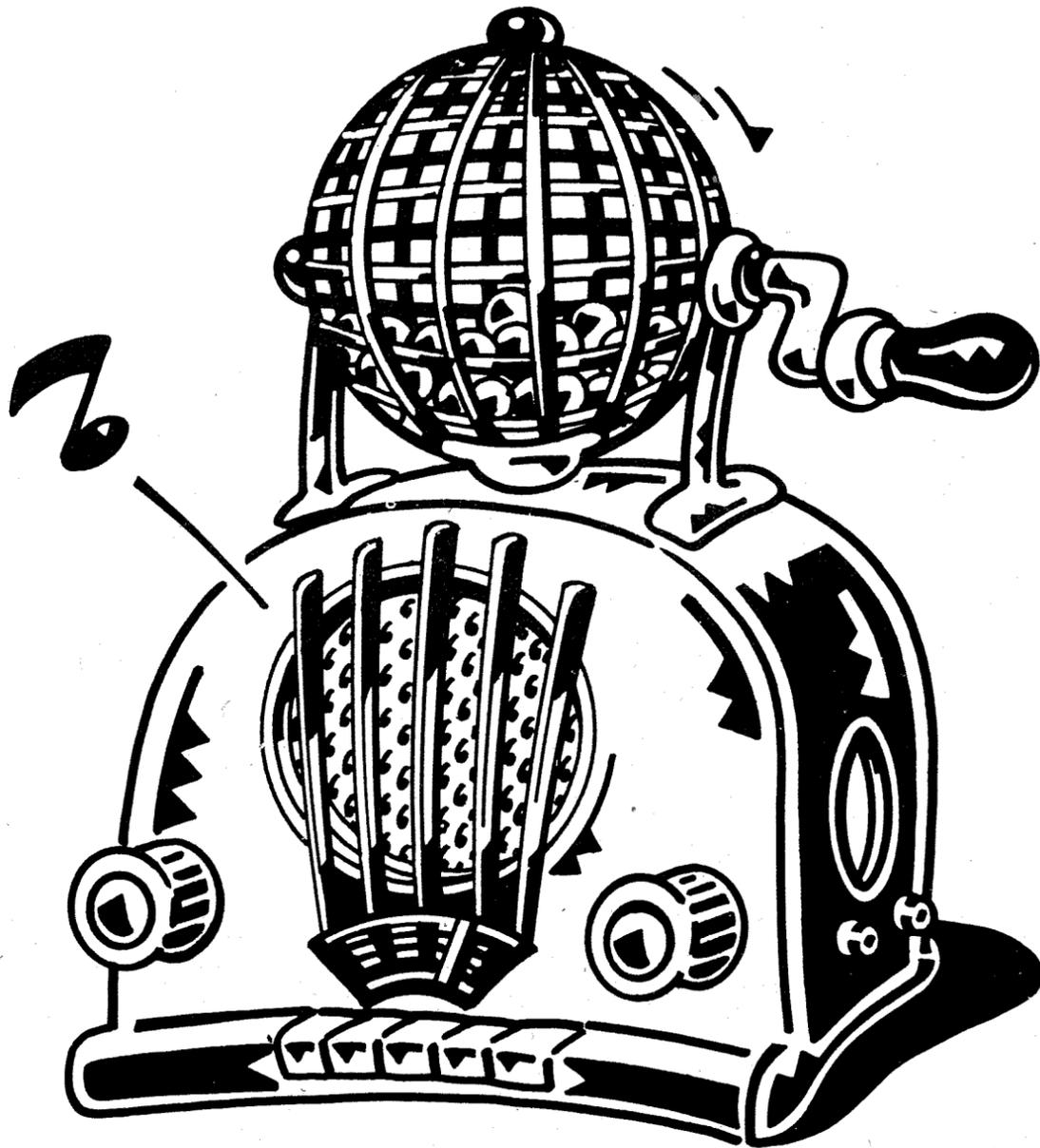
Religiosa, ahora lo es mucho más con la realización de su II Curso Internacional de Música que se está llevando a cabo desde el 10 al 30 de julio.

El curso está patrocinado por el Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura en colaboración con la comunidad autónoma Castellano-manchega y algunas entidades conquenses como la Diputación y el Conservatorio. Aunque quien verdaderamente dirige los cursos es el musicólogo Pablo López de Osaba. Su destino es para los jóvenes músicos menores de 28 años, y este año hay inscritos intérpretes de España, Francia, Estados Unidos, Inglaterra,

Japón, Corea, Suecia, y otros países.

Realmente este II Curso Internacional de Música en Cuenca es de una gran importancia por la calidad que poseen los profesores que lo imparten, todos ellos de fama internacional. Los cursos son de piano, por María Curcio y Christopher Orán; violoncello, Rafael Ramos; guitarra, David Russell; flauta, Linda Wetherill, oboe, Bruno Pizzamiglio; música de cámara, Josep Colom.

# EL DOMINGO JUEGUE AL BINGO



Cante el ¡Biiiiingo!, descubra al personaje misterioso, adivina adivinanza: ¿de qué película es esta música?

Todos los domingos. Muchos concursos, un poquito de música y la marcha de las quinielas.  
Desde las 4 en "Gran Domingo".

**RADIO 80**

La radioradio

CADENA 80:

Alicante 89,9; Avila 92,8; Badajoz 93,5; El Bierzo (Ponferrada) 101,0; Burgos 97,0; Cáceres 92,6; Cantabria (Castro Urdiales) 92,4; Cieza (Murcia) 88,0; La Coruña 92,6; Gandía (Valencia) 104,8; Granada 89,3; Huesca 88,9; León 92,6; Madrid 89,0; Málaga 101,5; Menorca (Mahón) 98,4; Murcia 100,3; Palencia 89,6; Palma de Mallorca 102,4; Plana, La (Vall d'Uxó) 103,8; Pontevedra 97,3; Rioja (Haro) 89,3; Salamanca 99,3; Sevilla 94,8; Soria 99,9; Toledo 95,4; Tudela (Navarra) 90,3; Valencia 96,1; Valladolid 98,1; Vegas Altas (Don Benito) 100,0; Vigo 100,4; Zaragoza 98,6.  
Y en Cataluña: Barcelona 101,7; Berga 95,7; Sabadell OM 882 KHz.; Seu d'Urgell 98,1; Valls 103,1; Viella 90,9.

Aunque Espeso fue el héroe de la carrera

# José Luis Velasco ganó el Trofeo Osborne de veteranos

José Luis Velasco logró la victoria en el III Trofeo Ciclista Osborne para categorías de veteranos, A (hasta 40 años) y B (desde los 40). Los ciclistas, que tuvieron que recorrer un trazado por varios pueblos de la provincia, concurren desde varios puntos de la geografía española para tomar parte en la prueba celebrada el domingo día 10. La organización corrió a cargo del Club Peña Bahamontes.

En las primeras horas de la mañana dominical, se dieron cita ciclistas de varios equipos hasta un total de 47 en el momento de la inscripción. Después de firmar, emprendieron desde la Plaza de Toros la salida neutralizada hasta el Paseo de la Rosa, en la estación. Allí se dió la salida definitiva, y los corredores, como galgos, buscaron la primera criba de la carrera, los repechos de Las Nieves. El pelotón quedó fragmentado en varios grupos de corredores, y solo los más fuertes aguantaron el ritmo de la subida. En ésta, salta como una flecha Julián Espeso, el campeón de España de veteranos; emprende una escapada en solitario que no llegaría a fructificar. Tras él, un grupo de 10 corredores que intentaron absorberle.

Paso por Burguillos y aumenta la ventaja de Espeso sobre sus perseguidores. De nuevo otra población, Ajofrín, y las distancias se mantienen. Pero a la salida del pueblo, un grupo intenta conectar con el pelotón de perseguidores de Espeso. Al paso de los corredores por Sonseca el campeón parece rodar con mucha soltura, estilo perfecto, la mirada puesta en los kilómetros que aún le quedan por recorrer.

Es mucha la fuerza que Espeso imprime a su correr, pero los perseguidores son ya 20 y no tardarán en cazarle. Todavía en Orgaz, es primero Espeso. El pavimento adoquinado de la entrada de Mora propicia el acercamiento del pelotón. Los relevos mantenidos por los corredores no tardan en surtir efecto. Espeso es englobado y ahí acaba su fenomenal esfuerzo.

A partir de ese momento los corredores se marcan, temen una escapada que sea definitiva. Los ciclistas hacen los visuales y estéticos abanicos en Mascaraque y Almonacid. A la salida de este pueblo se producen varios derramajes con las consiguientes tentativas de escapada. En Nambroca está restablecida la normalidad del pelotón. La estela de corredores supervivientes desciende vertiginosamente hacia Toledo. Y una última prueba antes de la llegada: la

vuelta al Valle. Nueva fractura entre los de cabeza y ya se acercan a la meta instalada en la calle Andalucía. En la recta final José Luis Velasco da un golpe de pedal y se destaca; solo le sigue Espeso, pero Velasco se mantiene firme y logra el triunfo final.

Atrás queda un recorrido de 75 kms. llano en su mayor parte, pero con algunas subidas que marcan la situación última de la carrera.

Estas fueron las impresiones de los dos protagonistas de la jornada: Según Velasco la clave estuvo «en que todos trabajamos para coger a Espeso y cuando le ara Espeso fue «muy difícil



José Luis Velasco, entra vencedor en la meta.

culminar la escapada porque todos iban a por mí. Una vez alcanzado me reservé para llegar y aguantar los tirones».

La organización funcionó como estaba previsto, y la única incidencia a destacar es la caída de un corredor en los últimos tramos de la carrera; afortunadamente, gracias a las asistencias, fue curado de inmediato, y se le concedería el premio a la desgracia.

En suma, estos pundonorosos veteranos nos ofrecieron una bonita carrera cuyo único punto oscuro fue el desinterés del público toledano por la misma.

## CLASIFICACIONES FINALES

### Individual total:

- 1.- J. Luis Velasco. Estrella-Bahamontes; A
- 2.- Julián Espeso. Laredo; A
- 3.- José Antonio Fernández. Monver; A
- 4.- José M<sup>a</sup> de las Heras. Copias Jesús; A
- 5.- Antonio Gómez. Copias Jesús; A
- 6.- Juan Vázquez. Cerámica; A
- 7.- Mariano Martínez. Copias Jesús; A
- 8.- Jesús Pérez. Andrino; A

- 9.- Carlos Pierna. Andrino; A
- 10.- Félix Cob. Monver; A

### Montaña

- 1.- Julián Espeso - 6 puntos.
- 2.- J. L. Velasco - 4 puntos.
- 3.- José M<sup>a</sup> de las Heras - 1 punto.

### Equipos

- 1.- Copias «Jesús».
- 2.- Monver Sport.
- 3.- Martín Rivas Andrino.

A. S. MAGRO

# Alberto Fernández y Elena López triunfaron en el Trofeo Corpus

Alberto Fernández y Elena López se impusieron en las finales individuales, masculino y femenino respectivamente, del Tercer Trofeo Corpus Christi de Ferias. Han participado tenistas de clubs de Toledo y Torrijos, negándose a acudir los de Talavera. Se ha disputado el torneo en las pistas del Club de Tenis de Toledo, organizado por el mismo club Toledo y su importancia reside en su carácter puntuable para la Federación Centro de Tenis.

Las finales individuales tuvieron lugar el jueves día 7. Partidos jugados al mejor de tres sets. En masculino disputaban Alberto Fernández y Julián Rubio, con 3-6, 6-4 y 6-1 para el primero. Como nota dominante habría que destacar el conservadurismo, demostrado por ambos contendientes. El juego se desarrolló por lo general desde el fondo de la pista, buscando siempre el error del adversario. Esta tónica de juego, que en algunos momentos podía calificarse de frontón, se veía rota por algunas subidas a la red de Rubio.

Se su esacasa efectividad con sus voleas en la read, así como el globo al fondo de Fernández golpe fundamental en él obligaron a Rubio a mantener el juego de bolas precisas sobre las líneas, que tanto benefició a Fernández.

Sin embargo, el primer set fue dominado por Rubio con una mayor seguridad en sus golpes y subidas a la red. En los sets restantes acusó tal vez algo de nerviosismo, pues sus golpes no eran tan precisos, lo que motivó el triunfo de Fernández. Este se creció y en el definitivo set dió una lección de juego desde el fondo de la pista.

Al final del partido charlamos con los dos finalistas: Alberto Fernández comentaba: «Mi juego es muy conservador, y ante Julián que le pega muy fuerte a la bola, la única alternativa es meterse en el fondo de la pista, aguantarle y ver si falla alguna vez. He tenido algo más que suerte. Hay que reconocer que Julián ha jugado más bajo de lo que en él es habitual».

Julián Rubio reconocía que «no se le puede dejar que juegue desde el fondo porque mete todas las bolas. Hay que jugarle fuerte, agresivo».

Coincidieron ambos en señalar el carácter abierto del torneo y su importancia. Fernández también señaló que si la final la disputaban dos jugadores ya mayores era debido a su mayor entrenamiento, porque reconoció que hay un buen grupo de jugadores jóvenes.

Las féminas finalistas fueron Elena López y Victoria Moreno; 4-6, 6-3, 6-3. Elena López con su juego más agresivo, homogéneo, sus golpes más preciosos y estilizados pudo vencer a V. Moreno, cuyo juego estuvo fundado en las bolas cortadas a media pista. La mayor preparación física, no sin antes quebrar la dura resistencia presentada por Victoria. Esta reconoció que el éxito de su adversaria se apoyó en su juventud y potencia. También se disputó la final infantil entre Roberto Campos e Ignacio Nodal, con triunfo relativamente fácil para Campos por 6-0 y 6-4.

Como comentarista de excepción de este torneo y de los problemas de los jóvenes tenistas nos habló Mario Campos, la joven promesa de la raqueta en Toledo. Respecto a la organización: Ha si-

do un tanto deficiente por el atraso de las fechas». Sobre la ausencia de los jóvenes en la final: «Los veteranos eliminan a los jóvenes por su mayor tesón y entrenamiento. Las finales con jóvenes serían menos monótonas, con su estilo más agresivo; pero dada nuestra inmadurez tenística, somos más irregulares».

Finalizó Mario dirigiendo una pregunta a quien le deba contestar: «¿Por qué no se organizan confrontaciones inter-clubes de infantiles y sí de veteranos?». Apostilló con una sugerencia: «Se debían construir pistas municipales para que creciera la afición en Toledo, como se ha desarrollado en Talavera».

A. S. MAGRO

## Se reúnen los árbitros de Fútbol Regional

Se comunicó a los árbitros toledanos la renuncia del Presidente de la Delegación Comarcal de árbitros de Toledo, Javier Martín. Esta fue la noticia que abrió la Asamblea de Arbitros Provinciales, Asamblea que no contó con la totalidad de sus colegiados. La Delegación de Deportes fue el marco de la reunión celebrada el pasado día 9.

Se reunieron los árbitros de acuerdo con los reglamentos federativos, que establecen la obligatoriedad de una asamblea anual.

La ya conocida noticia de la dimisión del Presidente ocasionada por su traslado a Madrid, fue puesta en conocimiento de los alrededor de 35 árbitros asistentes a una asamblea, que estuvo centrada en la discusión de problemas concretos.

Se debatieron ampliamente dos temas: el de los ascensos y descensos, en el que llegaron a saltar chispas entre los árbitros y directivos, y el de los informadores de actuaciones arbitrales.

Un participante en la asamblea llegó a denunciar la inexistencia de un representante colegial que defienda los intereses de los trencillas toledanos. Pero el prisma desde el que se estaba acometiendo una crítica indirecta a la organización arbitral dialéctica en la que se fundían la jocosidad y el ataque personal.

Este fue el escaso bagaje de una asamblea que pudo tratar muchos temas y que se excluyó en cuestiones personales con telón de fondo crítico impreciso.

A. S. MAGRO

Cara a cara con Leonardo Magaz, presidente de la U.D. Santa Bárbara

# Magaz anuncia su marcha al inicio de la temporada

Las competiciones futbolísticas se encuentran en su descanso veraniego. Toledo y su provincia ya no vibran ante las alternativas del balón. En esta etapa de letargo balompédico hemos creído conveniente analizar la situación de nuestros principales clubs. Nuestro primer invitado es la Unión Deportiva Santa Bárbara, en representación de la cual hablamos largo y tendido con su presidente, Leonardo Magaz, que se nos descubrió como un hombre amante del deporte en su más pura esencia, así como un airado defensor de los valores del fútbol amateur, tan duramente castigado en los últimos tiempos. Un club con solera, con tradición dentro del mudable mundo del fútbol, aunque la campaña que ha realizado no pueda ser calificada de brillante. Esta es la entrevista a Magaz:

**EL CASTELLANO:** ¿Podría hacernos un balance de lo que ha supuesto la temporada para el «Santa Bárbara»?

**L. MAGAZ:** Yo la calificaría de normal. El aficionado puede que la califique de mala, siempre comparándola con la anterior, que fué francamente buena. Se alcanzó un sexto puesto en la liga, un campeonato provincial en la Copa de Aficionados, aunque no llegamos a jugar en la fase nacional de esta competición como el año precedente. Creo que se podría haber hecho mejor ya que la plantilla era muy buena.

**P.:** ¿Han surgido tensiones durante este año bajo su mandato?

**R.:** No, nada especial. Únicamente reseñar que es el cuarto año éste que comienza, y uno llega a cansarse, pero si se solucionan un par de cosas pendientes es posible que continúe un poco más.

**P.:** Un tema básico en cualquier club, la situación económica ¿Cual es la del Santa Bárbara?

**R.:** Es similar a la de otros años. Concretamente la temporada terminó muy bien, porque estábamos inmersos en un grupo «caro»: los desplazamientos eran largos, con necesidad de realizar comidas; se recorrieron 4.000 kms. exclusivamente en el campeonato liguero. La economía ha bajado un poco, indudablemente.

**P.:** ¿El presupuesto de cara a la próxima temporada será menor? ¿De qué fuentes se nutre?

**R.:** No, el presupuesto se basa en dos fuentes muy concretas: la taquilla -que es un dato variable, aunque normalmente esté asegurada una cifra-; pequeñas ayudas de la Fábrica de Armas, ya tradicionales, como transportes; el bar del campo. De acuerdo con estas bases el presupuesto se mantendrá dentro de la misma tónica de estos últimos años.

**P.:** ¿Qué hay de cierto en los rumores que han circulado sobre el posible patrocinio de una firma publicitaria?

**R.:** Estamos detrás de ello, pero no es fácil; no es fácil por la situación general. El patrocinio debe partir de una casa que tenga interés, que logre beneficios. Yo, particularmente, pienso que el Santa Bárbara y el Carlos III tienen un gran interés publicitario. ¿Por qué? Porque asiste mu-

cha gente. Comparativamente no existen clubs con tal masa de aficionados. Los precios son baratos, asequibles, y a pesar de ello hacemos recaudaciones superiores a las del Toledo, por ejemplo.

**P.:** ¿Hay alguna oferta seria en ese sentido?

**R.:** Ofertas serias no hay ninguna. Ya tuvimos alguna el año pasado, pero fue desestimada por ser baja. La U.D. Santa Bárbara ya lleva el nombre de la empresa, y para aceptar un nombre comercial debe existir una razón seria.

**P.:** ¿Qué dice respecto a ese posible descenso como válvula de escape para los problemas económicos?

**R.:** Esta posibilidad de descenso es una mala interpretación de unas declaraciones mías. Lo que es cierto es que esa casi segura inclusión en el grupo IV, si no se resuelven al-



Leonardo Magaz, presidente de la U.D. Santa Bárbara.

unos años la iniciativa se agota. Pero no se puede dejar al final de temporada. Todo depende de lo que estime la dirección

## ● Se reformarán las instalaciones, se renovarán casi todos los contratos y se intentará potenciar el equipo juvenil. Falcón será el encargado de dirigir el equipo.

gunos problemas económicos, nos impedirá tomar parte en el mismo. En ese caso, o no participamos en nada, o descendemos de categoría, a 2ª Regional concretamente. Todo esto depende de muchos factores. Nuestras posibilidades económicas; nuestra inserción en el grupo IV, con equipos de la mitad sur de Ciudad Real, o bien el grupo con equipos madrileños. Pero hay que tener en cuenta que este año han subido cuatro equipos toledanos a la 1ª Regional y han desaparecido dos. Algo mejoramos en este aspecto.

**P.:** Traida y llevada ha sido su continuidad en el club ¿Permanecerá al frente del Santa Bárbara?

**R.:** En principio, yo expresé a mediados de la temporada pasada mi deseo de abandonar, pues da trabajo y pocas satisfacciones, y al cabo de va-

de la Fábrica de Armas, que es la que tiene la última palabra.

**P.:** ¿Realizará alguna reforma en las instalaciones, concretamente la tribuna y el vestuario?

**R.:** Se van a reparar provisionalmente en este periodo veraniego. Para el año que viene en el capítulo de gastos de la Fábrica hay un apartado para una reparación a fondo de las instalaciones que están deterioradas por el uso que han tenido. La tribuna es mala, pues no se ve prácticamente todo el terreno de juego. Los vestuarios están en un estado de desgaste, si tenemos en cuenta que el Sta. Bárbara tiene 200 muchachos practicando fútbol. No cuentan con materiales adecuados, pues no existían en el momento de su construcción.

**P.:** Respecto al equipo juvenil, ¿se sabe ya quienes pasarán al primer equipo?

## ● El presidente del «Santa» dejó expresas las causas de su casi seguro abandono: «Este cargo da mucho trabajo y pocas satisfacciones»

son Tante, porque hay que tener dos buenos porteros, y Miguel Angel, cuya ausencia debilitaría sensiblemente la línea media. En este tema yo señalaría un hecho poco digno, poco moral, que es la táctica de ofrecer dinero a los jugadores. Esto está prohibido, son jugadores amateurs; por otra parte es inmoral, porque los clubs no tienen ningún tipo de responsabilidad. Me hace gracia el hecho de que clubs empeñados hasta las cejas, lease Toledo o Sonseca, vengan a ofrecer cantidades altas a nuestros jugadores. Lo más feo del fútbol amateur no es el no pagar a los jugadores, sino ofrecer cantidades que luego no les serán pagadas. Este tipo de tácticas echan por tierra lo verdaderamente bonito del fútbol, que es el jugar por afición.

**P.:** ¿Quién será la persona que se sentará en el banquillo del Carlos III?

**R.:** Será Joaquín Falcón, conocido por todo el mundo, entrenador experimentado y que había realizado funciones técnicas en el club. Su defecto es su excesivo genio con los jugadores, pero si sabe canalizar ese genio, con sus conocimientos y su amor al club, tendremos un buen entrenador.

**P.:** Una última cuestión, obligada por otra parte, es la de saber cuales son las expectativas de cara a la próxima temporada.

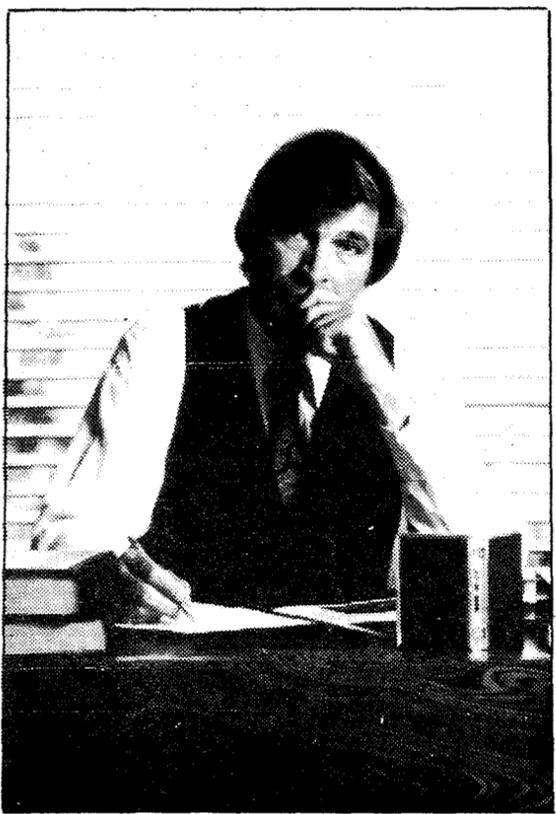
**R.:** El Sta. Bárbara nunca se ha preocupado de aspiraciones que no sean las deportivas. Su principal objetivo es ascender de categoría para verse libre de ese incómodo Grupo IV, por sus largos y pesados desplazamientos. Esperemos que no aparezcan otros equipos con una gran base económica, al menos en apariencia; equipos artificiales con jugadores madrileños principalmente, que luego copan los primeros puestos de la tabla. Si las cosas transcurren normalmente, el Sta. Bárbara estará entre los primeros puestos.

Los temas seguían hilvanándose por un presidente con ganas de hablar. «Of de record» reivindicaba el amateurismo del fútbol, atacaba los negocios y cambalaches ilícitos entre clubs.

Para finalizar se despachó con los organismos deportivos, que no apoyan al fútbol de base, que suprimen las miserables subvenciones... Como avances de la pretemporada señaló que la presentación oficial se realizará a finales del presente mes, así como la posible participación en el Torneo de Feria del C.D. Toledo.

Andrés S. MAGRO

# Ud. también puede ser cliente de Dragados.



Para Dragados la dimensión no es índice de la importancia de un proyecto.  
Porque Dragados trata con el mismo interés y profesionalidad  
la obra pequeña y la obra grande.  
Dragados y Construcciones, primera empresa de edificación del país,  
abre sus puertas a sus proyectos.  
Traíganos su idea y nosotros la pondremos en marcha.



## DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

Duque de Lerma, 3 - TOLEDO

**Radio TOLEDO**

**Radio TAJO**  
DE LUNES A VIERNES

6,00: Informativos SER (Aquí la SER-Matinal SER)  
8,30: «Matinal-Toledo»  
9,00: «A Corazón abierto»  
10,30 a 11,00 «el zoco»  
A las horas en punto Informativos.  
13,30: «Objetivo Castilla-La Mancha»  
14,00: «Tododeporte» 1.ª Edición.  
14,30: Informativo SER  
15,00: «El Campo» Informativo agrario.  
15,10: «Sobremesa»  
15,30: Radionovela  
16,00: «Carrozas de lujo»  
17,00: Cita a las Cinco  
18,00: «A mi manera»  
19,00: Informativo «Resumen tarde»  
19,30: «Los cafés del español»  
20,00: Informativo de las ocho  
20,30: «Tododeporte» 2.ª Edición  
21,30: «Rincón de ayer»  
22,00: «Hora 25» «La noche de los Santos»  
**SABADOS**  
6,00: Igual programación que de lunes a viernes.  
15,30: «Sobremesa»  
16,00: «Gran Musical»  
17,00: Informativos SER  
La noche es joven  
Musica de Angel Alvarez  
Hora 25  
La gran movida  
**DOMINGOS**  
0 9,00: «Hoy es domingo» Retransmisión misa.  
Comunicación fraterna  
El Gran Musical  
Deportes al minuto  
16,00: Carrusel deportivo  
19,30: Sigue la fiesta  
Canciones de otro tiempo  
Hora 25. Hora 25 deportiva. Los toros

**Radio Tajo (F.M.)**

8,00: 24 musicales.  
9,00: Correo F.M.  
11,00: Añejos, 50-60  
12,00: A 33 r.p.m.  
13,30: Objetivo Castilla-La Mancha  
14,00: Conexión con radio Cristal  
15,00: Las orquestas  
15,30: Movida stereo  
16,00: 25 musicales  
17,00: Bravo por la música  
20,00: Arco Iris  
21,00: Testimonis F.M.  
22,00: Burbujas en la noche



**LUNES A VIERNES**

6,00: El primero de la mañana  
8,30: Toledo ciudad abierta  
9,00: Viva la gente  
2,00: Antena de Toledo  
4,00: Toledo ciudad abierta  
14,30: Crónica tres  
15,10: Usted pregunta  
16,00: Buenas tardes  
17,30: Gente simpática  
19,00: Los 33 Antena 3  
20,05: Toledo ciudad abierta  
20,15: Las calles de Babilonia  
21,00: Jazz en la noche (sólo jueves)  
21,30: Las tertulias de Antena 3  
22,00: Musicales de Antena 3  
23,00: La hora 0  
24,00: Sugerencias en la hora 0  
1,00: Polvo de estrellas  
2,00: Noches de Antena 3

**SABADO**

7,00: El primero de la mañana  
8,00: Toledo ciudad abierta  
9,00: Música en la mañana  
10,00: La hora H  
14,00: Antena de Toledo deportiva  
14,30: Crónica 3  
15,00: Café de redacción  
15,30: Salsa (musical)  
16,30: El guateque  
21,00: Los debates de Antena 3  
22,00: Sólo para exquisitos (música culta)  
23,30: Hora 0  
Asignaturas pendientes  
Gomaespuma  
3,00: Ya es domingo en Antena 3

**DOMINGO**

7,00: El despertador  
8,00: Informativo  
8,10: Lo mejor de la semana  
9,00: En marcha  
12,00: Viva el domingo  
15,00: Informativo  
15,10: Absolutamente grandes  
16,00: Fútbol en Antena 3  
19,00: Musical  
21,00: Gomaespuma  
22,00: Festival de Música española  
23,00: Informativo  
23,15: Cara a cara  
24,00: Supergarcía  
1,02: La pasada semana  
3,00: Noches de Antena 3



**LUNES A VIERNES**

6,00: Para empezar  
8,00: Informativo  
8,30: El bus de las ocho treinta  
12,00: El escarapate de Toledo  
13,00: El escarapate  
13,30: Informativo local  
14,00: Informativo en cadena  
14,30: Patio musical  
15,00: Barbacoa  
16,00: Desde nosotras  
18,00: Kanguro  
20,00: Informativo  
20,30: Musica clásica  
21,00: Toledo deportivo  
21,30: El radiador  
22,00: Mundo 80  
23,00: Informativo  
23,15: 80 deportes  
24,00: A vista de pájaro  
24,15: El radiador  
1,00: A ritmo de la madrugada

**SABADOS**

6,00: Casi al alba  
9,00: Magazine fin de semana  
9,30: Toledo ciudad sin tiempo  
10,00: Magazine fin de semana  
13,00: Magazine fin de semana  
13,00: Magazine fin de semana  
14,00: 80 deportes  
14,30: «Musica Folk»  
15,00: Kanguro  
21,00: Nuestra radio  
21,30: 80 años de Jazz  
22,30: 80 deportes  
23,00: Zarzuela  
24,00: Mara-ton-Mara

**DOMINGOS**

9,00: El séptimo día  
9,15: Nuestra Plaza Mayor  
11,00: De viaje  
12,00: La música de nuestra época  
14,00: 80 deportes  
14,30: Patio musical  
16,00: Gran domingo  
21,00: 80 deportes  
22,00: Toledo deportivo  
22,30: Bandas sonoras  
23,00: Grandes del Pop  
24,00: A ritmo de la madrugada

*Nota:* A todas las horas menos tres minutos, tres minutos de información general en cadena.

**ANUNCIO POR PALABRAS**

Profesora de EGB y LOGOPEDA (especialista) en trastornos del lenguaje) busca trabajo instituto o colegio. También daría clases particulares. Interesados llamar al teléfono 21 10 28.

Atención Industria: Riegos, Construcción, Talleres, electricidad industrial: exposición, venta, reparaciones, motores de respuesto y estatores bobinado para toda industria, aceiteras sitema Pieralisi, etc. Entrega en el acto. Agustín Cruz Hegrera, Explañada, 5. Teléfono 953750664 Ubeda (Jaén).

Cuidaría niños por las mañanas. Llamar al teléfono 21 27 43, preguntar por Marisa.

Estudiante de COU da clases particulares de EGB y piano. Llamar al teléfono 22 21 42.

Se hacen prendas de punto a medida. Interesados llamar al teléfono 22 98 71.

**Teléfonos útiles**

Ambulancias Seguridad Social	22 55 00
Ambulancia Cruz Roja	22 29 00
Ambulancia Finisterre	22 37 73
Ambulatorio de la Seguridad Social	22 13 55
Bomberos	22 60 80
Ayuntamiento	22 28 00
Casa de Socorro	22 29 00
Guardia Civil	22 59 00
Policia Municipal	22 34 07
Policia Nacional	22 14 01
Residencia Sanitaria de la S.S.	22 55 00
R.E.N.F.E	22 30 99
Correos (telegramas por telef.)	22 20 00

**HORARIO DE AUTOBUSES**

**Toledo-Madrid**

Galiano: 7;8;9;13,15;14,30 y 20,50 (laborables).  
Continental: 10;11;11,30;18;19;19,30 y 19,45 (laborables).  
Galiano: 7;8;9;13,15;14,30;17;19,45;20,15;y 23 (festivos).  
Continental: 10;11,30;18;19 y 19,30 (festivos).

**Madrid-Toledo**

Galiano: 11;12;18,30;19,30;20,50 y 22 (laborables).  
Continental: 7;9;9,30;13;15,30 y 16,30 (laborables).  
Galiano: 10,30;12;18,30;19,30;20,50;22;23 y 1 (festivos).  
Continental: 9;9,30;13;15,30 y 16,30 (festivos).

**Autobuses Samar, S. A.**

**Salidas de Toledo:**

**A San Pablo:** 11;1,30 y 5,15 **A Madrudejos:** 10 (a Consuegra), 11;1,30;2;5,30 y 6,30. **Sábados no hay a las 10 y 2.**  
**A Urda:** 5,30.  
**A Añover-Cobeja:** 11,1.30 Y 5.  
**A Los Navalmorales-Navalucillos:** 9.30 (Venta Aires), 2;5,15 y 8,30 (V. Aires).  
**A San Martín de M.:** 9,30;2;5,15 y martes y sábado a las 2 y 2,30.

**Regresos a Toledo:**

**De San Pablo:** 6;7,30;1,30;3,45. **Domingos 7,30 y 6,15 tarde.**  
**De Madrudejos:** 6;6,45;8;1,30 y 3,30.  
**De Urda:** 7; sábados y domingos 8.  
**De Cobeja:** 7,45;1,30;2,45. **Domingos: 2 y 15,30.**  
**De Seseña:** 6,45.  
**De Los Navalmorales-Navalucillos:** 6,45;1,30 y 5,30.  
**De San Martín de M.:** 6,45.

**Salidas de Madrid**

A los Navalucillos-Navalmorales: 8,30;16 y 19,30. Domingos y festivos a las 8,30 y 22.  
A Ciudad Real: 14,25. Domingos y festivos a las 22.  
**31 Regresos a Madrid**  
De Los Navalucillos: 6,30;13,30 y 17,30. Domingos y festivos 6,30 y 17,45.  
De Ciudad Real: 5,45.

**Farmacias de guardia**

Martes 12, D. Ernesto José Pérez de Gracia; Calle de la Plata, 23. Miércoles 13, Dña. María del Rosario Sancho Bernard, Real del Arrabal, 16. Jueves 14, D. José Pascual Díaz Santafe, Avda. Barber, 26. Viernes 15, D. Mario Aguado Gómez, Calle Ecuador, 8. Sábado 16, Dña. Marina Kress Woltz, Calle Brives, 4. Domingo 17, D. Mario Aguado Gómez, Calle Ecuador, 8. Lunes 18, D. Teófilo Arroyo Pérez, Avda. General Villalba, 17.

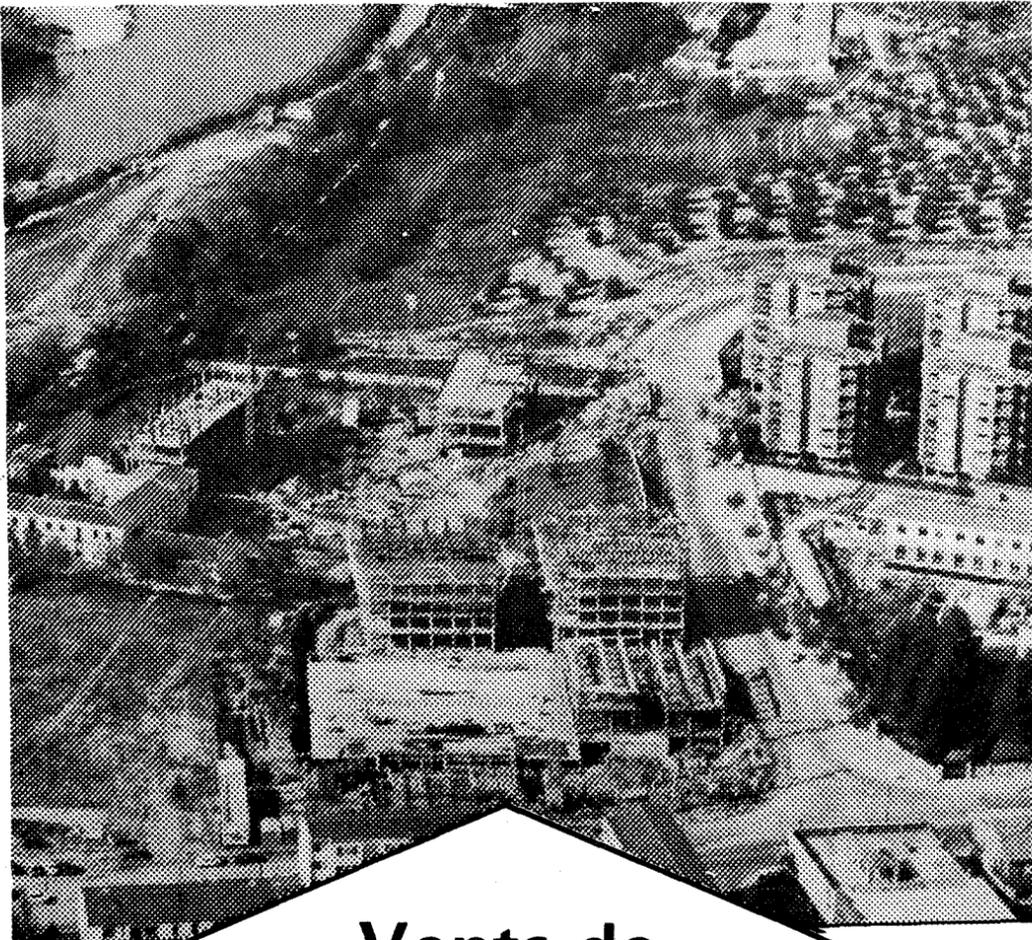
**Cocina Regional**

**Pierna de Cordero al Horno:**

**Ingredientes:** pierna de cordero, 1/2 litro de vino tinto, 1 cebolla, 1 zanahoria, 2 dientes de ajo, patatas, tomillo, laurel, perejil, aceite, sal, pimienta en grano.

**Preparación:** Poner la pierna de cordero en adobo con el vino, la cebolla y la zanahoria, cortadas en rodajas, el ajo, las hierbas una cucharadita de aceite y pimienta en grano. Dejarla durante unas horas, aproximadamente doce, dándole la vuelta de vez en cuando. Cortar unas patatas en dados, freírlas en aceite y reservarlas. Retirar la carne, secarla, sazónarla y colocarla en una fuente de horno. Rociarla con un poco de aceite y dejarla en el horno hasta que se dore. A continuación verter el vino del adobo colado; a los diez minutos de cocción, añadir las patatas fritas. Dejar en el horno unos minutos más y servir caliente.

M. José SALAS



**Venta de  
plazas de garaje  
por 5.000 ptas./mes**

**VIVIENDAS ESPECIALES PARA MINUSVALIDOS  
CON CONDICIONES ESPECIALES DE PAGO**

**UNA PROMOCION  
TOLPRINSA**

**C/. Martínez Simancas, 6**

**Telef. 22 42 14**

## Noticias TVE

### «Nombres de Ayer y de Hoy»

Este espacio del Primer Programa, en su emisión del martes 12 de julio tratará la figura de Modesto Cuiart. Fundador de la revista «Dau al set», fue invitado por Eugenio D'Ors para participar en el Salón de los Once en Madrid. Viaja por el mundo y finalmente se instala en Palafruguell. Como invitados acudirán Rafael Santos Torruella y Ramón Batlle.

### «Un mundo feliz»

Este espacio, en su emisión del viernes, 15 de julio, por el Primer Programa, estará dedicado a Rosa Luxemburg. Considerada como una de las discípulas más lúcidas de Marx, y fue uno de los máximos personajes del socialismo internacional. Fue asesinada en Berlín, el 15 de enero de 1.919.

### «Esta es mi tierra»

Tomelloso será el protagonista del programa «Esta es mi tierra» que se emitirá por el Primer Programa el miércoles 13 de julio. En el mismo, el escritor Francisco García Pavón recuerda momentos de su vida, unidos a los de sus amigos poetas y pintores paisanos, en la ciudad de Tomelloso. Las grandes llanuras, la vendimia, la industria del vino y del alcohol, el paisaje, son imágenes sirviendo a esos recuerdos.

### «Mas vale prevenir»

El viernes 15 de julio, este espacio estará dedicado a un tema importante en estas fechas veraniegas: «El Socorrismo» (2ª parte). En el mismo, partiendo de la base que un primer auxilio puede ser definitivo para la vida de un accidentado, se ofrecerán diversos aspectos que hay que tener en cuenta a la hora de atender a un herido.

### Ramón Gomez de la Serna en «Un encargo original»

El sábado 16 de julio, emisión de la obra de Ramón Gómez de la Serna «El cólera azul». Realiza Pedro Gil Paradela y son los intérpretes principales Francisco Valladares, Inma de Santis, Maruchi Fresno y Pilar Bardem. La acción está situada en Lisboa, en los años veinte, donde se declara una epidemia de cólera azul. Esta gravísima enfermedad tropical, rompe el idilio recién comenzado de una pareja.

### «Los 10 años de Tubular Bells»

El miércoles 13 por el Primer Programa, con motivo del décimo aniversario de «Tubular Bells», primera y excepcional obra del músico británico Mike Oldfield, se ofrecerá la primera parte de dicha composición grabada en 1.974 para televisión. Este espacio, en el cual interviene el propio Oldfield, se emitirá a partir de las 23,15. Los comentarios serán de Ramón Trecet.

### Retransmisiones deportivas

En la semana del 11 al 17 de julio, se ofrecerán dos retransmisiones deportivas. La primera ofrecerá imágenes de los últimos hoyos del Open Británico de Golf y se emitirá por el Primer Programa a partir de las 17,30. La segunda estará dedicada a ofrecer los momentos más interesantes de la salida del Gran Premio Automovilístico de Gran Bretaña de Fórmula 1 desde Silverstone y se emitirá a las 15,20 por el Segundo Programa.

### Reposición de «Dentro del laberinto»

El viernes 15 de julio, por el Primer Programa, comenzará la reposición de la serie «Dentro del laberinto» con la emisión del capítulo titulado «Rothgo». Dirige Peter Graham Scott y son los intérpretes principales Ron Moody, Pamela Salem, Simon Beal, Lisa Turner y Tony Wright. El guión cuenta la historia de dos hermanos, Terry y Helen, que al regresar a casa se ven sorprendidos por una tormenta. Se refugian, acompañados de otro muchacho, en una cueva. En ella descubren a un personaje llamado Rothgo que está aprisionado por unas rocas.

## martes 12

## Primera cadena

- 13.45 Carta de ajuste.** Remedios Amaya. *Quién maneja mi barca, Luna, luna y olivo, Como el agua de la fuente, Me queda tu amor.*
- 14.00 Programación de cobertura regional.**
- 14.55 Conexión con la programación nacional.**
- 15.00 Telediarlo.** Primera edición.
- 15.25 La tarde.**
- 16.10 La hora de Agatha Christie.** *La chica del tren (The girl in the train).* El atractivo, simpático y encantador George Rowland emprende viaje en el tren de Portsmouth. Durante el trayecto conoce a Elizabeth, quedando impresionado por su belleza, ya que es la mujer más hermosa que jamás ha conocido.
- 17.10 El paraíso de los animales.** *Animales Juguetones.*
- 17.35 3, 2, 1..., contacto.** *Superficies: permeabilidad.*
- 18.00 Barrio Sésamo.**
- 18.25 El libro gordo de Petete.**
- 18.30 Un mundo para ellos.** *Las preguntas de los padres (I).*
- 19.30 Nombres de ayer y de hoy.** *Modesto Cuxart.*
- 20.00 Encuentros en libertad: economía.** *Galbraith (I).* Conversación con el profesor Galbraith en su casa de Estados Unidos sobre los temas tratados en *La era de la incertidumbre.*
- 21.00 Telediarlo.** Segunda edición.
- 21.25 Su turno.**
- 22.30 Vivir cada día.** *Los ojos llenos de esperanza.* Esperanza tiene 18 años. Una juventud, una vida marcada por el mongolismo. Sus padres, Esperanza y Luis, decidieron desde un principio volcar con la niña, última de sus tres hijos.
- 23.30 Telediarlo.** Última edición.
- 23.45 Despedida y cierre.**

## Segunda cadena

- 18.45 Carta de ajuste.** La obra de Juan del Enzina (I). Villancicos. *Hermiño quiero ser, No quiero tener querer, No quiero que me consintas, Partiseros, mis amores, Todos los bienes del mundo, Pues que ya nunca no veis, El que tal señora tiene.* Agrupación Pro Música Antigua de Madrid. Director: Miguel Ángel Tallante.
- 18.58 Apertura y presentación.**
- 19.00 Flash Gordon.** *Los monstruos de Mongo.* Dale es atrapada por un monstruo y liberada por Flash y el hombre león. Reunidos de nuevo, son atrapados por la hija del malvado Ming y conducidos al palacio.
- 19.30 Robinson.** Programa monográfico dedicado al escritor Lewis Carroll, autor de *Alicia en el país de las Maravillas* y *Al otro lado del espejo*. Un grupo de niños y jóvenes del colegio Trabenco, de Leganés, dirigidos por Federico Martín, ha realizado, en los jardines del antiguo parque de fieras en el Retiro, un espectáculo bajo el título *Jugar con Lewis Carroll*.
- 20.00 Hoy en la 2.**
- 20.30 Teledporte.** Universiada. Desde Edmonton (Canadá). *Punto final.* Tour de Francia. Etapa 11ª: Begneres de Luchon-Fleurance.
- 21.00 Hacia el año 2000.** Episodio número 3. Entre las novedades de la nueva tecnología aplicada veremos en esta ocasión una pistola paralizante que, mediante una descarga eléctrica, inmoviliza sin causar ningún tipo de daño. Un petrolero japonés que funciona con velas metálicas, consiguiendo un gran ahorro de consumo.
- 21.30 Fortunada y Jacinta.** Segundo capítulo. Autor: Benito Pérez Galdós. Guión: Mario Camus y Ricardo López Aranda. Realizador: Mario Camus. Durante el viaje de novios a Burgos y a Sevilla, Juan evoca sus vivencias con Fortunata y se emborracha y reconoce ante Jacinta que la verdadera causa de sus tormentos es su conducta hipócrita con Fortunata. Al volver de viaje, Jacinta empieza a colaborar en obras benéficas, a inquietarse por la falta de síntomas de embarazo y a aprender a sufrir, pues acabará enterándose de que Juan tuvo un hijo con Fortunata.
- 22.30 La edad de oro.**
- 24.00 Despedida y cierre.**

## miércoles 13

## Primera cadena

- 13.45 Carta de ajuste.** George Benson. *In your eyes.*
- 14.00 Programación de cobertura regional.**
- 14.55 Conexión con la programación nacional.**
- 15.00 Telediarlo.** Primera edición.
- 15.25 La tarde.**
- 16.10 La hora de Agatha Christie.** *Jane busca trabajo (Jane in search of a job).* Sin trabajo y sin dinero, Jane contesta aceptando un trabajo de un anuncio publicado en *The Times*. Su decisión la sumerge en un sombrío mundo, en el que se entremezclan las perlas, la policía y una gran duquesa.
- 17.10 El Llanero Solitario.** *La conspiración de Yellowstone.* El Gobierno ha financiado el proyecto para descubrir una nueva forma de energía en el territorio de Yellowstone. El científico a cargo de tal proyecto es un hombre ambicioso, que desea hacer fortuna rápidamente.
- 17.30 3, 2, 1..., contacto.** *Superficies: formas y funciones.*
- 18.00 Barrio Sésamo.**
- 18.25 El libro gordo de Petete.**
- 18.30 Nosotros.**
- 19.30 Este señor de negro.** *Petrilla.* Una guapa sirvienta trastorna el vulnerable corazón de Sixto Zabaleta. Su abuelo le previene contra el amor de diferentes clases sociales y le cuenta la historia de un antepasado que por esa circunstancia se vio en un trance muy apurado.
- 20.00 Esta es mi tierra.** *Tomelloso.* Los recuerdos del escritor García Pavón, unidos a los de sus amigos, poetas y pintores también naturales de la ciudad de Tomelloso, configuran el panorama vital de esta ciudad perdida de La Mancha.
- 21.00 Telediarlo.** Segunda edición.
- 21.25 Sesión de noche.** Ciclo George Cukor: *La costilla de Adán (Adam's rib)*, 1949 (97 m.). Dirección: George Cukor. Guión: Garson-Kanin-Ruth Gordon. Intérpretes: Katharine Hepburn, Spencer Tracy, Judy Holiday, Tom Ewell, David Wayne, Jean Hugen, Clarence Kolb, Emerson Treacy, Adam Bonner y su esposa, Amanda, son abogados en ejercicio. Cada uno de ellos tiene su propio bufete: el de Amanda es privado, mientras que el de Adam cae bajo la tutela oficial del fiscal del Estado, al que suplente como acusador en nombre del pueblo. La pareja se pasa la vida yendo de juzgado en juzgado, sin que nunca se hayan entrecruzado sus caminos legales. Pero ahora una tal señora Attinger ha disparado contra su marido al sorprenderle junto a una mocita un tanto ligera de ropa. Naturalmente, Adam —el Estado soberano— deberá pedir cuentas a la presunta parricida, y ésta será la ocasión que Amanda aproveche para hacer de la defensa de la pobre señora Attinger una punta de lanza en su lucha por la igualdad de sexos ante la ley.
- 23.15 Los diez años de Tubular Bells.** Comentarios: Ramón Trecet. Con motivo del décimo aniversario de la edición de *Tubular Bells*, primera y excepcional obra del músico británico Mike Oldfield, se ofrecerá la primera parte de dicha composición, grabada para televisión en 1974 e interpretada por el propio Oldfield y un grupo de músicos, complementándose este concierto con uno de sus últimos temas.
- 0.50 Telediarlo.** Última edición.
- 1.05 Despedida y cierre.**

## Segunda cadena

- 18.45 Carta de ajuste.** *Preludios.* Pedro Lerma. Al piano, el autor.
- 18.58 Apertura y presentación.**
- 19.00 Jamie y la linterna mágica.** *La gran carrera.*
- 19.15 El carro de la farsa.** El grupo La Tropa pone en escena *El gato con botas*, primera parte.
- 20.00 Hoy en la 2.**
- 20.30 Teledporte.** Entre otros temas: Tour de Francia, etapa 12ª, Fleurance-Roquefort-sur-Soulzen.
- 21.00 Última frontera.** Reportaje: *La erosión.* La ciencia es fácil: *El hombre.* Investigación: departamento de fisiología de la universidad de Alcalá de Henares. Libros y revistas: Algo. Informativo.

- 22.00 Estudio abierto.**
- 24.00 Despedida y cierre.**

## jueves 14

## Primera cadena

- 13.45 Carta de ajuste.** Yuri Solos. *Yo te amo, Canta, Amor de cumpleaños.*
- 14.00 Programación de cobertura regional.**
- 14.55 Conexión con la programación nacional.**
- 15.00 Telediarlo.** Primera edición.
- 15.25 La tarde.**
- 16.10 La hora de Agatha Christie.** *Flor de magnolia (Magnolia blossom).* El amor hace explosión en una mujer casada. Arrastrada por él, abandona a su marido, y con su amante se traslada a Dover. Pero el deber se impone y regresa con su marido para descubrir la verdad sobre el honor del hombre con el que se encuentra casada.
- 17.10 Dabadabadá.** Los niños rinden un emotivo homenaje a Charlie Rivel, del que tendremos su última actuación en público, y como primicia mundial ofreceremos los primeros metros en dibujos animados.
- 18.05 Barrio Sésamo.**
- 18.30 De aquí para allá.**
- 19.30 El arte de vivir.** *El verde mar de los misterios: la odisea de los navegantes portugueses.*
- 20.30 La vida secreta de Edgar Briggs.** *El KGB.* Un científico nuclear, la doctora Natasha Starovsky, desea pedir asilo político en el Reino Unido. Ella ya se encuentra en Londres y el comandante ordena a Briggs que arregle un encuentro con ella y organice el asunto.
- 21.00 Telediarlo.** Segunda edición.
- 21.25 Buenas noches.**
- 22.30 Secuencias del mundo.** *Noruega, nido de submarinos.*
- 23.30 Telediarlo.** Última edición.
- 23.45 Despedida y cierre.**

## Segunda cadena

- 18.45 Carta de ajuste.** *Sinfonía.* José Bagueña. Orquesta Municipal de Valencia. Director: L. A. García Navarro.
- 18.58 Apertura y presentación.**
- 19.00 Flash Gordon.** *Vultan, rey de los hombres-halcón.* Los hombres de Vultan atrapan a Flash Gordon junto a la princesa Ama, el príncipe Vanin y Tun, el hombre león.
- 19.30 Nuestro amigo el espantapájaros.** *Dolly la maniqué (Dolly clothes-Peg).*
- 20.00 Hoy en la 2.**
- 20.30 Teledporte.** Entre otros temas: Tour de Francia: etapa 13ª, Roquefort-sur-Soulzen-Aurillac.
- 21.00 Tiempo de papel.**
- 22.00 Cine Club.** Ciclo: Imperio Argentina. *Goyescas.* Director: Benito Perojo. Guión: Periquet-Vargas-Perojo. Intérpretes: Imperio Argentina, Rafael Rivelles, Armando Calvo, Manuel Morán, Ramón Martori, Antonio Casas, Juan Calvo, Marta Flores. Petrilla es la más famosa tonadillera del madrileño teatro de la Cruz. Cortejada por el señor corregidor de la Villa, la cantante tiene puestos los ojos en el joven y apuesto caballero Luis Alfonso Nuévalos.
- 0.00 Despedida y cierre.**

## viernes 15

## Primera cadena

- 13.45 Carta de ajuste.** *Imagination. Night Dubling.*
- 14.00 Programación de cobertura regional.**
- 14.55 Conexión con la programación nacional.**
- 15.00 Telediarlo.** Primera edición.
- 15.25 La tarde.** Incluye las secciones habituales.
- 16.10 Sesión de tarde.** *Canción de juventud (1962).* Dirección: Luis Lucía. Guión: Palacio-Lucía. Intérpretes: Rocío Dürkal, Julio Sanjuán, María Fernanda D'Acón, Margot Cottens, Carlos Estrada, Helga Liné, Carmen de la

- Maza, Vicente Ros. En una localidad de la costa catalana conviven dos colegios de lujo: uno de alumnado masculino, dirigido por don César, y otro de muchachas, gobernado por dos pintorescas monjas. Don César es un cascarrabias y plantea la papeleta de que allí, como la convivencia que podríamos llamar indiferente es imposible, sobra uno de los colegios (y no el suyo, precisamente).
- 18.00 Barrio Sésamo.**
- 18.30 Las fábulas del bosque verde.** *Brillantín recibe su lección.*
- 19.00 Dentro del laberinto.** *Rothgo.* Terry, que tiene 14 años y su hermana Helen, más joven que él, se ven sorprendidos cuando iban a regresar a casa por una violenta tormenta. Se refugian en una cueva próxima donde se encuentran con Phill, un muchacho mayor que ellos e increíblemente seguro de sus conocimientos.
- 19.30 ¿Un mundo feliz? Rosa Luxemburg.** Dirección y realización: Jesús García Dueñas.
- 20.00 De película.** *Esos grandes secundarios.* Hoy, el programa está dedicado a los actores secundarios. Muchos son conocidos por sus rasgos, pero muy pocos lo son por sus nombres, al menos para el gran público.
- 20.30 Más vale prevenir.** *Socorrismo (II).*
- 21.00 Telediarlo.** Segunda edición.
- 21.25 Un, dos, tres.**
- 23.05 Cribb.** *El caso de los espíritus (A case of spirits).* Dirección: Bill Gilmour. Intérpretes: Alan Dobie, William Simons, Clive Swift, Judy Cornwell. El Inspector Jowet confía al sargento Cribb que a su amigo el doctor Probert le ha sido robado un cuadro el mismo día que a la señorita Crush le fue robado también un valioso jarrón de porcelana japonés. Las investigaciones de Cribb, todas en torno a un grupo amigo de celebrar sesiones espiritistas, fuerzan en una de ellas a que se produzca el asesinato de Peter Brand, un joven médium descubierto por Crush. Cinco personas son sospechosas para Cribb, el matrimonio Probert y su hija Alice, el novio de ésta, el capitán Nye y, finalmente, el profesor Quayle.
- 24.00 Telediarlo.** Última edición.
- 00.15 Testimonio.**
- 00.20 Despedida y cierre.**

## Segunda cadena

- 15.15 Carta de ajuste.** Zarzuela. *La tabernera del puerto.* Romero, Fernández Shaw y Sorozábal. Isabel Penagos, Julián Molina, Pedro Farrés, Julio Catania. Coro Cantores de Madrid. Orquesta Sinfónica. Director: Pablo Sorozábal.
- 15.28 Apertura y presentación.**
- 15.30 Rainbow.** *El rey del mundo submarino (King of the underwater world).* En Port Vila, en las Nuevas Hébridas, el biólogo marino Walter Stack zarpa con su buque oceanográfico *El Torito* rumbo a la pequeña isla de Laulasi, en el archipiélago de las Salomón.
- 17.05 Dibujos animados.** *Los cuatro fantásticos. La amenaza del hombre topo.*
- 17.30 Fórmula TV.**
- 18.00 Tauromaquia.** *El toreo de Juan Belmonte.*
- 19.00 Los rivales de Sherlock Holmes.** *Quinientos quilates (Five hundred carats).* El brillo de los diamantes ciega a menudo al hombre quitándole todo el sentido de la responsabilidad. Cuando se trata de uno de quinientos quilates, el deslumbramiento es tal que lo abandona, todo llegando en su codicia hasta el asesinato.
- 20.00 Hoy en la 2.**
- 20.30 La clave.**
- 00.15 Despedida y cierre.**

## sábado 16

## Primera cadena

- 12.45 Carta de ajuste.** Canal Street Jazz Band. *Royal garden blues.*
- 13.00 Apertura y presentación.**
- 13.02 Concierto.** La Orquesta Sinfónica de RTVE, bajo la dirección de Odón Alonso. Interpretará: *Concierto eco para guitarra amplificada y orquesta*, de Tomás Marco;

- A ceremony of Carols, Op. 28 para arpa y coro infantil*, de B. Britten. Solistas: Mª Rosa Calvo Manzano (arpa) y Narciso Yepes (guitarra). Coro Itxas Solnua. Director: Gorka Sierra.
- 14.00 Revista de toros.** San Fermín. Todo lo que sucedió en la feria de Pamplona. Los encierros, las corridas, los triunfadores. Amplio informe sobre los destacados de la feria.
- 14.30 Biblioteca Nacional.** *Crónicas de Indias (III).* Fernando Sánchez Dragó entrevista a Julio Ramón Ribeyro y Xavier Domingo.
- 15.00 Noticias.**
- 15.25 Don Gato.** El periódico informa de la recompensa que un millonario excéntrico ofrece por la localización de su gato, a quien ha hecho heredero de su gran fortuna.
- 16.00 Primera sesión.** *La última orden (The last command), 1955 (105 m.).* Dirección: Frank Lloyd. Guión: Warren Duff. Intérpretes: Sterling Hayden, Ernest Borgnine, Anna Maria Alberghetti, Arthur Hunnicutt, Richard Carlson, J. Carroll Nash, Virginia Gray, Ben Cooper. Hacia 1830, todo un inmenso territorio situado al norte de río Grande y conocido con el nombre de Tejas, pertenecía a la República de México, cuyo presidente, el general Santana, permitió el asentamiento de colonos no mexicanos, que acabaron formando un Estado dentro de otro Estado. La política despótica de Santana puso a estos hombres en pie de guerra, y el primer enfrentamiento sobrevino en El Álamo, un pequeño fuerte medio en ruinas, enclavado a la salida de la localidad de San Antonio.
- 18.00 El loco mundo de los payasos.** Dirección, guión y presentación: Gaby, Fofito y Miliki.
- 18.30 La pantera rosa.** *Mascota rosa cariñosa.*
- 19.00 La magia de la danza.** Episodio número 2. Margot Fonteyn nos relata la continua conexión entre el ballet europeo y el ruso y viceversa.
- 20.00 Usted, por ejemplo.** El programa incluirá los siguientes temas: *Peñón de Ifach, una cuestión polémica; Los Molinos, una escuela diferente; Los ganaderos no renuncian a sus derechos; Basuras fin de semana.*
- 21.00 Noticias.**
- 21.25 Informe semanal.**
- 22.30 Sábado cine.** *Casta invencible (Sometimes a great notion, 1971, (110 m.).* Dirección: Paul Newman. Guión: John Gay. Intérpretes: Paul Newman, Henry Fonda, Michael Sarracin, Lee Remick, Linda Lauson, Sam Gilman, Roy Poole. Los Stamper son una familia de madereros asentada en los bosques de Oregón. Su patriarca, el viejo Henry, ha mantenido siempre una postura independiente, negándose a integrarse en ningún sindicato.
- 0.30 Despedida y cierre.**

## Segunda cadena

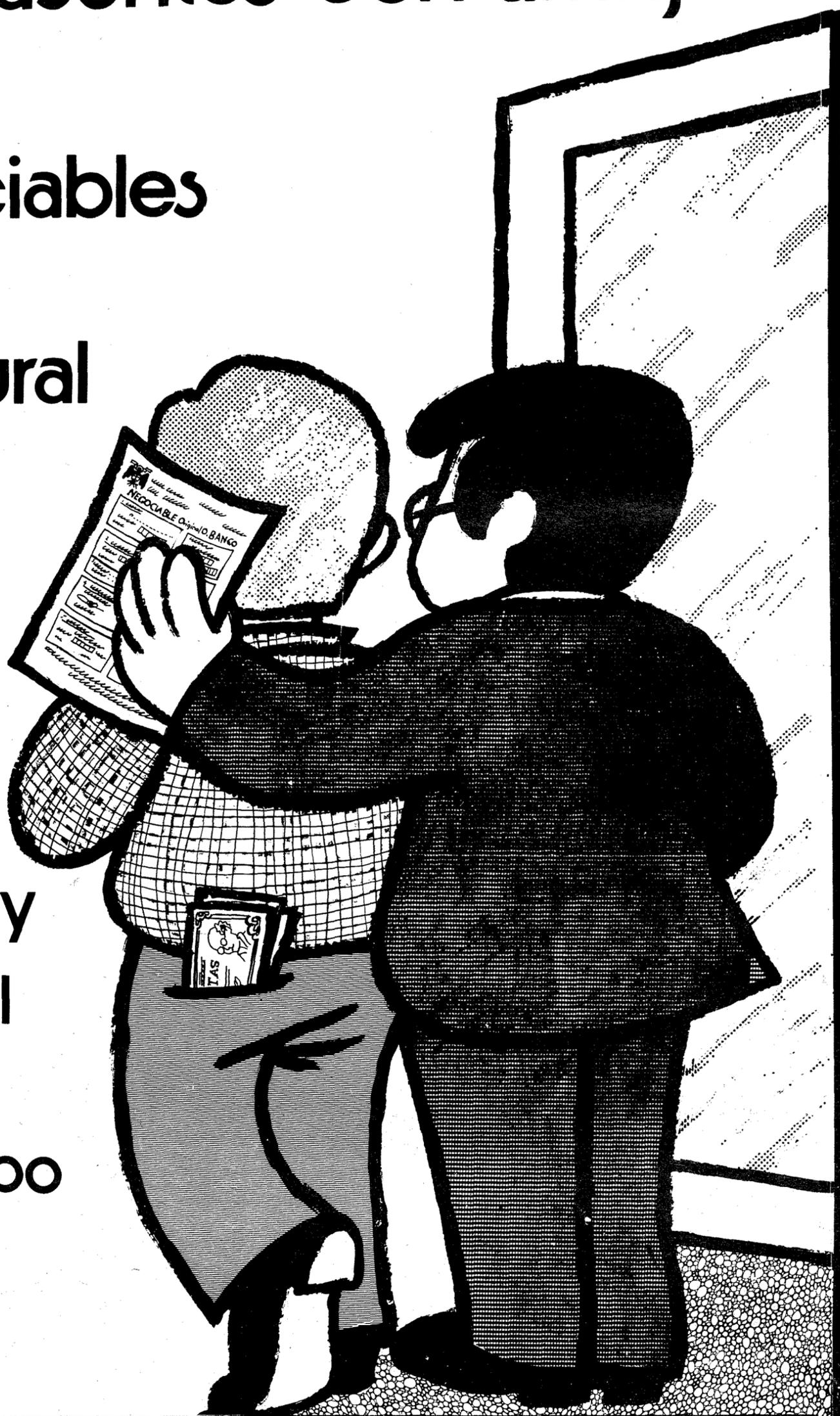
- 15.15 Carta de ajuste.** Libro de los *Proverbios*, Agustín González. Agrupación Coral de Cámara de Pamplona. Director: Luis Morondo.
- 15.18 Apertura y presentación.**
- 15.20 Retransmisión deportiva.** Automovilismo. Desde Silverstone, retransmisión del Gran Premio de Gran Bretaña de Automovilismo.
- 17.30 La víspera de nuestro tiempo.** *La Mancomunitat Catalana.*
- 19.00 Las brigadas del tigre.** *La era de la calumnia (L'ère de la colamnia).*
- 20.00 Musical Express.** Un monográfico de blues en Chicago. Segunda parte.
- 21.00 Un cargo original.** *El cólera azul.* Autor: Ramón Gómez de la Serna.
- 22.05 Concierto 2.** Realización: José María Quero. La Orquesta Sinfónica de RTVE interpreta un concierto extraordinario, con la colaboración del violonchelista Mstislav Rostropovich, en el que se incluyen obras de Dvorak. *Obertura Carnaval, Op. 92; Concierto en si menor, Op. 104, para chelo y orquesta, y La Sinfonía número 9 en sol mayor, Op. 88.* Director: Miguel Ángel Gómez Martínez.
- 23.45 Despedida y cierre.**

# AGRICULTOR : Trata tus asuntos con amigos

## Cobra tus negociables en la Caja Rural



Tu esfuerzo y  
la Caja Rural  
dan  
vida al campo



**CAJA RURAL PROVINCIAL DE TOLEDO**